stia s.

i. uti på sti

som en sättes "på sti"

för att gödas "

s. 17

Nr 5089 Billeberga, Rönneb. hd

E. Neander Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stiek, s. n.

stēk, -ēd, stēk, -ēn

Hāslöv, Rönneberga hd
2. Juni 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stieka, s.

stèka, - n, stèkor, - na

Häsloi, Rönebergs bd

2. Burken 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stieka, v.

stèka, pr. stéker, stak, stùkad

stùken

'[t.ex. med kniv]'

Västsvensk, Ramsbergs bd

2. Maria 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sticka, v.

stöked

= stuckit

373:17.

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sticka
v.

stèka, stak, stòked

de e som di hade stòked ma
nàula

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stick, s.

stick, -n, -or, -orna

sb., ng.

sticka

Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sticka, vb.

stɛ̂ka (stɛ̂kɛr, stak, stå̂kɔd, stå̂kɔn, stɛk!)
vb., fr. (o itr.)

1) sticka (stumpor)
2) sticka (m. nål)
3) rörelseverb

2) mɔ̂gɔn stɛ̂kɛr
3) stɛ̂ka sa a̱u̱, bege ɔ̱j i vaj
ma ɛ̂gɔna stɛ̂kas ɛn ɔ̱j te lanzɔn ɣhaa̱u̱ shɔ̂dan

Boxx., Vem

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374 Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slɨka öp, slɑk –, slɑ̄ked –. v. (sticka v.

'slɨka upp' = lösa av hö, säd el. dyl.

E Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup Rönnebergs hd. Torstad. Rh.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sticka s.

sticka

de går som en lus på en tjärad sticka.

talesätt.

Nr 4327 Asmundtorp. Rönneb. hd

Eva Wigström 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sticka
v.

stɛ̀tʃa, stak, stȍkad

N. Möinge.

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sticka II
v.

i bet. "lastigt lätta av,"

stiga en jenväj

N. Möinge.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stika
v.

stika, staka, staked pp

stikanes

han kom stikanes

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stickelbär, s. u.

stékelbèr, -ar, stékelbèr,

— en

'stickelbär, rusbär'

Hälsingl. Rämebergs Landsm.

E. Burén 1931

№ 1178:1

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stickelbär, s.

stékelbär, - en, stékelbär, - et

Hässleholm, Ramsbergs bl

E. Persson 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stickelbär

stickelbär -ad, pl. =, -an

krusbär

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ stickelbär

stickelbär . krusbär

Bilderga

Nr 49 P. Ågård omkr. 1878.

P. Å.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* stickelbär

stikkelbär

krusbär.

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stekelbärsbuske, s.

stékelbærsbúska, -n, stékel-
bærsbúska, -na

Hässlevi, Rönneberga hd
2. Maria 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stekelhårig, adj:

stékelhåraad, -, -e

Hasslöv, Rönneberga hd

2. Juli 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stieken, obj.

stèken, stèkend, stèkna

'snarsticken'

Hälsingland, Rönebergs härad

E. Bruhn 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sticken

adj.

stikken

snarstucken.

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stickenlira

stikken-lira

snarstucken person.

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sticketröja

Stiketröja pl. -or

Sticket tröja

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.

l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stekling, 3.

stèklen, -en, stèklena, -na

du kan jo sèta nana stèklena

Hasslöv, Ramsbergs Ln

2. Aug. 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sticksmäll

stíkksmäll

liten kvick person,

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stiksåg, s.

stéksàv, -en, stéksàva, -na

Vaisleri, Rönebergs hd

2. Aug. 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stickt'äcke

Stik'at'äcke, n., pl. =

Stickat, vadderat sängtäcke.

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stig, s.

stìa, -n, stìa, -na

'gångstig'

Häslov, Rumeleds hd

E. Nelson 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stig
n.

stig, -ad

så stor bredd av halmtak som
täcker under det täckestegen
täckestigen är i samma läge.

1946. Härslöv Kronobergs hd. enl. B. Hu

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stig s.

Se stege s.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gråta

Hon bå gråt o låt.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Stig s.

sle, -ed, pl: -en. s.

'så stort slyke, som man tåcker på en gång, då man täcker halmtak'

de e en dåli täckare som inte täcker mer än ett sle om dåen

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd Torstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stig
s.

Sti. -ad. pl. =

så stor bredd av halmtak som täcker under det att tvärstegen är i samma läge. Jfr. tvärstege.

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ stig

sti, n., pl. =

så stor bredd av halmtak, som motsvarar längden av täckestegen, när den ligger på tvären.

nu te framtiden ska ja taka om et par sti ---

Nr 3356 b Sireköpinge, Önneb. hd

Okänd uppt. 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stiga
v.

stia, -or. ste. stegd

regen ste op i himlen

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stiga, v.

stìa, pr. stíer, ste, stèal,
stèan

Härstorp, Runtuna sn
2 Juni 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stiga, v.

stíor ; pres. ind. 373:126.
stí ; imper. "
stíen ; pret. pte. "

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stigbygel

Stebøjel, -n, -bøjla, -na. S.

'stigbygel'

E Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd Fastland. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stige
s.

stiè -en. -a. -ana

gångstig

dæn va en stiè, så jå kaŋe
gaŋ tòŋe jb tom.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stige

stïa, -an = stig

dær jïk en stïa álti nór dáe

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stige

stie

gångstig.

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stige

stie -en -a -ana

stig. gångstig

dæn va mídtan en stie

kàrtan viste at dæn skole vá en stie

Nr 4524 Svalöv, Rörrebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stige
s.

stig, -en

gång-/stig

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stilla
adv.

stíla

ja stæla me sænt stíla.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stilla

adv.

stilla

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd S 41

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stilla

adv.

stíla

tìa stíla

Nr 4632 Hven, Rönnebergs hd

I.Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stilla
adv.

stíLa

di hólt ènte mer en prasís
di lag stíLa

Nr 7217 Borstahusən, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skilla

v.

skila

373:72.

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd

Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stillage
s.

stelåge, -ad

ställning

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stilla

v.

stilla pres. -ar

lugnas, om vinden

stilnar de mjed, så sjøtor

strömmar åv.

Nr 4632 Hven, Rönnebergs hd

I.Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stina, adj.

stryg, -t, stryg-a

Häsloi, Ramsbergs bd
J. Bruhn 1952

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stirra

stírra

virrig kvinna.

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rem.

* stinet

stisel, (stiris) virris

stised

Härslöv

Rönnebergs hd E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Stika v.

ej fokrent.!

Stèksa, -r, =, -d

' tussa el. tetsa (en hund på vagn).

Hässlö, Rönneberga hd

E. Svahn 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rhm

Sela, stål, stålel, stjäla

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjäla, v.

stōls

= stals pret. 373:25.

stōlen

= stulit 373:26

gela = stjäla 373:123

stal = stal "

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd

Erik Bruhn 1915 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjäla, v.

Gélor ; pres. ind. 373:126.

Gél ; imper. "

stàlen ; pret. ptc. "

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjäla, v.

Gèla, pr. fèler, stal, stàlad,
stàlen

han hade stàlad fjàran

Visslov, Rönebergs Ld
2. Juli 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjäla, v.

fjäla (fjäler, stal, stalad, stalan, fjel!)
vb, Fr.

sfjäla

när de skurkat ma fiskad, ska en fjäla en
närsargen ela krau sfrau en, som
har kur

Bonn, Alab, Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjäla

gèla, stål. pl. =

sup. stålad

di hade stålad sé sa forbáskad

di stál fæm hundra kèonor

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd

l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjäla II

" i min ägdom stål ja en gaus. "
a

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjåla III

-- en som di kalla "kåvreya-
-åran", for hegas fåa hade
ståled en kaga beø.

Nr 4550 Sireköpinge, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjäla

fèla . pres. fé'lar

di fé'lar ifrau vos

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
Le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjälk, s.

Sel̲k, -¹on, -²a, -⁴ana

stjälk

bb., rg.

(äv.) Sål̲ka, -n

(Fortuna:) Sälka

Fors., Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Bb

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjälk

b. f. pl. Gälkana

Nr 4930 Örja, Rönnebergs hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjälk, s.

gelk, -en, gelka, -na

gelkana kan en èda

Häslöv, Ronneberga hd

2. Nov. 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stjärna, s.

Gärna, -n, Gärnor, -na

Häslov, Rönneberga hd
E. Ahlen 1932

№ 1178:2
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjärna

gärna pl. -or.

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stj'ärnklar

a.

stj'arneklar

(stj' = sj'-ljud)

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd S 63

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stjärt

Stært, -an, -a, -ana

vard. = skaft, handtag (dock icke vinkenhandtag men t.ex. om dø på pannejärn, sallebör o.d.)

Sø, sød jülad ùdanpå a stèntana hèr

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjärt

stæ̀rt, pl. ~a

hæ̀l i bet. handtag, skaft

dæn va tvæ̀u stæ̀rta i dæ̀n,
liàsom pa en plå.

Nr 4550 Sireköpinge, Rönnebergs hd.
Le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1) hjärt

hjärt, s.

harl, -ar m

hb., rg

(fisk) stjärt

(vanl. ramsa)

Åab.

Rönnebergs hd Glumslövs sn

Nr 374.

V. Welander 1921.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2.)

stjärt, s.

stärt, -ˀn, -ˀa, -ˀana

Sk., Vg.

1) Svansen av djur

2) (fågel) stjärt

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjärt

stärt

i bet. handtag,skaft; äv. = kalas.

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skärt, s.

Gärt

373:47.

Nyare form;

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stjärta

stärta

skällsord om flicka.

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stōek, s.

stōk, -en, stòka, -na

stòkana a óprȯkna

Västkro, Rinkeberg sn
2. Maden 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stock, s.

stak, -ar
kl., sg

stock

Åkb.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stock

stock, ' ö '

spång

s. 13

Nr 5089 Billeberga, Rönneb. hd

E. Neander Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stock

stocken

spec. = fattigbössa i kyrkan.

offra i stocken.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneb. hd

Eva Wigström 1891

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stock
s.

stok, -n

i bet. spång över bäck el. å.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slōtka, v.

slōtka, -, -d

'— "Satta bisvärm i kupa"

stāslöv, Rönneberga hd

E. Bruhn 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stog, s. n.

stog, -et

Häslövi, Ramsbergs bd
2. Maria 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöj
s.

stöj, -ad

s.

Nr 4550 Sireköpinge, Rönnebergs hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoja, v.

stöja, -, -d

Hälsingl. Runeberg Ord
2. Upplaga 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stol, s.

stol, -'en, stolar, -na

Hörsbol, Runebergs hd
E. Ahnlund 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stol

stōl, ˈ-an, ˋ-a, -ana

stol i allm.; äv. = bänkrum i kyrka.

va de sa dan va nan komen
ˈ ˈ
ej i stōlen, sa tita han snit pa
dom. (om kyrkbänk)

Nr 4932 Tofta, Rönnebergs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ stolastalle

stōlastōle, n., pl. =

bänkrum i kyrka.

di hade vēr sina stōlastōle

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stolben, s. u.

stòlabèn, -en, stòlabèn, -en

Hälsingland, Rönebergs Ln
2. Maden 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stolben

stòlabèn

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stålpe, s.

stålpa, -n, -a, -ana

H., vg.

stolpe

(i Lessebo den lodräta hjälten)

Ver

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Bb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stölpe, s.

stölpe, -n, stölpa, -na

åla stölpana lau vælta om

marken

Etaslöv, Ranebergs hd

2. Aulin 1882

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stolpe, s.

stålpa

373:79.

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stolpe
s.

stòlpe pl. -a, -ana

di fær seta lit nya stòlpa

dær blei igen gamn gaavad te
stòlpana

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stolpe

stòlpe -en, -a, -ana

stòlpana di tàpas nø̀r

(nånl. i fotträet)

Nr 4524 Svalöv, Rörrebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stolpe s.

stolpe, -n, stolpa, -na. s

'stolpe'

stolpana e rødna ɣ egenom

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd Vastad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stolp-vägg

stòlpa vägg pl. -a

korsvirkesvägg.

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stolsfot s.

stålafåd

373:25.

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stop, s. n.

stå̄v, -'el, stå̄v, -'en

'[måttet]'

Västerl, Ramsbergs hd

E. Nordin 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stop

stω

Ifven

Nr 374 Rönnebergs hd
Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slöppa, v.

slöja, -, -d

'lega, fylla igen'

Staiskor, Rumskogs bd
2. Juli 1952

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoppa, v.

stå²pa (-ar, -a, -ad, -ad, -a!)

vb., fr.

stoppa, laga

stå²pa hå²sor, v hål¹

Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Vb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoppa v.

stòpa -ar -a -ad

imper. sg. stòpa!

stopa lrta inér bås i pàsen!

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoppa
v.

stòpa -ar -a -ad.

sòma sa di stopa snús ig

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stopa
v.

stòpa -ar -a -ad

Ja får val hå mit fina
tåj a stopa nå'r.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöpsnål, s.

stöpsnål, -n, -a, -ana

Hb., Vg.

stoppnål

Åkb.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoppnål

stòpenàul. pl. -a.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor, adj:

stōr, -t, stōra

stōra, störst

Hässleholm, Kristianstads län

2 juli 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor

di störa hästana

373:121.

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor
a.

stor n. stort

dar va märknad sa stort

Nr 7216 Härslöv, Rönneberga hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor
a

stor. kump. stående

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

s 48

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor

adj.

d. stóron

stor, pl. stóra, komp.

stóre

stóra lenfád

blan di stóre; líta stóre

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stor II

best. f. pl. störa

di störa gåŋrana
så skola han gaŋ över bröen,
för där va störa bök.

Löfgren

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor, a.

stor, -t, -a l. -e (komp. större, sup. störst)

adj.

stor

Förr. Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoa

a.

stoa

best. f. stoa

M. stoa

mina di låge stoa tveskostgvlana

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.

I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stor II

di störe töskana har slöged dom.

di störe böddana

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor

stor, större, störst

den största kulen

han hade stört läntbulg.

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stor
a.

Stor, störe, storst

n. stort

man han e med störe

an ja nu

den ble med störe nöieiken

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd

l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stor II

vi tå et fåulit stårt jèra

lita stóra

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
L. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stor:

han e ènta stóra an en
kràùga (om den som på av-
stånd el. på höjd se obetydlig ut).

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stora

Stòra vèjan = Stora ingången

(genom förstugan, alltså icke genom köket)

di' jèr ej stòra vèjan.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stora
a.

Stora

b.f.n.sg. de stòra jùlet

98
Nr ~~4892~~. Tofta, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor

dær va bǿ̀nor soim va stò̀ra

= framstående, mäktiga

98

Nr 4892. Tofta, Rönnebergs hd

l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor

stor, störe, störst

en me di álor störste

Nr 4550 Sireköpinge, Rbgs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor
a.

stor, stö're, störst

de va ända stö're, så kalad

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor

dær e et stórt stíke, som
ígen får róra

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stor

nu den som har de största

låsad ....

98

Nr 4892. Tofta, Rönnebergs hd

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stor
a.

han kom a vista sina stora ama.

98
Nr 4892. Tofta, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor

komp. störe

di hade störe sýg på se

98
Nr 4892. Tofta, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor
a.

I best. f. sg. mask. stōra inen
stōra (utan utsatt artikel) i förb.
stōra vägen och stōra kålman(s)-
-vägen.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stor III

konspœnsen sålde et stört
jœre --- jøses, den va stört
jœre.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
L. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor

stɑ̄r n. stɑ̄rt

di ha stɑ́rt mejaŋ' dɛ́r i
svɑ̀lw ...

Nr 6350. Tirup, Rönneb rgs hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stor II

komp. stó:re, sup. stonst

de va den stónsta hø:nan

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor

komp. stö̲re

ènte pa de' stö̲re gà̲rana

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor

stɑ̄r, komp. stǿre

... hɑn kɑr mēed stǿre glɑ̄s.

Nr 4946 Säby, Rönnebergs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stora-kök

stòraffök, n., oböjl.

det ena kökel i en boningslänga, där
man hade två kök.

Nr 4327 Asmundtorp Rönneb. hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Storartad

storårtad, neutr. =

de va brå storårtad di kom te tågarp

Nr 4550 Sireköpinge, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Storartad
a.

Storårtad, reut. =

de e ènte se storårtad som då

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storbonde
s.

stårbå'ne d. storbå'ne,
pl. stårbø'nor d. storbø'nor.

Nr 4550 Sireköpinge, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stórbänd

stórbänd, - bänt, - bända

adj: m. stóra maskor

när sílon a stór, får an de stórbänd,
dato nærrgorna

o

Rlab.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den store, s.

den stora

373:66.

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stongabbe

pl. stongobba

" pampar "

fullt mä stongobba

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd s 39

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Storhet

Störhed – en

högfärd, storhetsvanvett.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Storhetstid

stôrhedstid

de va i prästorras stôrhedstid

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
Le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stork, s.

stork, -en, störka, -na

får b&dda störkarna i prästa-
gården

Waisleröd, Rönebergs hd
2 Juni 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Störkbo, s. u.

störkabå, -en, störkabå, -en

Hälsingl, Ramsbergs bd
2. Nov. 1932

№ 1178:2
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Storknäbb, s.

storkandeb, -en, storkandeba,
-na

hvarav näbba serskild som en
storkandeb

Hässlevi, Ränebergs bn
2. Maden 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Storlek, s.

storleg, -en, storlega, -na

Västerl, Rönebergs hd
E. Brahm 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storm, s.

storm, -'en, stòrma, -na

Häsleå, Ramsbergs bd

2. Juli 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

störma, v.

stå²rma (– ar, – a, – ad)

ab., itr.

1) störma

2) skälla

hänga stå²rma

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stòrma
v.

stòrma -ar -a -ad.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storma, v.

stòrma, -, -d

1. 'blåsa, storma'
2. 'skälla, gräla'

Hasslöv, Ryssbergs hd
2. Aug. 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Storma, v.

storma, -, -d.

Subst. 1. 'storma = blåsa'

2. 'ställa [om timbret]'

Västerbotten, Rönnebergs Ld.

E. Bergman 1931

№ 1178:1

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rem

Storma

2

Stärma, blåsa. öfven användt i

-O- lat. tex. höjen storma

Lunda skäll

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stormal, s.

stårmål, -en

sb., sg.

medelålder

(syn. kompanjon)

Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stormen

stormán

(stor gosbåge el. jordbruksare)

en räkti stormán

Nr 4524 Svalöv. Rörrebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ stormasket

adj.

stormasked, n. =

med stora maskor

stormasked tyg

(ant. till sil)

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Strombräda

pl. Strómbrædor, -na

bräden som i längdriktningen är
påspikade kvarstigen.

Nr 4550 Sireköpinge, Rbgs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stormig, adj.

stormen, -, -a

Västsv, Rundbergs bd
2. Juli 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stormväder, s.

stormväder, -d
sb., n.

storm

Ron

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoppation

stŏppatiŏn

de va en stŏppatiŏn

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor pösig
a.

storpösed

de va en storpösed attan
s 44

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Storskojare

Storskójare, pl. =.

Nr 4327 Asmundtorp Rönneb. hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Storskola

storskôla -an

folkskolans 4 övre klassen

för småskôla

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Storskola

b.f. Storskolan eller storskolan

folkskolans övre klasser. klasserna
över småskolan.

Nr 4632 Hven, Rönnebergs hd

I.Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Storskola

storskóla -an

den delen av folkskolan, som är över småskolan.

Nr 4930 Örja, Rönnebergs hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Storskola

Storskólan

folkskolans 4 klasser, jämförda med småskolan; alltså de första 4 åren av skolgången.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stortalig, adj:

stortåla, -t, stortåla

'skryta'

Västsvensk, Rumelagstrakt

E. Ahnlund 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

straff, s. n.

straf, -'et, straf, -'en

han fått nöka ett straf

Hässlov, Ramsbergs bd
2. Aug. 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

straffa, v.

stråfa, -, -d

Hälsingland
E. Bucht 1932

№ 1178:2
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stram, adj.

stram, -t, stràma

Häslöv, Ramsbergs bl.
E. Ståhlen 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Strama, v.

strȁma, -, -d

bȅsorna strȁmar i skrévad

Hälsingl, Rönebergs hd
2. Nilsson 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Elen

Strand

Strand, Strand

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 370.

strand, s.

strand, -n, -ar
sb., rg.
(vard. -arna).

strand

Bonn.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr 374.

Ab

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stranda, v.

stråna (-ar, -a, -ad)

vb, itr.

stranda

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× strandvaskare, s.

stranvåskars, -n, =, -na

sb., mask.

Rundmask, som flyter i land

de många, som har bårad stranvåskars på rygg

Bornh. Förf., Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stranke, adj.

stronsk, -t, strònska

'rak i ryggen'

Häsleby, Rönneberga hd

2. Nielsen 1952

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rlems

× Strank

Stråzk, rak, stäis

-0-

el. de va en stor a strazk

kär, åt va en stor o stä-

lig (eg. rak ryggad) karl.

de va en stór a strózk kár.

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915. Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rens

Stias, strot

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strat, adv.

stras

han ska köra stås

(i Vadenjö: straajs) 1–s.

Häslöv, Ramsbergs bl

2. Dalarna 1952

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrat

skrajs

372:13.

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strax
adv. & konj.

strajs vård. med strœjs

de lygor strajs ýr tę

vi fjȯrde pa mȧnanan strœjs

strœjs di fęk ýrhȯstad ---.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Strax II

i rumsbetydelse:

de lygon stræjs ry te

prèstafœladen

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

1949 I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strax, a.

stras

adv.

strax

Bonn.; Blab.; Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strak
adv.

strås

fóst. strås nær línbarj kom hìd, så va dær så mànga jìk i fjòrkan

Fr 4632 Hven, Rönnebergs hd
I.Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strat

strajs

ja ska strajs koma

Nr 4930 Örja, Rönnebergs hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strak
adv.

stras

(stras)

-- ved den stras å se ifrån --

s. 6, 51

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strat

adv.

strajs

Nr 6757. Vadensjö, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strax

straj's

1948 4981. Billeberga, Rönneberga hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strax

strejs

vá ja sa té kanom om,
sa jörde han ad strejs
klòkan e jw strejs tál. –

Nr 3356 b Sireköpinge, Rönneb. hd
Okänd uppt. 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strak
adv.

strajs O. S.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I.Ingers. 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strat
adv.

strɑ̈js

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Streck
s.

Streg, 1 an

de va ènte wedan en krøgad streg
– ènte rad som likna en
bogstáv

G. J.

om kyrkoherde Hjelmqvists namnteckning

Nr 4946 Säby, Rönnebergs hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

streck, s.

streg, -ar od, -ar, -or

sb. n.

Streck

Ver

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

streck

streg

jir en se i leg,får en hålla streg

(finna sig i följderna)

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneb. hd

Eva Wigström 1891

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

streck
s.

streg

han dro en streg i sin bog

s 45

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Streck, s. n.

strej, -'en, strèga, -na

Hälsingl. Rim-ebergs Ljud

E. Nauckhoff 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strejk, s.

strik, -en, strika, -na

Hälsingl, Rönnebergs Ld.
E. Burlin 1931

№ 1178:1

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strejka, v.

strìka, -, -d.

Häslöv, Rönneberga Ld.

№ 1178:1 E. Burlin 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Stecka

strèga. pres. strégor

lukta. stinka.

de strégor so rælit i pórten.

4327. Asmundtorp, Kronobergs hd

I. Ingers 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

streta, v

strèda, -, -, -d

Stäcksbo, Rumskogs hd
2. Juni 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stid, adj:

stri, strit, striàa

Hälsingland, Ramsbergs Ljusdal

E. Hulén 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× strid, a.

stry, strut, strya

adj. grov

stry sån, grov sand, mellan grus och "mal"

stya blåa

Rönnebergs hd Ven

V. Welander 1921. Nr 374. Re.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Strida, v.

stre, pr. stryr, strida, s. tret

Hasslöv, Rönneberga hd
2. Juli 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stæida emot

stæi imǫd, stæide, stait

motsätta sig, opponera sig

di stæide imǫd mèad

(om sockenbor, som på 1890 talet motsatte sig församlingen av den gamla kyrkan).

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd

I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stridtyg, dt.

strétvåd, —, — e

'strävhårig'

Hälsingl. Rönbergs bd

E. Nordin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Strimma, s.

strìma, -n, strìmor, -na

Hässlov, Rönneberga Ld
2 Dec 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Strimmig, adj.

strimmad, -, -a

Hässlö, Rönebergs hd
2. Juni 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× strippa, v.

strèppa, –, – d

' mycket [används ofta skämtsamt] '

Hälsingland

E. Burman 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* strippa
v.

strìpa -ar -a -ad

om handgreppen vid mjölkningen

di får strìpa et tág for kór.

(vård. efter maskinmjölkningen)

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.

I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Strippa

v.

Strèpa -ar -a -ad

hjölka de sista droppana

„Strèpa de e nar di ska

forsöga pa a fau de àlar sista

au jùred, sa kalad.

Lindsjö

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x strippbytta

stäpebbøta, -n, -bøtor, -na. s.

'mjölkbytta'

E Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup. Rönnebergs hd.

Tarstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x strippebytta

strippebytta -an

mjölkbytta

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneb. hd

Eva Wigström 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× strippe - bytta, s.

strèpabpta, - n, strèpabptor,
- na

'stäva, bytta att mjölka i'

Hasslöv, Ringsberg Ld

E. Nordén 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strof, s.

stranf, -n, -r, -

sb., sg.

beröt else (utan böjn.)

Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rö

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× strofa, v.

sträfsa (-ar, -a, -ad, -a!)

vb., ifr. berätta (sköt-lögn)

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stropp, s.

strop, -en, strȍpa, -na

Häslövi, Rönneberga hd
9. Juni 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rem

Stryve, strupe

Härslöv

Rönnebergs hd. E. Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stupe, s.

stùpa, -n, stùpa, -na

han tå'n un stùpen

Hässlö, Rönneberga hd

№ 1178:2 E. Burman 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stupa

Stàjva

V. Welander 1921. Hven. Rönnebergsh

strut

strud, -n, -a, -ana

sb., sg.

strut, s.

strut

Bonn.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stent
s.

Stund pl. -a

också om en del av en komma.

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stut

s.

stud

-- som samlanes au en stud -

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd s 46

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strut, s.

strud, -en, strùda, -na

lå'et, -en strud

Hälsingl, Rundmansb. Ljud

2 Aug 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

struta
v.

struta, pret. -a
(se)

gå gravitetiskt

s. 14.

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stycka
v.

/mes. staygor

stackals dé som nu e ude å staygor
(hår = fårdes. stråvar)

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd S 27

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryga (strýger, strag, strägod, strägon, stryg!)
vb, fr.

stryka, el.
stryka

stryga böda, stryga rej, sånga bete, räkna gm
att stryka handbok nem

Fork., Bruk.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stryka

stryga . -or, strag, stragad

Nr 3356 b Sireköpinge, Rönneb. hd

Okänd uppt. 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuyka

stùygga . stuag . stuàgad

spec. bet. : komma iväg . gå åt

allt vèdan dan stuág te

dánmárk .

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stryka

Stryga, strøg, strøgad

sup. strøkad nä ansats att tala fint.

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryka

stryga

ju mer en stryger katten ette hauren,
ju höjare sätter den rompan.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneb. hd
Eva Wigström 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stryka

stryga . -dr. strag . strägad.

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryka, v.

stryga, pr. stryger, strøg, strøget, strøgen

även:

stryga, pr. stryger, strøg, strøget, strøgen

Hästeby, Bunkeflo hd

2. Maria 1952

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuykare

s.

stùygare

en befattning på tegelbruk

/som formar tegel/

Ven

Nr 4632 St. Ibb Rönnebergs hd

I.Ingers 1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stykare

stygare, pl. =

annan benämning på tvålare

som böjarna di använda vid

stygare och tvårlare ...

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Strykhåv, s.

strygghw¹, -n

sb., rg.

hår, med vilken man
fångar ("stryger") råkor

Åkab.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stykjärn

stryggejärn -ed

Nr 4632 Hven, Rönnebergs hd

I.Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stuykjärn
s.

Strygejärn, -ed

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"

stryk kjärn, s. n.

stryg|e|järn, -et, stryg|e|järn, -en

Wäsbro, Rönneberga hd

2. Dahlen 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strykspån

strygespaun

(att slipa lien med)

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryg·spån, -en
-b., -ar.

× strykspån, s.

strykspån (till lie)

Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryk på n s.

Strygespån, - ed, pl = - en. s.

" " "

= Strygestek a

Nr 376.

E. Bruhn 1927.

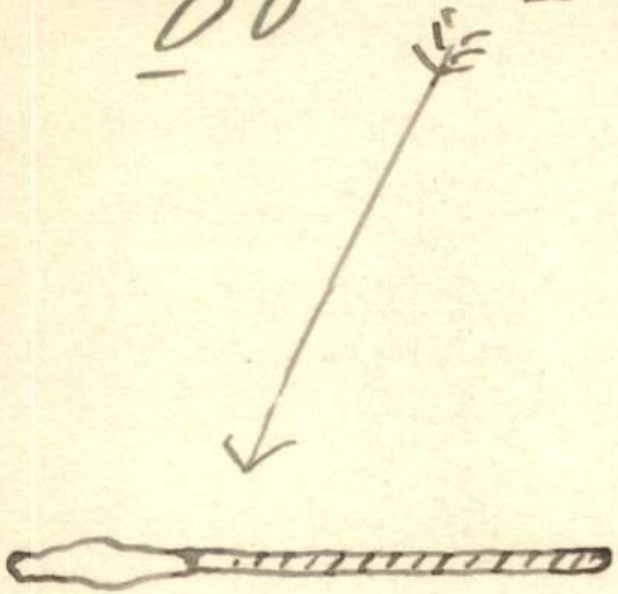
Tirup, Rönnebergs hd

Tarstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryksticka s.

stryg²gesticka – n, – stickor, – na. s.



omkr. 1 alm lång

en smal sticka av trä försedd med handtag, refflad på sidorna för att hålla vax det preparat av sandsten och olja som pålades; användes att "stryka" vässa ben med.

E Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup Rönnebergs hd

Carlsk. Bl.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strykstickа

pl. strygestikkor

tändstickor.

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rem

Stryksticka

Stryg²estika, strykesjärn

strygestika

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stryppa, v.

strȳva, pr. strȳvar, strȳvte, strypt

Hasslöv, Ronneby hd

2. Juli 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strypa

stryva

Hvon

Nr 374 Rönnebergs hd

Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strå
s.

strau, n., pl.=

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Strå, s. n.

strau-ˈad, strau-ˈen

hàvren a stiv a straˈaud a au

Wäsbo, Rumelunga hd

E. Nelson 1882

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråle s.

Strå-g, - ed, pl=, - en. s.

"Stråk" = större fåt

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd Tarkod. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stråk
s.

Stråg. Lad

Stråcka. trakt

han e et stråg ....

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stråka, s.

stråga, -n
Sk., Vg.

Trådklapps med handtag,
med vilken man "grider"
(krossar salt) fläsk

Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rö.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2 x stråka s.

stråga, -n, strågar, -na. S.

'verktyg, som använ-
ds vid beredning
av järn'

Nr 376.

E Bruhn 1927.

Tirup Rönnebergs hd Tarstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråla, v.

strâula, -, -d

Hässlov, Råneå sn

2. Norrbotten 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråle, s.

stråula, -n, stråula, -na

Hästlov, Rönebergs hd.
2. Maria 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ståålröta, s.

straulrøla, -n

'sjukdom som sätter sig i kovarna på hästarna'

Stäreby, Runtuna sn

E. Ahlen 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stålröta s.

strålrøda, -a. s

'stålröta = sjukdom i
hästens hovar'

Nr 376.

E. Bruhn 1927.

Tirup. Rönnebergs hd

Svenskt. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråcka, v.

stråka (stråken., stråkte, strakt, strakt, strak!)

vb., fr.

stråcka

Vem

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Vb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sträcka
s.

Strèka -an

nar ja hade krövad hela
strèkan ---

m. f. 1929.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
f. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stråcka
s.

Strèfja, -an

N. Möinge.

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stråka

strèga, strégor

stinka

Hven

Nr 374 Rönnebergs hd
Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sträcka, s.

s. träkka, -n, träkkor, -na

han fek gå'n hèla träkkan

Hörsloy, Rönebergs hd

2. Juni 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sträcka, v.

sträcka, pr. sträcker, sträckte

sträckt

Hässlov, Rönneberga hd

2 Dec 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Sträka, v.

stè̀ga, pr. stè́ger, stè̀gte, stè̀gt

'lukta illa'

han stè̀gte øn fy̌le

Hasslö, Rönneberga Ld.

№ 1178:1 E. Brunius 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Sträka, v.

strèga, pr. strèger, strègta,
strègt
'lukta illa'

strèga om fisk

Hälsingl., Ramsbergs Pr.
E. Nordlund 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sträng

strängen, -ar, -arna

även i bet. sammanträffat rad av hö.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sträng
adj.

sträng n. strängt

ett strängt arbete

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sträng
adj!

sträng, n strängt

Nr 4932 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sträng
adj.

strɛ̄ŋ

sɑ́ kan en tɔ̀kas han e
rɛ́nt for strɛ́ŋ

Nr 4632 Hven, Rönnebergs hd
I.Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strång s.

2

stråz, -en, -a, -ana. s.

!

)

sammanväxad rad av hö."

dar e med var stråz!

E Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd

Varstad Rk.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sträng, adj.

sträng, -t, sträng-a

Hasslöv, Ränneberga bl
2. Maria 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strängar 8.

stræ²ra, - stræ²ra, stræ²rad, v.

'räfsa hö i strängar'

stræ²ra h ɸ

Nr 376.

E. Bruhn 1927.

Tirup, Rönnebergs hd Farstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strängt
a N.

strængt

Nr 4932 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stråte

strǽde, -ad, pl. =, -an

smal gång mellan husväggar, tvärgång
till större väg el. gata.

de va ve vǽrt hús, strǽde.

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stäte s.

stræ²de, -d. s.

'bygata'

min mor sa ått stræ²dan

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd. Tarstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strö, v.

strø, pr. strør, strødde, strødt
strødd

Hässlö, Ramsbergs hd
2. Maria 1932

№ 1178:2
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

st40 s.

Stø.-ark. s.;

halm el. dyl. att strö under

kreaturen i stallet

kregen eller öp stöad

Nr 376.

E. Bruhn 1927.

Tirup, Rönnebergs hd Taastad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strö
v.

strø

p.p. strødd pl.-a

di som lau ùdeomkrìng strùda

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I.Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strø, strødde, strødt. v. strö Vb

'strö'

strø 'øje 'kreaturer

strö 'über 'kreaturen!

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup Rönnebergs hd. Tarstad. Vb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strå²
v.

strø, strödde, strött

strö på gården

så strödde han sön på

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
Le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ströbross, s. n.

strö'bås, -et

'ströhalm'

Stärstorp, Romelanda hd

Z. Bruhn 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strøbås, -ed. s

strøboss s.

'halen av strø under kre-
aturen'

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd Carlstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråhalm s.

stråhalm, -en. s.

'halm av strå vid skörden'

'huset i halmet'

det e gått av stråhalm i högåkern

Nr 376.

E. Bruhn 1927.

Tirup Rönnebergs hd Tuvstad Skr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ström s.

ström

373:99.

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ström
s.

ström, -en

dær va en liden sång ve
sama ström

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ström

ström, -en

kavs-ström

stilnar de med, så sjunker
strömmen av.

Nr 4632 Hven, Rönnebergs hd
I. Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Strömfåra
s.

strömfåŋa, -an

(möjl. inlånat).

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skömma, v.

skǿma

373:100

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strôspåu s.

strøspåuen, -ene, pl =, -ene. s.

= strygegjeska, se dette ord!

strøspåuen Sk Vend. en stæl fra

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd. Torslev. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stubb

stɔ̀b. ˊan, ˋa, ˋana

Stubbåken

plò̀ka stɔ̀bana

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stubb, -en, -ar, -arna. s.

stubbe s.

'stubbe'

Sömnen gav på stubben

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd Parstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stubb

stå̀b. -an. -a, -ana

stubbåker

plöka stå̀bana

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberas hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stubb, s.

stub, -en, stubba, -na

'åkerstubb'

Hästbo, Rönebergs härad

E. Persson 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stubba, v.

stùba, -, -d

betyder även:
'snubbla'

Hässleholm, Ramsbergs bnl
2. Nilsson 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stòba

× stubba

stoba pan ènan (börja se dåligt!

Hven

Nr 374 Rönnebergs hd

Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stubbat
a.

stobbad

ve de stobbade träd
(mot avhuggna, avkvistade
grenar)

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd 1 71

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rem.

× Stubbamölla

Stubbamölla, välbekvam of gam-
la konstruktion.
(icke hollländsk)

stùbamóla

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stubbe, s.

stùba, -n, stùba, -na

stùbana sédan dan

Härsloi, Rönebergs Lan
2. Juni 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stubbe s.

stàb/e, -en, -a

se även * vâderstubbe!

/Hven

Nr 374 Rönnebergs nd

Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stubbe
s.

stȯ̀bə -ən -ə -ənə

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stubbe, s.

stöbe

373:85.

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stubbrumpig, adj.

stubrúmpad, -, -a

'stubbsvansig'

Häslöv, Ramkvilla hd
2. Juni 1932

№ 1178:2
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Studera

v.

studéra -ar -a -ad

han har flèra pàùga som
har studérad

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

studera

studéra -ar -a -ad

han kom:m:er te lä:n:ar a studé:r:a

Nr 4932 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

studsa, v.

stu̲sa, -, -d

Häsleröd, Ramsbergs hd
E. Wahlen 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuga, s.

stùa, -a, stùor, -na

'dagligrummet i gården'

Hässlov, Ränkeberg Ln

E. Ruben 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuga, s.

stùa

stùor; ob. pl.	373:77
i stùan	373:117
i stugan	"
i stùorna	"
i stugorna	"

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuga

stua, -an

daglig rum i' boningslängan

-- i'ng i' vår stua --

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd ✓.25

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuga

stua -an

dagl. boningsrum, som kan eldas.

Nr 4632 Hven, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuga, s.

stua, -n, -or, -orna

hb, sg.

stuga

Bonn; Blab, Vem

Rönnebergs hd

Nr 374.

V. Welander 1921.

nb

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stuga
s.

stùa -an, mask. (!)

dagligt boningsrúm

dær va en stùa - han va
omtrént lìa stór som mít stók.

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuga
s.

stùa -an -or -orna

dagligt rum, mitt i bostadslägenheten

köjl. = hus i följ. uttryck:

när de brände i vår stùa =
på kembränningens tid.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd

l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stuga:

di hade nögen meda i stuan
for de mesta.

en del stäla dan hade di jäs
tga i stuan; a já, de va ju
nälit som jävonan.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuga

dø e de bäst a sèda i sin
gàmla stùa

(helle än att anlita ålderdomshem/.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuga

de e bå:na gå:malt fólk e di
se:dor èje i stu:orna

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stuga

i bet. rum:

dan va flèra stóken bòda i én stùa.

(i'ckt fattighus)

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd

l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuga

stùa -an

dagl. rum, som kan eldas

hèla stùan va fùl me fólk

B. J.

Nr 4981 Billeberga, Rönneberga hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuga
s.

stùa, -an

stort dagligt rum med eldstad

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stuga II

nær min fôôfor lèvde, han
hade et ègantagshûs hèr ûde,
æ dær va stûan æ kámorsed.

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd

l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stu:a², -n, stu:or², -na. s. stuga s.

'rum, dagligstuga'

gatu:z ² stu:an o sed

Nr 376.
E. Bruhn 1927.
Tarstad. Rb.
Tirup, Rönnebergs hd.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stugdörr
s.

Stuedåren

Dören från förstugen till stugan.

s. 12

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stugdörr

stuedør, -en, -a, -ana. s.

'Dörren till dagligstugan'

han sta på sønderd høn i stuedøren

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Farstad. Rb.

Tirup Rönnebergs hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stugudörr, s.

stuadår, -en, stuadåra, -na

i Hässleby, Rumskulla hd

E. Ahnlund 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ stugehus

stùːehùːs -ad

boniːngshus iː bondgård

= stùːeloːga

Nr 4632 Hven, Rönnebergs hd

I.Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuggolv s.

stuːgˈɔl, -ed, pl =, -en. s.

'stuggolv'

hon tåvar hela klåbed i stuːgˈɔl-ed.

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd Taeftad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stugugolv, s.

stùgugål, -en, stùgugål, -en

hon tvàtta på stùgugålen

Hàsslöv, Råmelösa hd

B. Nilsson 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuglånga
s.

stùalàŋa, -an

boningslånga.

Nr 7216 Härslöv, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stugplänga

stùelléŋa -an

boneŋgslänga

den va gránt eŋe i den

stùelléŋan

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stugplånga

stùa lôŋa, -an

boningslånga.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuggplånga

stùealéza -an

boningsplånga (= stùehùs)

Nr 4632 Hven, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuglänga

stu²alæŋ-a, -n, -læŋ-ər, -ma. s.

'bruŋslänga'

dɛ kan nok flɔta ɛŋ i dɛn²a stu²a-
læŋ-an i ɑtahɔst

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd

Farstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuggånga II

di böjda medhusen fóst a
sin stuelägan.

Nr 4327 Asmundtorp Rönneb. hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stugplänga
s.

stùelǽŋa, -an

boningslånga

dee fɔr snáused a ha halmtág
pæ stùelǽŋan.

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stugnyckel

Stùenégal -en

nyckeln in det rum, som kallas
stùan.

Vår e stùenégalen hänn?

Nr 4524 Svalöv, Rörnebergs hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stugvägg

stuevägg

dar staor - - - ve - - stue-

vägg

S. 125

Nr 5089 Billeberga, Rönneb. hd

E. Neander Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuka
v.

stùga -an -a -ad

han va sa lœ́nd, sa han
stùga både prést a klòkare

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stulta, v.

stôlta, -, - d

Hässlov, Rönebergs Ind
E. Nielsen 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stulta
v.

stôlta -ar -a -ad

de é' sa ja kan stôlta astå' me
en tjäp

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stulta II

Ja fær fjøva vá ja vil: sa
sløpor ja a stolta nøn te hànlanan

+) nämn. av kringkörande bilar.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stump, s.

stòmpa

373:85.

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stumpe(e), s.

stùmpa, -n, stùmpa, -na

Hässlov, Rönebergs hd

2. Aug. 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stump

pl. stòmpa, -ana

lösöre, inventarier (?)

vi fek pisk, sa de vén i stòmpana

Nr 4632 Hven, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stump - bly

stàmpa bly. -ed

sönderigt bly; bly best. av små o-
sammanhängande stumpar.

en bliáns me stàmpa bly

Nr 4550 Sireköpinge, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stompe

stòmpe, -n
stàmpe

en stompe bi

/Hven

Nr 374 Rönnebergs hd
Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rlens

× stumring

Stämma, stalle,
-o- göka-stämma
gubbstalle.

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stumring

stomring

obetänksam människa.

Nr 51 b Asmundtorp, Fönneb. hd

Hans Eliasson 1895 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stund, s.

stan, -n

b., ng.

(vard.) stun, -n

stund

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

R6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rem.

stund

Ptå
Stun } stund

stuz
stun } stund

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stund. s.

skog

373:85

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rum

stunda
v.

stu²nna, vänta, stu²nna lä¹tta
vänta lätet

stùnna

stùnna lítta

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915. Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stunda

stå²ŋa (-ar, -a, -ad, -a!) l. stå²ŋa (o.s.v.) sk

rb, ik. l. vfl.

dröja, vänta

stå²ŋa da le¹t!

stå²ŋa le¹t!

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rem.

stuadom

stöz, stuadom

-a-

stùzom

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stundom

stöżäm

372:2

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stundom

stùn̲om

(sällan) stòzom */

*/ Med genuin form.

Nr 374 Rönnebergs hd

Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stundom adv.

Stàgom

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stupa
v.

inf. stùpa

kan jèk ópad glùstoupa lì;
dèn holt kan pa a stùpa.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stupa
v.

pret. stöp

(inf. tvol. *stypa)

Ib stypa
i Hörsslöv och
Sireköpinge.

då - stöp di i vannehoen

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

s 52

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stupa, v.

stỳva, -, -d

Hässlö, Rönneberga hd
E. Bruhn 1952

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rem,

stypa², stupa.

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stupstock, s.

stŷrstàk, -n
hb., sg.
(ar.) stŷrstàk

stupstock

Åkab., Vsv

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stupstock, s.

stjùvastòk, - en, stjùvastòka
- -na

han fek gå:u te stjùvastòken

Idaskol, Rönebergs hd
E. Bruhn 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rens

Stusk

Stusk, Stusk.

Stusk

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stut, s.

stud, -'en, stùda, -na

'ote'

Hästhov, Ränchens bn

E. Nilsson 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stut

Stud. -an. -a. -ana, ote,

även s. skällsord.

Jag a jag din låda stud

så löjor a lus di åsan de ud

Slutvers av majvisan, som man sjöng för dem som icke steg upp och gav majsjungarna något.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd

I. Ingers 1956.

S-k

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stut

stut, s.

stud, -1 m, -2 a, -3 ana

stut, adj

b., rg., m.

Klub., Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr 374.

Rb

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stut s.

stud², -en, -a, -ana. s.

'ute'

de e ²ute laga sen de e²ga ana ²studa.

Nr 376.

E. Bruhn 1927.

Tirup, Rönnebergs hd.

Varstad. Ska.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stut

stud

även s*f*. skällsord.

Ligg och ligg,du lade stud
Maj är välkommen
tils lus och lopper asa dej ud
sommarn är så ljuflig för ungdomen.

Nidvers till majvisan; sjöngs för dem som ej ville mottaga majsångarna.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneb. hd

Eva Wigström 1891

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stutdrået s.

stuvladroet, -en, -a, -ena. s.

'dragstång fr otan'

Nr 376.

E.Bruhn 1927.

Tirup, Rönnebergs hd Fastad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stutsnärt s.

2
Studsnœrt, - en, - a, - ana. s.

'oepsla'

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup Rönnebergs hd Torstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stutydd s.

stu²dand, - en, - a, - ana. S.

'ōtōn'

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd Jarstad. Rb

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stuva
v.

stùa -ar -a -ad, p.p.
-ad, pl. -ade

de va kòkta pantóflor a
stègta pantóflor a stùade
pantóflor.

Nr 4327 Asmundtorp Rönneb. hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuva, v.

stùa, –, – d

'[t. ek. potatis]'

Hälsingl. Rönebergs hd

2. Stuhun 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stuva
v.

stùa -a -ad

fínt ska de vá; om dær sa
e èntn mer an én pantófla i
hùsed, sa stùas ska dæn.

enl. G.B.

1952. Hänslöv, Kronobergs hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stuva in

stua ig -an -a -ad

stua ig en tràtan, fjàrtan

stóken

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Stuvelse

Stùvelse, -en

stuvning, stuvad matratt.

Billeberga, Kånnebergs hd
1. Ingen 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycka, v.

stycka (-ar, -a, -ad, -ad, -ar)

vb., fr.

stycka

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stycke

stèke -ad. pl.=, -an

hai = åkerfält

di jèk ifra stèke te stèke

yngre stöke -ad. pl.=, -an

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycke II

stɛ̄ka i' bet. stycke, stɛ̄cka,
bit

ɛt stɛ̄ka ó̍pad

nó̍pad ɛt stɛ̄ka, dɛr e en stōr
ry̌sɛli brǭ.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycke

pl. stöken (usp. -lån) efter
stycketal:

han hade tvån, tre stöken

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycke, s.

stå²ke, -d, =, -na

sb., n.

1/ stycke, bit

2/ bild

(y.) stå²lke, o. s. v.

Åab., Vem

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycke

stycke, n., stycke

Billeberga

Nr 49 P. Ågård omkr. 1878.

p. Å.

Rönneberg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycke s.

stikke

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styche

stèka -ad

vard = åkerfält

Nr 3356 b Sireköpinge, Fönneb. hd

Okänd uppt. 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stycke
s.

stèke, -ad. pl. =, -an
1. stycke, del. 2. åkerfält.
dan e et stört stèke, som
ägen får göra

även stèke etc.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styche
s.

stèke, n., pl. =

dæn stǿ et gó̲t stèke ifra
vé̲jen

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stycke

pl. stöken

endast ~~tt~~ efter räkneord

ja, ja kan ägemöd en kúnna

stöken (sg. kön)

Nr 3356 b Sireköpinge, Rönneb. hd
Okänd uppt. 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Styche:

dæn va flèra stóken bòde i
én stùa

dæn va taé stóken som dråk
ijél sa i nènestènana.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stycke

stóken efter siffra el. efter "flera":

dær va flèra stóken hade fòa på gången.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stycke
s.

stèka, -ad, pl. =, -an, n.

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycke

stekke

där en lägger ett lass mög,får en ett
stecke brö. (ordspr.)

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneb. hd

Eva Wigström 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stēke², -d, pl =, -na. s. stykke s.

"stykke, rödes-bet-fät.

E Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd Torstad. Rh.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Styche I
s.

stèke. n., pl. =

Styche. bit; orkn = åkerfält,
-lott

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Styche II

et brå stèka ègan en
komon te torlèse fjòrka

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stycke
s.

stèke, -ed. pl. =, -en

spec. = åkerfält, -lott

den såd ja, ta vi kom nér
på stèked.

Rönnebergs.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stycke
s.

stèka. -ad

yngre: stöka, -ad.

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Styche:

han hade gåd tvåu åra
stöked

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Flera stycken:

i stöcker, i stycken

i stöcker: da. i stycker

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stjelke, s. m

stèlke, -d, stèlke, -na

Häslov, Rönnebergs Ind
2. Juli 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöken

stöken, s. pl.

sb., pl.

stycken (vid räkning)

sälest stöken

Bonn.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stycker

stöker ; i fasen : 2 ~

sb., pl.

× stycker, s.

sönder

gan 2 stöker

ålab.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stygg, -t, -a
adj.

stygg, a.

stygg

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styyy
a.

styyz m. styyza

N. Möinge.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
L. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stygg
a.

stog

den va én va nät sa stog

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styyg
a -

styg

han va styg' mä a vela
jänna slo's

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stygg, adj.

stöj, -t, stöja

'elak'

Hässleholm, Rönnebergs hd.

2. Maria 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stygghet, s.

stöjhèd, - en

– 'clarhet'

Häslov, Rönebergs hd

E. Hultén 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Styggket, s.

stǫ̀gkèd, -n
H., sg.

styggelse, dålighet

hun hâr sa mẹn stǫ̀gkèd fȯ̂r sa

Brun.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stimpare, -n

stympare

en rèdr stimpare

Hven

Nr 374 Rönnebergs hd
Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenz ; (pl.) =

styng

(sömnad)

Hven

Nr 374 Rönnebergs hd
Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stynja, v.

stònja, jfr. stønjer,

'stöna, rygsta'

Hälsingland, Ljusdals Ld

E. Ekelund 1931

№ 1178:1

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styn
s.

styn, (genus?)

i förb. hola styn på

di han sont föda a hola styn

på -na.

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styra
v.

styra -ar -a -ad

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styra, v.

styra, -, -d

även:

styra, pr. styrer, styrde, styrt

styrd

Hästlov, Kinnekulle hd

E. Bruhn 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styra, v.

styr'or; pres. ind. 373:130

styr; imper. "

styrd; pret. pte. "

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styrka, s.

stỳrka, - r

han hade stỳrka för tvåu

Hälsingl. Ramsele sn

Z. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skyrka

skjorka

373:87.

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styrka, v.

styrka, pr. styrker, styrkte
styrket.

Hästlöv, Ronneby Ln
E. Burén 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styrketår, s.

styrketåar, - en, styrketåara,
- na

hon tå' se en styrketåar mèl-
omål

Hälsingl. Rämbergs Bd
2. Aralen 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styv, adj.

stiv, -t, stiva

Hässlövs Rönneberga Ljud
E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styv, adj.

stîva ; plur.

stîvara ; komp. 373:120.

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styv

stiv. -are -ast

de stivaste de va brÿdaned

(hår = dyg)

stiv jår vå de a fjöra

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styv
a.

stiv

inä -- roinpan stiv

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd J SD

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styv, a.

styv, -t, -ar

adj.

I styv

2) ansträngande (om arbete)

Bonn., Vem

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styv
a.

stiv pl. -a

di va stiva a vælia

Nr 7217 Borstahusən, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Styv
a.

stiv, -ace -ast

Ja kan ènte gáu i de àlon
stìvaste (mùl. acbetet).

Sidsten

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styv
a.

stiv, n. stift

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styv
adj.

stiv

ja e stiv i armana som
såbleana

1957. 4327. Asmundtorp. Könneb. hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styv II
a.

vår gång kan ble stiv, så
skär kon i bida.

(om ostan)

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebe ns nd.
Le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styva
s.

stỳva -an -or -orna
– eller stỉva etc.
stötta, stråva; spec. om sådana
som stödja stabben i en stabbamölla.

Nr 4550 Sireköpinge, Rbgs hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slyobarn, s. n.

stebarn, -et, stebarn, -en

Häradsl. Ramkvilla sn

E. Nordin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stybent, adj:

stybent, -, -a

även:

stybenad, -, -a

Hörslov, Ronneburgs bd

E. Burlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rem.

Styvdotter

Stedotter, styffdotter.

-o-

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

Styrelse, s.

stùrelse, -n.

'stärkelse'

Hälsoö Rämsbergs bd

E. Nordin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Styvelse

Styvelse. Stövelse

eller Styvelse (S.K.)

Billeberga

Nr 49 P. Ågård omkr. 1878.

P. Å.

Rönneberg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styver, s.

stiver, -n, stiva, -na

han har noga stiva på böxben.

Hässlov, Kinnekulle bd

Z. Burén 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styvfader

stefa'n, -a

1958 4524 Svalöv, Kristianstads län

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styfar, s.

stefår, – en

hon får en smål stefår

Hälsingland, Rämebergs bd

E. Hulén 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stafår, - n
86., m.

styvfar, s.
styvfar

Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. 86.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stepmor, s.

stemor, - en

Häslöv, Ronneburgs bd

E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stymor, s.

stymor

stemôr
H. f.

Stymor

när de fått stemôr, fått de besvär mê

Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjyna, v.

stìvna, -, - d

Häsloö, Rönebergs hd

E. Auden 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slynaekard, adj.

slynàkard, -, -e

'försedd med slöja, slöjor i ansiktet'

Häslov, Ränneberga bd

E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Re.

Styvson

Stesön, stysson

a?

stesån

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, v.

staur, pr. staur, stø, stot

va staur dæi o gavar øta

Häslöv, Ronneby's bd

E. Nauhan 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå, v.

stamm ; pres. ind. 373:126
stat ; imper. "
stammen ; pret. ptc. "

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå°

staun . staun pl.=. stø,

staud h.p. stáuanes

di fek stáu i et kolt kjøfa a

èda

ja ble stáuanes te di kom

forbi' me.

Svalöv. Rönnebergs hd

J. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sta II

de e snýan som staun dan

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå

stå, v.

stå (staur, stō, staud)

nb, itr.

stå

Bornh., Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå

staŋ

en kan ènte staŋ ùde a

snàka

Nr 4632 Hven, Rönnebergs hd

I.Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå
v.

staŋ, staŋa. stå
pres. part. stàŋanes

fór stå dær en vèlabíl ve vårt
hús; nú staŋa dær en bíl ve
vårt hús.

Nr 7217 Borstahusan, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå II
v.

yngre stæn

pers. pert. stænanes

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå

stat . i:mper. av staa . stå .

stat inte dær a vi: de

(= gymnastisera)

Billeberga

Nr 49 P. Ågård omkr. 1878.

p. ll.

Rönneberg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå
v.

staŋ, stå.

pres. part. stàŋanes

dæ skala han bla stàŋanes

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sta:

den ha staud et slág

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sta°
v.

dan stå' et gó't ste'ke ifra
vä'jen

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå

i bet. "stå öppen":

du kan jänna la dåren stå
lrta.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå
v.

inf. staa (aa)
pres. staar (aa)
pret. sto, sup. staad
jfr. där vi' staar

s 8, 19.
25
38

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå v.

stau

stau på tär = vara påpasslig.

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

staP
v.

inf. staŋ

Tostaŋ

la stáŋ ...

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå
v.

staŋ pret. stō

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå
v.

staŋ, staŋa, staŋ

ni faŋa la de staŋ som de staŋa.

de va ta a la staŋ ijæŋ.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
Le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sta III

dær va en sæg stø, som di
dø hå om kvælara.

Nr 4327 Asmundtorp Rönneb. hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå för

pret. stod för, förstod

han hade dröjt, som stod för dan

(i: prästgården)

Nr 4632 Hven, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå fö'a

v.

stå fö'a, pret. stå fö'a

förstå

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd

l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå sig

pres. staua de se nu, vänet

= om det vaaan, hållen sig

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd S 37

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståande.

stående

han blev stående

Hässlov, Rönneberga bd
E. Ahlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stål, s. n.

staul, - ul

dar e inte med staul i dän
knivan

Hälsingland
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stål

staul, 1 -dd
sb., n.

stål, s.

stål

åab.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stål
s.

staul, -ad.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stål a, v.

stàula, -, - d

Häsloö, Rönneberga hd

E. Burman 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stålbit
s.

stàulbìd, -an

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stålpänna, s.

staulpän, – en

'stålpänna att skriva med'

Hälsingland, Rämdens bd

E. Knuden 1952

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståltråd, s.

staultråe, - en, staultråer,

- na

Hässlö, Rönneberga hd

E. Bruhn 1952

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståltråd

stoltråu -en.

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståud, s.

stor, -'ad, stor, -'un

'växt, planta'

Hässlov, Rönneberga hd

E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stång, s.

stog, -en, stänger, -na

han har fått stånd stången

Hälsingl. Rättelseslå

№ 1178:3

E. Hulén 1952

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stång, s.

stånga; vb. pl. 373:113

stångana; vb. pl. "

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stång, -ar, stänger, -orna

b. sg.

stång 1/5

Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stång

stång

"som inte tvao Bara Kan
kära poo en stång"

s. 125

Nr 5089 Billeberga, Rönneb. hd

E. Neander Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stång

stɑŋ, -ɑn, stɛ́ŋɔr, -na

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stänga, v.

stòŋ-a, -, -d

vären har stòŋad en

Hälsingl, Rundbergs Ld

E. Nelson 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stångarna s.

Stöngarna, – na. s. pl. tant.

, tvänne trä i fram-
kåran mellan vilka
vagnsstången pöes in
och som uppbära vrid-
tröet - och springbågen'

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd. Carlstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stängas

v.

stängas, dep., pres. -as,

pret. =

di vrl jänna stängas

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.

Le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* stångelig

Rem. 2

stǫzeli, en trø vil stångas.

et. kǫ́fanen va stǫzeli

stǫ̀zeli

kǫ́fanen va stǫ̀zeli

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915

Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stängelig
a -

stägali, tom stängas

en gamal stägali dæval

om ko el. tjur

Nr 4550 Sireköpinge, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stångkoppel, s. u.

stångköpel, stångköpled, stång-
köpel, stångköpten

Hässlö, Ramsbergs bd.
E. Hultén 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stångkoppel

Stoŋ²kòpel, -n, -kòpla, -na. S.

'länk av järn el. rem av läder, som fäster vagnsstången vid selen. na'

Nr 376.

E. Bruhn 1927.

Tirup, Rönnebergs hd

Karstad. Rk.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×

Stångleg, adj:

stòngele, -t, stòngela

["som vill stångas"]

kòren e stòngele

Hälsingl. Rämelags Ld

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stånka

stäŋka pl. -or
mjölk-kanna vid transport till mejeri

stäŋkon au igaträ ela bökaträ *)

stäŋkon au plåut

*) Kopp. påv. form.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå̊t, s.

staut, -'en

dar va en fàrle staut

Häsloy, Rönbergs hd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå̊ta, v.

stàuta, -, -d

Hälsingl, Ramsbergs bml

E. Nordin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå̊vare, s.

stå̊varåre, – n

'stå̊vara = då̊ hästar icke
vilja sätta sig i rörelse'

Hästkö, Ränneberga hd

E. Persson 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stäka, v.

stàka, pr. stäkar, stäkte,
stäkt

stäka stàka

"Jämna tiu höstäckar så att vä-
ten icke kan gå med i dem"

Häslöv, Ränebergs bd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåčka v.

slæka², slækta², slækt. v.

'poeka, pulra hörlack-
arna så' att vatten inte
tränger ner'

har du slækt slåkana

E Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup Rönnebergs hd

Vaxtorp. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå, -d

sb., n.

stå, s.

stråd

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

städ, s. u.

stæ-'ed, stæ-'en

'städ i smedja'

Hässlö, Rumskogs bd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stäfkle × stikel × Städel >.

Stjelen
'botten lagret av Kärvar
i loggolvet'
S. 147.

Nr 5039 Billeberga, Rönneb. hd
E. Neander Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

— städes,

stans, i sms.

(sb.)

ställe; — städes

en stån; flera stån

Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

städja, v.

stæ (stær, städs, stæd, stæd)

ób. fr. städja

(sjö. o. sup.) även: städs, stad

(vard.) fästa, läja

Vov

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

städja, v.

stæ, pr. stær, städde, stat,
stad

de hær stát na yén

Häcksvi, Rämshyttan
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

städa, stada, stat. v städja el

'städja'

hon har stat på gården

E Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd, Carstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stäʹdse, stv.

stæ̀se

han kommer stæ̀se hid

Hästlöv, Rönneberga hd.

№ 1178:1 E. Burlin 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stäˆlse, adv.

stòˆsa

hon kommer stòˆsa lid

Smålänningen.

Hässleholm, Ramsbergs bd

E. Berlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

städse

an.

stäse

alltid

de va dan stäse

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ stål

stajl, -en

bottenlaget till stack eller säd i lada.

sæta stájl

H. A. 1948. Billeberga, Rbg hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställa, v.

stäla (stälar, stälds, stäld, stäld, stäl!)

ob., fr.

ställa

Fört, Ven

Rönnebergs hd

Nr 374.

V. Welander 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stálla
v.

stæ̀la -ar -a -ad

bågen stæ̀la sa ùdanom dá'en

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställa
v.

stæ̀la -ar -a -ad. (!)

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställa

stæ̀la -ar -a -ad

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställa
v.

stäla -ar -a -ad (sic!)

Nr 4932 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställa
v.

stæ̀la -ar -a -ad.

--- lì̀asom di' stæ̀la se te hǿgor

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställa, v.

stæ̀la, pr. stǽlar, stæ̀lde, stælt,
stæld

eller stæ̀lar -a -ad

enl. E. B.

Hälsingl. Rim. Ljud

E. Ljung 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ställa om

stæla óm -a -ad

ombesörja

sæ stæla hán óm, sa de ble

jùtad (om ett jäinkons).

de va prästan, som stæla óm déd.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ställa om

stæla óm -ar -a -ad

ombesöja

han stæla óm sa di fek tæ

kæ̀nor pa vænt hándra fjïlo

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stålla om

stæla óm, put.=

de va hólm, som stæla óm ---

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställa sig

stæ̀la se -ar -a -ad

à̀lai' i' sin lí̀vstid kan stæ̀la se

a tì̀ta på fólked, nar di' arbéta

di stæ̀lar se à̀lai' på dé' ví̀sed.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ställe
s.

stæ̀le -ed. pl. =, -en
mindre eller
bml. = gård, egendom medelstor

dǽbelt så stǿr som dè̀ta stæ̀led

--- à̀la di' stæ̀len han fjø̀pte
på di tǽ stæ̀len ibe gård

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe II

dí stælan = de ställena

de va stæla pa fórti
tonelán a dæn óvon.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe

stäle, -ad, pl.=, -en

mindre el. medelstor gård el. hemman.

de tär au de lila stälad

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ställe II

se åla di stora stålen
den lidelikäj
kan kada stäla näanom
fjönkan .

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ställe

ställe, s.

stäle, -d, =, -na

sb., n.

1) Ställe, plats

2) gård, hemman

Åhb.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe

stæ̀le -ad

= hemman, bondgård

dæn plå̀nen te dé stæ̀lad

dæn va lǽg.

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe II

jämte best.f. pl. stælen

förekommer en nyare form stælenen:

på ala stælenen

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe

stæ̀le , n., pl. =

vanl. = bondgård, hemman

stǫ̀ra stæ̀le

Nr 4981 Billeberga, Rönnebergs hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe

äuta på stålen

= inte i gårdarna (hade man

hästhöns).

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd

l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ställe

mæn dæn e jo tæt ennæ ma
stòra stèle

de va tvàu stèle fær.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe

ställe, stället, obest.-pl. ställe

best.-f.-pl. ställen

bondgård, hemman vanligt ställe

ställen där han tätt

byens hus i ställe

s. 13, 18.

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd 49

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe II
s.

i förb. i stället

ut på en fälad i stället å byd
sten.

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd s 67

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ställe:

dæn va lita jän ta stäled

en del stäla dæn hade di
jä's æga i stuan

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ställe
1.

Stèle. -ad. pl. =. -an
bondgård, hemman

dær han lèged et stèle som
han bræt;

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stålle
s.

stæ̀le. -ad. pl.=. è:n

bondgård. kemman (mebelstort el. mindre)

di hä́r gàmle stæ̀len ...

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe
s.

stæ̀le. -ad

indelstar d. mindre gård d. hemman

dær har ja tjent pa de stæ̀led
som bæ̀ntø̀s.

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe
s.

stæ̀le. -ed. pl-a. -en

di tæ imæ̀d mæ̀l pa bæ̀ge
stæ̀len.

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe:

mánen pa stæled

= husbonden

mánen pa stæled han lade

dót.

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ställe:

anv. om gårdens byggnader:

di hade rødjad åu plåsen

dær som stèlad hade lègad

(näml. efter en eldsvåda).

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd

l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe

stæ̀le, -ad, pl.=, -an

vard. = gård, hemman

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställa

stæ̀la, -ad, pl. =, -an

hæi = medelstor gård, hemman

man di sjón ad stæ̀led e hèjas

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe II

vi hade stæled i fæm åyn

tölvastæ'len = "stållena" på
n:n 12.

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe III

han hade ögontåg ifra
tvåu stèle.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
L. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ställe:

han hade pitorpäas stèle

sa fan de följa stèled

= medfölja egendomen.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.

L. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ställe

i fäs. i stæled for

i stæled for a fjøva vænta –

kanne du anvéända dóm.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe:

i stället = i utbyte, i ersättning, kompensation.

han kom ärta betala pängarna tebäga; sofek han en fräk av hänom i stället.

Nr 4327 Asmundtorp Rönneb. hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe, s. n.

stæ̀le, -d, stæ̀le, -na

1. 'plats, ställe'

2. 'gård, hemman'

Hässlö, Rönneby hd.

E. Burén 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe
1.

stäle. -ed

gård (mindre el. medelstor)

de va mål te stäled
(som maldes på mållan).

Nr 7216 Härslöv, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställning, s.

stàlnɪŋ, -en, stàlnɪŋa, -na

'[byggnads-] ställning'

Härslöv, Rönneberga hd

E. Berlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ställning

Ställning, pl. -ar

i bild konkret och abstrakt bet.

B6.

4981 Billeberga, Kärnebergs HD

1. 1. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ställning

stälnen -en -er -erna.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ställning

ställning pl. -or.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ställning
s.

ställning, pl. -ar

såväl i konkret som abstrakt bet.

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ställning

Ställning -ar -or -orna.

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stämma, v.

stämma, pr. stämmer, stämde
stämt, stämd
'dämma, hämma'

Västerås Rämbergs Bd
E. Burlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stämma, s.

stàmma, -n, stàmmor, -na

1. 'röst'

2. 'sammankomst'

Hässlov, Rönebergs hd

E. Ståhlen 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stämma
v.

stæ̀ma, -or, -de, -t

slå in, överenstämma.

de stǽmor, dé mé.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå²mma

stå²mma, v.

stå²m a (stå¹m er, stå²m ds, stå m d)

vb., fr.

stämma, lejda

stå m a blo¹

o

Hab.

Rönnebergs hd

Nr 374.

V. Welander 1921.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stämma

pres. stämmer

ja, de stämmer = är riktigt,
förhåller sig så.

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stämma
v.

de stämmer nök

= slår in, passar.

Nr 4946 Säby, Rönnebergs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stämn/a, -ar, -a

x stämma

(mjuk domstol)

Åkabodarna

Nr 8113 Glumslöv, Rönnebergs hd
Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stämning, s.

stämma, -an
[tin stamtal]

ta ut stämma på

Häsloy, Rämbergs Ld
E. Burlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stämning

stämmer på -or

stämning för råtta.

han skrev två stämmerjor.

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stämningsman, s.

stämningsman, -en, stämnings-
man, -en

de sk-a va två stämningsmän

Härslöv, Rönneds kn

E. Persson 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Stämpa
s.

Stämpa -an -or -orna

stötta, t. ex. inåt lutande vägg eller
under bjälke med stor spännvidd, eller
under takstol medan väggen blir omsatta.

98
Nr 4892. Tofta, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stämpel, s.

stämpel, -n, stämpla, -na

stämpeln sedan på nytt

Hälsingl, Rundbergs Ld

E. Berlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stämpel
s.

Stämpel, -en

stämpelen kan man äta läsa

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stämpla, v.

stämpla, -, -d

'Sätta stämpel, sigill på' ngt'

Härslöv Rönneberga Hd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stänga, v.

stæŋa; -de -t

373:128.

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stänga, v.

stänger; pres. ind. 373:130.
stäng; imper. "
stängd; pret. pte. "

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stänga

stèŋa, -or, stèŋde, stæŋt

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stänga

v.

p. p. en stängden där

s ss

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stänga

v.

stänga . -or. stängde . stängt

en får stänga fönstoren nu, när
de börjar bli kväl.

Nr 4550 Sireköpinge, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stänga in

stæŋa in, stæŋde, stæŋt

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stänge
s.

stänge, -ad

stångsel. staket

vi fek ansad dom kän ta stängad

Nr 4550 Sireköpinge, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stänge, s. u.

stànge, -d, stànge, -na

'staket, gärdsel'

Hälsingland, Rämebergs hd
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stæŋe, -d, pt=, -na. s. stång s.

1. lås av obrun

2 stångsel

Nr 376.

E. Bruhn 1927.

Tirup, Rönnebergs hd. Taastad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ stänge
s.

stèŋe, -ad

stängsel, staket

dæn va bäna leta stèŋe, gamla
päŋla a sódant

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stänge
s.

stänge, -ad

stängsel

dær va stænge, som di bóórt
dom i

(mäml. kreaturen)

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stänge
s.

stæŋe, -ed, stängel.

ja, beŋ na dæi i stæŋed!

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stängesport

µ. stägasgrind

om portdörran avsedda att stänga.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
L. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stängsel, s. n.

stängsel, stängsled, stängsel,
stängslen

'stäket'

Hälsingland, Rönebergs bd
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stänk, s.

stɔŋk, - en, stɔ̀ŋka, - na

dɔ̀r kɔ́m nɔ̀na stɔ̀ŋka

[regndroppar]

Häslov, Ljungbergs bd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stänka, v.

stäŋka, pr. stäŋker, stäŋte, stäŋt

Härslöv, Rönneberga hd
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stänka

stänka, stänkte

Hvon

Nr 374 Rönnebergs hd

Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stänta, s.

stänta, -n, -or, -orna

sb., fem.

flicka

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stärbhus, s. u.

starbhus, – ed

starbhused fek betåla

Hårsloo, Rumelags Ld
E. Ruben 1932

© 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stärka, v.

stàrka, pr. stárkar, stàrta,
start.

'göra styvt [av stärkelse]'

Härslöv, Rönneberga hd
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stæ̀rka, stǽrkor

stärka

Ibm

Nr 374 Rönnebergs hd
Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stärkelse, s.

stàrkelse, -n.

stàrkelsen sad längre

Hässlö, Rönneshytt
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stärkna, v.

stärkna, -, -d

'stelna'

Häslöv, Ronneby Ld

2. Juli 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stätta

s.

stätta, -an

slags övergångsställe där stig passeras gärdsgård

s. 13

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stäŋa, v.

stäŋa, -, -d

'lägga band på'

Kan du inte stäŋa påŋgana

Härlöv, Rönneberga hd

E. Hurtig 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stö s.

stø. - end. s

'slöv' = Rt vita Lundavsen
som blir kvar i kästskra-
pan vid rykningen av
kåstarna.

Nr 376.

E Bruhn 1927.

Tirup, Rönnebergs hd. Farstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöd, s. n.

stø̲, -'et, stø̲, -'en

Härslöv, Rönneberga hd
E. Burlin 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† stöddig
a.

stödi. m. -ia
(gemint ?) kraftig etc.

de va bastända, stödia stena.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd
Le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stöde

s.

stöe , -ad, -ade.

stöd

den kone änte fau nad stöe

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stödig

stǫ̀dz, -t

stadig, fast

du staus val stǫ̀dz?

Hyon

Nr 374 Rönnebergs hd
Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stödja, v.

stø, pr. stør, stødde, stødt

du faur stø'da på mé'

Härslöv, Rönneds hd

E. Bruun 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klem.

slø, sløde, sløt, klodja

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöna, v.

stònja, pr. stǫ́ner, stònda

stǫnt

'stöna, jämra sig'

Hörslov, Ramsbergs hd

2. Aralm 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöna, vb.

stǭ²nja (stǭ¹njer, stǭ²njds, stǭnjd)
vb, itr.

stöna

Åab, Vem

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöniare

: stöniare, s.

stę̊ngars, -n

Hb., dimm. dim stönar, sucken

en rę̊dy stę̊ngars

Rönnebergs hd Ven

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöp, s. n.

stöp, -et

staw i stöp

'stå i stöp'

Hässleholm, Kristianstads län

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stǭ l. stǭv ; i fras: sætta i ¹ṽ, stanṉ i ¹ṽ

× stǭʳ, s.

b. blåsa ni malt till bryggd

mǭltod sto i stǭ¹, te da grǭdd

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

stöpa

stöva *stöva*

stöva jus.

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöpa
v.

stǫ̀va

stǫva jʉ́s

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
L. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöpa, v.

stȯva, pr. stȯver, stȯvte, stȯvt

stȯva gas

Hälsoö, Runebergs Ord
E. Berlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stör, s.

stør, -'en, stør'a, -na

'så kallas en person, som där icke är nyn riktig reda med'

Hälsingl. Rättelseord

E. Burlin 1952

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stör, s.

stǫr, -en, stǫra, -na.

'person som där icke är någon leda med'

Ordbok.

Hälsingl. Rönebergs Ld.

E. Ahnlund 1931

№ 1178:1

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× "
störas, s.

störas, - en

'så säger man om en person,
som där icke är ugnsrädare re-
da med'

Härslöv, Ronneby hd
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

X "Störas, s.

Störas, – en

'skällsord till karl, som
där inte är något bevänd med'

Dubblett

Hasslöv, Rönneberga Hd.
2. Berlin 1931

№ 1178:1

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

störstdräng

störstdrag, -en, -a, -ana. S.

förd'räng

han har vad störstdrag på

hylsa garn

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd Torstad Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Störst-Dräng

Störstdrägg, -en

den äldste drängen, där det fanns flera

Nr 4930 Örja, Rönnebergs hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stórstdräng

stórstdräg -en

den äldste drängen, när man
hade mer än en.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

störstdräng

stårsdräng

förste dräng. Även helkarl.

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stórstpiga

stórstpiga -an

den äldsta pigan, där man har mer än en.

en stórstpiga dä, hon skole va rént fulkómli.

Fr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stört,

styrt

'allorles'

styrt gåland

'allorles galet'

Hälsingland 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

störta, v.

stỳrta, -, - d

han va så mœtäen så han

stỳrta

Häsloi, Rönebergs Lnd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

störta, v.

styrta, –, –d.

Dubblett

Hälsingl. Rörmelags Ld.

E. Hultén 1931

№ 1178:1

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöta

styrt/a, -a, -a

Åkabodarna

Nr 8113 Glumslöv, Rönnebergs hd

Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

störta, *v*.

störta ,pres. störtar

ja trør ja störtar!

(kvinnfolks-uttryck för förvåning).

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneb. hd

Eva Wigström 1891

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöt, s.

stød, -'en, stø̀da, -na

Hälsingl, Rönnebergs bd
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöta, v.

stȯda, stȯdar, stȯta, stȯt

Häslov, Rönneberga bd
E. Burlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stóta

stȯ̀da, -or, stø̄te, støt

di stø̄te mȯ́d bjȅlken

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöta
v.

stöda, -or. stöte. stöt

stöda tè, angränsa, sammanflyta

dær e en liden bæk som stödor tè

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöta
v.

stöda, pret. stöte

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöta ihop

stoda ihóp

sammanstöta ; sammanflyta .

dom stodon bägge di tvám ihóp

(om två åar) .

98
Nr 4892. Tofta, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöta ihu

støda tę, pres. stødor tę

gräna inhu

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sköta till II

så e dan ändra som stodon te

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stótande
s.

stȯdane -ad

stótning

de va et fårlit stȯdane

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stólt
adv.

stǿt

stadigt

dæn skǿle sèda stǿt, dæn
skǿle èntə tɑ̃s áu.

Nr 4524 Svalöv, Rörnebergs hd
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöta, s.

stø̀ta, -n, stø̀tor, -na

Hässlov, Rönneberga hd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöta, v.

stø̀ta, -, -d

vr faur stø̀ta èblatræ̀d

Härslöv, Ronneberga hd
E. Wulff 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöta, s.

stå̊ta, -n, -or, -orna

sb., vg.

stöta

Bonh.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stötta
s.

stöta -ar -or -orna

den sta en stöta här a
en där

(vid en gammal förfallen gård)

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stötta

stödja, sätta stöd under.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneb. hd
Eva Wigström 1891

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöv s. n.

stöv-ed.

= det "stöv" som stannar kvar i hästskrapan vid rykning av hästar

Hårslöv, Rönneberga hd
E. Persson 1931.

№ 1178:1

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stövel, s.

stövel, -n, stövla, -na

Hörslov, Rönneberga hd

E. Berlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stövel

stǿvel, -en. stǿvla, -ana

di va te a kraeza ùdanpǿ

di ándre stǿvlana

kátan i stǿvlana

Nr 4550 Sireköpinge, Rönnebergs hd.

Le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöul

stöual, pl. stöula

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stövelskaft, s.n.

stövlaskäft, -et, stövlaskäft
-en

stövlaskäften a hela

Hälsingland, Rönnebergs hd

E. Berlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stövrad, s.

stövra – en stövraer – ma.
'rad av stöv [se föregående lapp],
som knackades ut av häststra-
pan mot stallgolvet'

Härslöv, Römeleds hd.
F. Bruhn 1931

№ 1178:1

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sock, s.

sukː, -en, sùkːa, -na

de hø̀rde sùkːana så de

Hässlov, Rönneberg s Lund
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sueka, v.

Sùka, -, -d

hon gaur o sùkar eta en kår

Häsloi, Rönnebergs Lsk
E. Berlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sucka
v.

pres. socker

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd s 62

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sucka, v.

sôka

373:84

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sudd, s.

Sudd-en, Sudda-na

1. 'sudd'
2. 'person som går och suddar'

Häslöv, Ronneby hd
E. Burlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sudda, v.

sǫ̀dla, -, -d

gau o sǫ̀dla

Hästlov, Rönneberga Ld

E. Berlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Säga, v.

Säga, -, -d

hon fek säga ad i sa

Hälsingl. Rimeberga Ld

E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Suga v.

Suar (Gnes.)

, Sugar '

S. 91

Nr 5039 Billeberga, Rönneb. hd

E. Neander Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sugga

sugga, s.

sugga, -n, -or, -orna

sb., ng.

sugga

Åkb., Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2 sugga s.

sūga, -n, sūgor, -na. s.

'bo, sugga'

Nr 376.

E. Bruhn 1927.

Tirup Rönnebergs hd

Faurstad. Bb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sugga
s.

sôga, m. -or

Inlänt; det genuina är sø;
stundom förekommen i sing. sø men i
m. sôgor i st.f. genuint sør.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sugga, s.

sôga

372:5

Men genuint: sō.

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sugga, s.

sùga, -n, sùgor, -na

sùgan bröder yél grìsana

Häslov, Rönehens Ltl
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sugpapper, s. n.

Sú-páper, - ar, sú-páper, sú-
-páperen

Härslöv, Rönnebergs hd
E. Burén 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sukta, v.

sùkta, -, -d

'fåfänigt åtrå, gå miste
om

Hälsingl. Rönebergs Ld

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sula, s.

sǫ̀la, -n, sǫ̀lor, -na

sǫ̀lorna vårar nu

Hälsol Rönebergs hd
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sula, v.

sôla, -, - d

de faur la sôla skôna.

'de får låta sula skorna'

Hälsingl, Rönebergs Ld

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

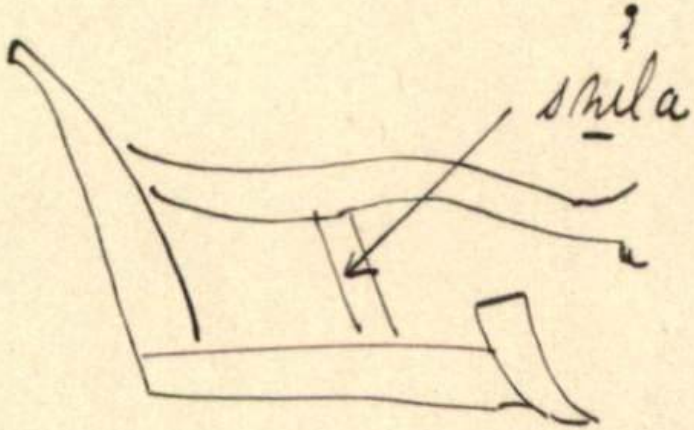
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sula, s.

sn̲ila, -n

Ö., sg.

sula (på åsen)



Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sula

sål, -1 -n, -2 -or, -2 -orna

sula, s.

h., sg.

(Sko) sula

Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bult, s.

spelt, -en

'lunger, svält'

Hälsingl, Ramsbergs Ltl.

E. Bruhn 1931

№ 1178:1

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sulten, adj

Sˊôltenˋ, sôlledˋ, sôlˋna

ˊSultenˋ, Lungsjˊ

Hässlö, Rönebergs Lsk.

E. Berlin 1931

№ 1178:1

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ sulten
a.

sôlten

ja e lia sôlten som nær ja kóm

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sum

adj.

som el. sómor

dyster. nedslagen.

49. Billeberga. Körnebergs hd
P. Ågård 1878

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Summa
s.

sôma, -an

sômans hade vôksed

för väta.

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Summa, s.

Sùma, -n, Sùmor, -na

Härslöv, Rönneberga hd
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sump, s.

Sumps, -ar, -en

'= kaffesumps'

Häsloö, Rönneberga hd

E. Ahlin 1952

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sumpf s.

sompf

373:85.

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

samp, -n

sump

Hven

Nr 374 Rönnebergs hd

Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sund, s.

Sund, -ed

Hässlö, Rönnebergs Ind

E. Hultén 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rhm.

Sunnan

S 2
Sönnan, Sunnan

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915. Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sønnan

adj:

sønnan, a.

syd-, sydlig

sønnan sól

sønnan ger sil i tønnan

Vem

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr 374.

Rö

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Syp, s.

syp, -en, syppa, -na

han blev full av tvåa syppa

Hässleholm, Rönneberga Hd
E. Persson 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sup
s.

syp

fæm öra för en syp

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sup II

vele en ha en syl i
hjøvenhámn nær en annd méda:
"tó øre for en skáps, sa di."

Nr 7217 Borstahusan, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syp, - m

syps

8112. Borstahusen. Rönneb. hd

V. Wlander 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tup

tup, tup.

en tup i se sjöl e brå sa
bönen när han drak enspånare
(ordstäv)

Billeberga

Sop ed. S. K.

Nr 49 P. Ågård omkr. 1878.

L. A. Lönneberg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sup
s.

syk på. sýna

dan fjorde já en syk vín i

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sup:

dær va mànke pa flàskan
han maga sypa di tø.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sup:

han han tåd båna én sýp ...

(s: så hen ansvarig, om nåt skulle hända)

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd

l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sup s.

"söppen 'supen'

s. 131

"va e de för nåed! Ta söppen ao"!

Nr 5039 Billeberga, Rönneb. hd

E. Neander Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sup
s.

syp. -en

när di' nåta på, di fetta en
syp a en fiva gnåut bnö.

A. Möinge

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sypa, v.

Sÿ̀ppa, pr. sÿ̀ppar, sÿpp, sÿ̀ppad,

sÿ̀ppar

Hälsingl. Rämebergs Ltl.

E. Nordlund 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa
v.

sy̆pa, pret. syp,
pret. pass. sy̆ps (= sôpa)
jôlas i hèmelan! dan sy̆ps.

Nr 7216 Härslöv, Rönnebergs hd.
L. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa, v.

sÿ́por, pres. ind. 873:126.

sÿp ; supen. "

sÿ́pen ; pret. ptc. "

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× supa

sṏva. -or. sṏv. sṏvad

Med sked intaga mjölk, välling, soppa etc.

Nr 4930 Örja, Rönnebergs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Supa

sỳpa , pret. syp , sup. sỳpad

prèstorna fåŕ i vården, di
sỳp a dànsa ; di sỳp sa di
va fùla .

Nr 4632 Hven, Rönnebergs hd

I.Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sýpa, sýpor, sýpta

supa

Hvon. Borstahusen. Åkabodarna

Nr 374 Rönnebergs hd
Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa

supa, vb.

sy²ppa (sy¹pper, sypp, sy²ppad, sypp!)

vb, itr.

supa

dr sy¹pp, sa de lensäga

Bonn, Åkab., Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa

sýpa . -or

han sýpor ènta , ju .

J: sytja sprit på cykeln

Nr 4550 Sireköpinge, Rönnebergs hd.
Le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa II

han syp sa alökalit.

98
Nr 4892. Tofta, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sypa

sỳpa, sỳp, sỳpad

han sỳp väl mèd a va
mèd ùda

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa
v.

sýpa. -or. syp. sýpad

skæ̀vlegabántan kon sýp sǽ,
sa kon va sa fúl.

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× supa

söva, söv, söved

äta med sked. sòva sòv sòved

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa
v.

sýpa. -on. syp. sypad

han sýpor a dekkon, sa de

fálon hanom ég.

98
Nr 4892. Tofta, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa

sùpa

p. p. sùpan pl. -ana = berusad

en kona gót sé di va sùpana.

B. J.

Nr 4981 Billeberga, Rönnebergs hd
I. Ingers 1951.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa
v.

sǫ̀va, sǫv, sǫ̀vad

med sked intaga flytande föda t.ex.
soppa el. välling.

di sǫ́v au sáma fǫ́d
jh sýpa.

m.f. 1906.

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Supanmat, s.

Sjöanemon-ad, - en

Härslöv, Rönneberga hd
E. Berlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Syspare, s.

syssare, -n, syssare, syssarna

åla brånana ble syssare

Hälsingl. Rönebergs Ld

E. Berlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syrbroden

sýrabrǫ́ð, pl. sýrabrǫ́ða

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Supen, adj.

Syfsen, syfsad, syfsna

'berusad, full'

Hälsingl, Rönåkers hd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x supesmat

sövesmad sˈø̀vɛsmˈɑ̀d

soppor, mjölkmat.

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Supesmat

sûvesnåd, -an

mjölk och välling då den intages
med sked.

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sippgille, s. u.

sippajila, -d, sippajila, -na

Härslöv, Rönnebergs hd
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sur, adj.

sur, -t, sura

1. 'sur [ej söta om smak]'
2. 'vid lek, t.ex. vid bollspel, då man talar om "söt" och "sur"'

Hässleby, Rönneberga hd
E. Ahlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sue
a.

Sue

nue e de mída, kom heim
sún vàleg a sún síl
vällingklockans ljud å Sireköpinge gård.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sur

n.

Sur, n. Surt.

di' slæpor sid de sura vanad

blå vælæ, sur sil

(välliugklockans Gud)

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lun II

Sur mælk = filbunk

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× surandad, obj.

surándad, -, -a.

best. form. sg. o pl. = pl. ovan

"surandad" = 'med illa luk-
tande andedräkt'

Härslöv, Rönnebergs Ld.
E. Berlin 1931.

№ 1178:1

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sulkna s.

Sulkna

373:40.

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Surna, v.

Surna, -, -d

mælken staur o surnar

Härslöv, Rönnebergs Ld
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Swana

Swana -ar -a -ad

den vrla jarna swana fört

i: mjölken

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Surr, s.

Sur, -ar

m. kunga hjära sjuk

Hälsingl, Rönnebergs hd
E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Surra, v.

Sùra, -, -d

'brumma, väsnas'

Hörslöv, Ränkeberga hd
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

surra

sårra (-ar, -a, -ad, -ad)

vb, ifr. surra

surra, v.

sårra om, vira om

Rönnebergs hd

Ven

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Surra
v.

sòra -a -a -a -ad

(om vatten t.ex.)

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sursöt, adj:

súrsöd, súrsöt, súrsöda

Hälsingland, Rönnebergs hd

E. Ruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sursöt

n. súrsött

sursött brö.

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sus, s. n.

Sus, -'et, sus, -'en

Härslöv, Rönneberga hd
E. Nilsson 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

susa, v.

susa, -, -d

da susar träden da blir nok
regn

Härslöv, Rönneberga hd
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Suverän
s.

best.f. Suveränen

= Suveräniteten, makten

han vill ha Suveränen i huset

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svacka

svàka -an -or -orna

fördjupning, sänka

dær ble ènte en svàka i jǿren

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svaeka, s.

Svàka, -n, svàkor, -na

'fuktig dåld mellan
ullar'

Härslov, Rönneberga hd
E. Bruhn 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svag, adj.

svag, - t, svàga

Hälsloö, Rönneberga Lnd

E. Nauclér 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svaja, v.

Svàja, -, -d

Hälsoi, Rönneberga Ld
E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sval, adj.

svål, -t, svåla

da blir svålt o stånde dar

Hälsingl. Rönnbergs Ld

E. Hedlund 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sval
adj.

svål

di ffjönde mæn de va svålt

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svala, v.

svàla, -, - d

de svalar áu mod kvälen

Häsloi, Rönneberga Ld

E. Burlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svala, s.

svàla, -n, svàlor, -na

svàlorna brukar o flöta i

borjan au septämbor

Häsloi, Rönebergs hd

E. Persson 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svalbo, s.

svàlabò, -ar, svàlabò, -an

Hais bo, Rönebergs Ld

E. Rudin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svalbo

svàlebø, -ed. pl.=

den esa ø'ndelit me svàlebø.

Nr 4550 Sireköpinge, Rbgs hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svale s.

2
svale, - n. s.

'svale'

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd. Farstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* sval
s.

sval (genus ?)

ytved

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

svalle, s.

svàla, -n

'ytved'

Hälsloi, Rönnebergs Ld

E. Burlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svallerkål

svàlorkául, -an

bot. = Aegopodium Podagraria.

1952 Härslöv, Rönnebergs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svallra, v.

svål²ra (-ar, -a, -ad)

vb, itr.

tremulera, svalla

den svål²ra i hål¹sen på¹n

Vem

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374

Re.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svalna (-ar, -a, -ad, -ar)
sb., i fr.

svalna, sv.

svalna

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr 374.

Rö.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svalna, v.

svàlna, -, -d

la ell stau o svàlna en hål
tima

Härsloi, Ronneburgs Ldl
E. Beulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svalning
s.

svàlnes

avsvalnande, avkylning

staŋ te svàlnes.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Svalsand

pl. svälsänor, -na

sändene i en kvarnsten.

Nr 4550 Sireköpinge, Rhgs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svamp, s.

svomp, - en, svòmpa, - na

Härslöv, Röstånds hd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svamp, s.

svamp

373:27.

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svan

svan . -an . -a , -ana

svanana di legor a stompar

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svanka v.

svaʒ²ka, svaʒ²ka, svaʒ²kad. v.

'med kalkvatten
borsta över'

vi fa:r svaʒ²ka lé:ta fa:r dan
nö:²a le:²an.

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd Torslad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

svanka, v.

svonska, -, -, -de

'vitmena, vitlimma, på-
stryka kalklösning med en
stor pensel'

Härslöv, Rönneberga Hd
E. Svahn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rem

svankekvast

svågekäst, stor pensel-rem

kalka med.

svågekäst

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915. Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x svanteknast

svaʒkakkòst, -en, -a, -ena. s.

'Stor pensel, kalk.
borste'

vem fåʳ kaʳ satʳ cʳ2ra påʳ
svaʒkakkòsten

Nr 376.

E Bruhn 1927.

Tirup, Rönnebergs hd Tarstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svans

best. f. svánsen

en utskjutande bjälke i stabbamölla,
även kallad tråpbjelken; endast
i denna funktion förekommer
ordet svans i Skånemålen.

Nr 4550 Sireköpinge, Rbgs hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svar, s. u.

svar, -et, svar, -en

han fick ingen svar

Häslov, Rönnebergs Ld

E. Nordin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svara, v.

Svåra, -, -d

eller:

Svåra, pr. svåror, svårt, svårt

Härsloi, Rönebergs bd

E. Kruse 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svara

svàra

hon kone svàra for se

Nr 4632 Hven, Rönnebergs hd

I.Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svara
v.

svàra

de kan jà èrta svàra tę

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svara
v.

svåra -a -ad

han svåra hanom, ad ...

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svart, adj.

svart, -, -a

han a svårt o råla i sjön

Hässlov, Rönneberga hd
E. Persson 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svart

svort

den svòrta tåvlan

svòrtarèsp = svarta vinbär

Nr 4524 Svalöv, Rörrebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svart

svort

båsed ble sa forrøjnad, sa
de ble rent svört.

Nr 3356 b Sireköpinge, Rönneb. hd
Okänd uppt. 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svart

a.

svårt

b. f. fem. den svårta

b. f. mask. i sin svårte rock

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd s. 25/1 43.

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svart, a.

svart, -a

adj.

svart

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svart
a.

svort

de e sa jœula svórt

dæn svòrte jœvelen

Nr 4550 Slreköpinge, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svart
a.

svart. pl. -a

di va sa svònta som kål

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svart adj.

svårta (pl.)

'svarta'

"... svårta tårar"

S. 125

Nr 5039 Billeberga, Rönneb. hd

E. Neander Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svart

svort

Alla svin e svorta i morke.

Nr 4327 Asmundtorp. Rönneb. hd

Eva Wigström 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svart
a.

svart

svárt a vid

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svart

svart
adj.

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svarta, v.

svòrta, -, -d

'göra svart'

Hässlö, Rönneberga hd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Olen

Svartbrokig

Svartbrägen, svartbroken

-0-

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915. Nr. 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svartkonstbok

svàrtkonstbǫ́g, -an

(1:a leden sup.-pâv.)

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd

l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svartmuskig

svortmosked

svortmosked rakkarepåg

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneb. hd

Eva Wigström 1891

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svarv, s.

svarv, -en, svärva, -na

Häslov, Ramsbergs Ln
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svarva, v.

svàrva, -, -d

han kan sål svàrva leta

Hässlov, Ramsbergs bd
E. Berlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svarvare, s.

svarvare, -n, svarvare,
svarvarna

Hälsoi, Rönebergs Ld
E. Bruhn 1932

№ 1178:2
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svavel, s.

svåvel, svåvled.

hon skula bära svåvel på
sa

Häslov, Ramsbergs bd
E. Burlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svavel, s.

svavel

svål, -et, -ar

sb., n.

å

Ålab.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svavelblomma, s.

svavelblòmma, -n.

fzf. leta svavelblòmma i hösen

Västerl. Rundbergs Ld
E. Burlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svavelstikka, s.

svàvelstĕ̀kka, -n, svàvelstĕ̀kor,
-na

'tändstickа med tänd-
sats av svavel'

Hälsingl. Rönnebergsk.

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svavelsticka, s.

svå̀lstèka, -n, -or, -orna

Sb., rz.

Svavelsticka

(y.) svå̀vəlstèka, o.s.v.

Åkb., Vm

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svavelsticka

svövlstekka

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneb. hd

Eva Wigström 1891

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svavla, v.

svàvla, -, -d

'röka med svavel'

Hälsingl, Rönebergs Ld

E. Beskow 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sveda

sveda, v.

sve (sver, svéds, sved, svid, sve!)

Vb, Fr.

sveda

sveda

Åkb., Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sveda, v.

sve, pr. sver, sveda, svet,
sved

Hälsingl. (Ljusdals tr.)
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rem.

Sve, svebe, svet, sveda, vidbrän-
na.

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915. Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svea v.

Svea

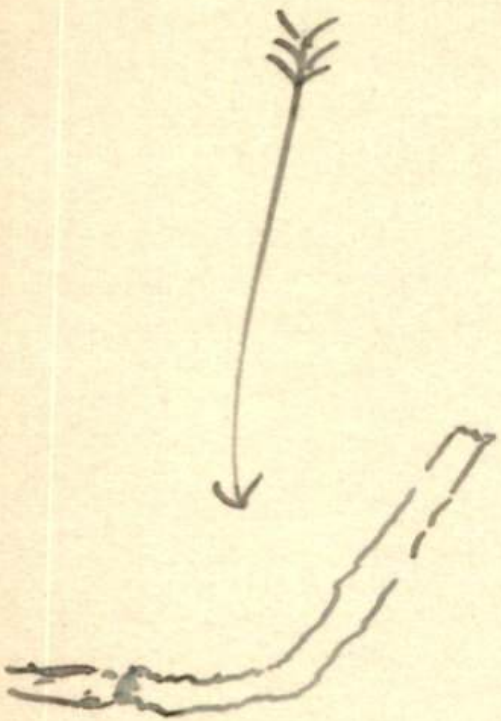
NORMAL 9

S. 121

Nr 5039 Billeberga, Rönneb. hd
E. Neander Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
svea, -n, svea, -na. s. × svegl s.



krokigt träd (ofta gaffelvuxet) som upphåller löckan på höstvagnen

Nr 376.

E. Bruhn 1927.

Tirup Rönnebergs hd Torstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rbm.

× Svegryggad

Svairpsgab, Svairkaygsgus

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915. Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

svaggryggad, adj.

svaggryggad, -, -, -a

svankryggig

Hälsingland, Rönebergs Ld

E. Brahm 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 5089 Billeberga, Rönneb. hd

E. Neander Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svagrågad, -a
adj.

× svagryggig, a.

svankryggig

Vav

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svek, s. n.

sveg, -'et, sveg, -'en

Häsleröd, Rönneberga Hd
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svensk
a.

svensk, n. svenst

svénst smör

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svensk
a.

svensk, n. svenst

98
Nr 4892. Tofta, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svep

svep, -t -d

sb., n.

× svep, s.

svepning (av spånbarn)

Åab.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svep, s. n.

svep, -'et, svep, -'en

'list att svepa barn i.')

Härslöv, Römeleps Hd

E. Persson 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svepa, v.

svēva, pr. svēvar, svēvte, svēvt

Västsvensk Ordbok

E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svèva, svévor, svèfta el. svènta svepa

Hren

Nr 374 Rönnebergs hd
Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sveplist, s.

svevalest, - en, svevalester,

- na

'list som användes att svepa
linbebarn i.'

Västgöt. Runebergs Ltd

E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Snöpnätsring

Snövenäring, - en, -er, -erna

sb., sg. sillnät, som sänks med dragg vid botten, flyter 1 m. under ytan

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr 374.

Bb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svärra, v.

i förb.:

svärra åv, —, svärrad åv.

hastigt förbrinna, blossa upp

Härslöv, Rönneberga hd.

E. Bruhn 1931

№ 1178:1

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svetsa, v.

Svès-a, -, -d

de gaur nók o svès-a sig' ed

Hästlov, Rönneberga hd

E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rens

2 svajsa, svetsa

svàjsa

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915. Nr 370

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svell, s.

svet-'en

svétten kommer om màrana

Hälsloy, Rönnebergs Ld

2. Juli 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svett, adj.

svet̲t, –, –a

en ble̲ bra̲ svet̲ta

Hälsoläsning, Rönnebergs Ltd
L. Bruhn 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svet

svett a

Horn

Nr 374 Rönnebergs hd
Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svettas, v.

svètas, –, svètads

han svètas om nätterna

Hälsingl. Rönnebergs hd

E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svick

svek, -en

trähylsa i tunna, vari tunntapp sättes.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svek(a), s.

svek, -'en, svèka, -na

'tapp tie tenna, an-
kare o.s.v.'

Härstad, Rönebergs Ld
E. Rudin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rlm.

Svk. tapp

x Svik

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915. Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svickena
adv.

i förb. svikena full

full kär bråddan:

di kokte en ingemånad gryda

rent svikena full.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rem.

svida

svi²a, sve, sve²d, svida

svìa sve svèed

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915.

Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svida, v.

sv̲e, pr. sv̲éar, sv̲e̲, sv̲e̲ad

da sv̲é mok̲

Häslöv, Ramsbergs Lnd

E. Nauclér 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svida, v.

svi²ja (svi¹jer, svi¹e)

vb., itr.

svida, snåla

Von

Rönnebergs hd

Nr 374.

V. Welander 1921.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svika, v.

svïga

373:17.

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svikteboard

svæjtebå̲n, -ed

del av en fiskebåt

1947 4632. Hven. Rönnebergs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x svimla, v.

svèmla, -, -d

' svimma '

Häsloi, Rönebergs Ld
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sorn, s. n.

sorn, -en, sorn, -en

han ska resa sornen

Hälsingl, Rämebergs bd

E. Hulén 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin, -rd; svin, -n

svin

Sven

Nr 374 Rönnebergs hd
Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin

svi̇n, ¹ hd. pl. =, ¹ en

li'sing. vanligtvis andra beteckningar)

äv. = glupsk människa:

ja har alri' rusad ta båred

som andra svi̇n.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin

adv.

svin

i förb. svin full = full som ett svin.

di kunna dricka så så svin fulla

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd

l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin S.

svin, -ed, pl=, -en. S.

'svin'

han har lat te paa o sø op svin

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd Jarlad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin

svin. 1 sg. pl. =. 1 an

mest i pl. ; i sing. anv.

såsmåtta beteckningar.

de ägalska svénan blev mén

smàrta.

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs **hd**

I. Ingers **1955**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin,

äv. ss. skällsord.

alla svin e svorta i morke.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneb. hd
Eva Wigström 1891

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin II

svi'n de e fa'lit a vöjta;
di kuqv iha'ja nar de vëjna;
di va pa tè'de a hopa quor
gra'von

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sven s. n.

Svinen (best. pl.)

svinen

"ta iblann svinen!"

s. 123

Nr 5089 Billeberga, Rönneb. hd

E. Neander Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svina ner

svina nér -an -a -ad

smutsa ner

di svinar nér på bård

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd

l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rlem

× Svikamile

Pvnamila, maskros

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† Svinamila

svìnamìlon, pl.

väcka.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinavel

svinåvel, -en

han böja ma svinåvel

(om Per Bondesson i Svalöv).

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs **hd**

I. Ingers **1955**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinborst s.

2
svinabost, - en. s.

'svinborst'

gens?

E Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd. Faustad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinborst, s. pl.

svinaborst, - en

Skomagaren kan få svina-
borsten ta begära

Hälsol, Romelunda Sn
E. Berlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ svingel

svingel -en

vev på hjul eller till en slipsten.

Carl B. Bruhn.

1952 Hässlöv, Rönneb. hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↳ svingel
s.

svèngel -en

vev på hjul o.d.

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Svingel, s.

Svängel, -n, svängla, -na

sb., ng.

Stång, vid vilken draglinorna fästas

Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sorzel, -n, sorzla, -na. S. ×Svingel s.

hörn vinkel mellan
två hus, som stå
i vinkel med var-
andra.

hörnelen lägen hörna i sorzelen

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd Torstad. Rh.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

svingel

s.

svèngel, -en

vev, t. ex. på slipsten.

eller på smäckära av yngre typ.

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd

I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ svingel

svèŋel -en

ver på hjul.

Nr 4980 Örja, Rönnebergs hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* svingel
s.

svègel, -en

ved på kjøl.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x svingla v.

sv²ŋgla, sv²ŋgla, sv²ŋglad. v.

'bygga i vinkel'

ja ska sv²ŋgla ch² l²ŋdan o lå'ŋgan.

E.Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd Tarstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svingård

svinagaur

rastgård för svin.

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

Sorsho, s.

'sorsahå, -en, 'sorsahåa, -na

'maltråg för sorn

Häsleå, Rönnebergs Ld

5. Juli 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svinaho, s.

Svinahå, -n

sb, 1g.

Svinho

Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sönnho s.

²sönnahō, -en, -a, -ana. s.

"sönnho"

²grīsana har gnāvad ctuí ²sönnahōen

Nr 376.

E. Bruhn 1927.

Tarsted. Rb.

Tirup, Rönnebergs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

Sönhudda, s.

Sönahúda, -n, Sönahúdor, -na

Sönhus, sönstä

Häslöv, Rönebergs hd.

E. Sturkan 1931

№ 1178:1

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x svinhudda, s.

svìnahùda, -n, svìnahùdar,
-na

'svinhus'

dubbelt

Hässlö, Romelunda hd

E. Beskow 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svinlådda s.

²svinahäcla, -n, -hädor, -na. s.

'svinstia'

där sägs ¹ved som ²en svinahäcla

E.Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd Tarstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ svinfajkudda

svìnahò̀da -an -or -orna

fristående svinhus.

svìnahò̀dorna spec. om Landskrona-
bor tillhöriga svinstion, belägna å
Örja 21.

Nr 4930 Örja, Rönnebergs hd
I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

Sonahus, s. n.

Sonahus, - ed, Sonahus, - en

Sonstia

Hälsoh, Rönnebergs Lund

E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sönahus s.

sönahus, -ar, pl=, -en. s.

'sönstia, sönhus'

har du någon sönahusen

E Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd. Gustav. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinhus s.

2
svinahus, -ed, pl=, -en. s.

'svinhus, svinstia'

2 1 2
ala svinen frk ol i de gamla
2
svinahused

E.Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd Tarstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinhus

svinahus

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinleätte s.

svinakäte, -n, -käta, -na. s.

'svinstia'

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup Rönnebergs hd. Tarstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svinn, s. n.

svinn, -et

'det som går bort vid förmalning av säd'

Hälsingl. Rönneberga Ld

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin-mångare

svina-mångare, -an. pl. =, -arna

kringkörande svinmånglare, grishandlare.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rlen

svinpäls

Svinpæls, svinpäls

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915. Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

svinspåls s.

svinopals, - en. s.

'svinlus'

Nr 376.

E. Bruhn 1927.

Tarstad. Rb.

Tirup, Rönnebergs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svinstall

svìnastàl -en

om större d:o, t.ex. hos Per Bondesson; det genuina ordet är annars svìnahûs.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin-tistel

svìna ti'sla (sing. el. plur.?)

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
L. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sonato, s. n.

sonatå, - ed

sonatåed e bra ta selaspå-
dor

Hälsoi, Romelands Ld

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x spinto s.

2
svinatås, - ad. s

'svinbost'

far kom har en 2 puke som vela
2 2
epva svinatås

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd Fastad. Bl.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinaté, svinhår. † svints

Billeberga

Nr 49 P. Ågård omkr. 1878.

p. A. Rönneberg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svin-to

svinat ω

svinhår.

Nr 4327 Asmunctorp. Rönneb. ha

Eva Wigström 1891

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

sömntråg, s. n.

sömnatråt, -et, sömnatråt, -en

matho för sömn

Hästkov, Rönebergs hd

E. Kahm 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svintråg

svinatru

matho för svin.

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sv'ra
v.

perf. part. sv'rad

utfestad,

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd s. 25

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x svira

svira

festa

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svirad

svirad

onykter

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svinekrok

Rhen. 2

Svinekrög, en krok under kött-
ringen att fästa re-
pet på las-
:

svinekrög

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svinkrok s.

2
Svinkrok, -en, -a, -arna, s.

'Krok bak under kost-
vagnen i vilken las-
' "
mellan rep fästes.'

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd Karstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rhus

2

Syskon, Syskon

syskon

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915. Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svärkongröt
s.

sveskengröt

s 26

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Soullen, adj:

soùlen, soùled, soùna

Hässlov, Rönneberga Hd

E. Hurlen 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Soulna, v.

soùlna, -, -d.

bùrem soùlnar pana

Häslov, Rönebergs Ld
E. Persson 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svulten

a.

sulten (u = u)

hungrig

b.f.pl. di' sultene drängana

s. 21

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svulten

sölten

hungrig

den söltna lusen bider varst.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneb. hd

Eva Wigström 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svultenhet
s.

sùltanhéd

hungen, svält

skam a sí, se va de au
sùltanhéd (som han stal).

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svåger, s.

svå¹ger, -n, svå¹gra, -na

sb., m.

svåjen

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Bb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svågen

svågon, -an

han holon svågonen va lige

= underkälken.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svåger, s.

svängen, -n, svängra, -na

han har en svängen i lans-
kröna

Västerlövs, Kristianstads län

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svåger, s.

svångor

372:9.

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svågerson

svägorsön

son lik ens svåger.

hade jä ènte hat min svägorsön
mä me, så mingör hade ja läjt me
(d.v.s. fallit i halkan).

4327. Romundtorp. Rönnebergs hd.

I. Ingers 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svål, s.

Svaul, -'en, Svàula, -na

vr. fek eda svàulen mæ

kyn-kån; ifr svæa.

J. J-s.

Häsloy, Rämebergs bef

E. Burlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svång, adj.

svor pl. svogra

hungrig

Hälsoi, Rämebergs Hd

E. Beskow 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svånge

svånge, -en

hålfot.

Nr 51 b Asmundtorp, Pönneb. hd

Hans Eliasson 1895 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svår, adj.

svåur, -t, svåura

Häsloy, Rönebergs Ld
E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sväi
a.

svaŋa, n. svaŋat

i blán vrle man ha pæza,
men de va svaŋat a fáŋ.

Nr 7216 Härslöv, Rönnebergs hd.
Ig Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svår, a.

svaur, -t, -a
adj.

svår

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr 374.

R6.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svår
a.

svaun, n. svaunt

ja ha svaunt for a gönja
nan mænigja pa ólonan

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svår II

a.

di som har störa läun,
så e de svåurt.

de har vad svåurt en mànad
(om en sjukdom).

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svåa

a.

svaua. n. svaust

(au)

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd ✓ 29

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svår
a.

svåra n. svårt

komp. svårare

de blev längst te svårare
= ju längre desto svårare.

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svårmodig, adj.

svaurmödr, - t, svaurmödda

hon ble svaurmödr nar tø-

sen dø

Hälsingland, Rönebergstad

E. Nelson 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svårt
arv.

svaurt
(au)

ha svaurt fåe --

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svälja, v.

svälja, pr. svälger, svalde, svalt

Häsloj, Rönebergs Lnd
E. Berlin 1932

№ 117813
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svälja, v.

svælde

= svälde 373:21

svælja

= svälja 373:22.

svælt

= svält 373:23

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd

Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svälj̃ande

svälzana

= svalg

372:6

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd

Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x svälj ande

svälj ana, - d

svalg

Hven

Nr 374 Rönnebergs hd

Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svälja under, s. n.

svàlja ned

'svalget'

ha ont i svàlja ned

Hälsingland, Rönebergs hd

2. Juli 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svält, s.

svält, -en

ja vill va svält vrl se

'jag vet vad svält vill säga'

Härslöv, Ronneburgs hd

2. Juli 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svälta, v.

svælta, pr. svælter, svælte,
svælt

de fek svælta

Häslov, Ramelycke hd
E. Kurlin 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svälta, v.

svälta (svälter, svalt, svältad)

vb, ifr.

svälta

Vav

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svälta
v.

svèlta, pret. svalt

Sèka en skaùnez ta smaùlaŋ,
a han svélton ijél.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I.Ingers. 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svälta

svälta

sup. svältad

di skole svältad ijel

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svamma, v.

svamma, -, -d.

allen har svamad för

Hälsingl. Rönebergs Ld

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" svång, s.

svång, -en, svång-a, -na

Hälsol, Rönebergs hd
E. Hultén 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svänga, v.

svæ̀ya

373:30.

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svänga
v.

svèŋga, -or

áŋen svéŋor

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svänga
v.

svänga

-- stan å svänga å bocka i en dån

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd S. SJ

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x svän s.

svan, -n

I gräsen
E fläskesvål

Hvon

Nr 374 Rönnebergs hd
Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svår
adj.

svår

svårarter

han va rät svår i sjön

Nr 4632 Hven, Rönnebergs hd
I.Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Svär(d), s.

Svær, -en, Sværa, -na

1.'[fläsk-] svål'

2.'[grös-] svål'

Hässlov, Rönneberga hd

E. Beckman 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svänd
s.

svand. -ad. pl. =. -en

de va ett på-n stå-na svånd
som va kònsade.

(om en spöksyn)

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svård

svæ̲r, -ˊan

gråsvæ̲t, svål, sammanhängande gräsmatta

dæ̲r e grå̲n svæ̲r ö̲van på̲

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950.

1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sväd s.

2

svar, -en, -a, -na. s.

1. 'fästesmål'

2. 'grönsmål'

E Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup Rönnebergs hd. Vasstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svärfar, s.

svär-fär, -en

Häcklov, Rönneberga Ld
E. Linder 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svärfar, -n
sb., m.

svärfar, s.

svåfar

Fors.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svårja (svåryer, svor, svårsd, svary!)
vb., itr.

svärja, v.

svärja

(y.) svor, svårsd

Bonn., Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"svärja, v.

svärja, pr. svärjer, svor, svorit

"

även:

svärja, pr. svärjer, svor, svorit

Hälsingl. Rönebergs Ld

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svãja

svàja

dɑ̲́ kɑ̲ han tɛ̲́ ɑ svàja

Nr 4946 Säby, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sväja
v.

sväja, -or, sa el. sva,
sånad el. svånad

han sår nad sa rént avdödalit

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svänja II
v.

han sår som den värste
löjtnantajävon.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svälja
v.

fuet. svon

di' --- skeg å svon

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd s 52

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svärm, s.

svärm, -ar, -en, svärma, -de

bisvärm

Västsvenska Ordbokens Arkiv
E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svärm, 5.

Svarm, -r m

Sk. ng.

svärm

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr 374

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I.

svärma, v.

svärma, pr. svärmar, svärmade, svärmt

[denna böjning är den vanligaste i området]

Västerbotten, Ramsele sn

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

svärma, v.

svärma, -, -d

de svärmar fara mesomar

Häsloi, Romelunds bd

№ 1178:3

E. Bruhn 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svärmoder

svärmör, -n

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Ottosson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svärmor, s.

svarmor, – en

svarmoren a rnta go o tås

ma

Härslöv, Ringsberg bil

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svåmor

svarmå'r -an pl. -ar

han va ry'selit le' va sin

svarmå'r, a han dø' som

svarmå'rar bruga jø'ra

1948 Billeberga, Rönneberga hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svärson, s.

Svarsön

372:9.

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svånson

svansån pl. -on

ja ha tvåu svansånor som
flyta bil

Nr 7216 Härslöv, Rönneberga hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svärson

Svarsån pl. -or

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950.

1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svänson

svansän pl. -or

Lunsa svansän,

Lundks svänson

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svärson

Svärsön, -ön

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svåson

svansån -an

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svänson

Svanson, -on.

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs **hd**

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svänsson

svänsk -ska -ska -ska.

98
Nr 4892. Tofta, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svärson

svärsön, -en

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sy, v.

sy, pr. syr, sydde, sytt, sydd

han syr sål ta dom

Hörsloo, Rönebergs Lnl
E. Knutsson 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sy
v.

sy, sydde, sytt

di sydde ludan på di gamle
tågen (ramt. halm, som syddes
med stältråd)

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sy, v.

sy, sydde, sytt

Ja' véd ni' va hon sydde grántt.
dén vrle di' hatt me díd a sýtt.

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd
I.Ingers 1951.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Syy.

Sylt (sup.)

"vem har sylt'en?"

S. 114

Nr 5089 Billeberga, Rönneb. hd

E. Neander Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Syj, v.
[sjuda]

Syj, pr. Syr. [övriga tempora ha
'koka' kunat belägga!]

de syr i grytan

Hustru Ramsbergs Lul
d. Burlöv 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sy. v.

syb

I = syS(b)

373:86.

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sy, v.

syr; pres. ind. 373:130

sy imper. "

syd pret. pt. "

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Sya, s.
[Ett sjuda ?]

Sja, -a, Sjor, -na

'något kroppört flytande'

Hässlö, Ramsbergs bl
2. Dalarna 1932

№ 1178:2
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syd

sb.

x syd, s.

söder

hja syd am

Bonn.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sydan, a.

sydlig

sydan

adj.

sydan väg

Bonn.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sydväst, -n
sb., sg.

sydväst, s.

sydvästr, sjömanshatt

Bornh.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ sypta

sôfta -a -ad

sôfta måltad = få maltet
till att gro, blöta M.

enl. Dr Kuhn

Hårslöv, Rönnebergs h

omk. 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sypta, v.

sȯ̀pta, -, -d

sȯpta mȯ́lt

'sȳpta malt'

Hälsö, Rumskogs bd

E. Ulvsbo 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syförening

syförening -an

Nr 4980 Örja, Rönnebergs hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rlem

Sjög, fiskeri ex

+ Lygg

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rhen

× syka

Syka, sak, säkel, säken, fara
i väg

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915. Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syl, s.

syl, -'en, sy̆la, -na

var har du lat sylen

Hästsko, Rönebergs hd

L. Bureus 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sylt, s.

syl|t, -'en, syl|ta, -na

syltana el. opr|ylta

Härslöv, Rönneberga Hd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sylskaft, s. n.

sylaskäft, -en, sylaskäft, -en

Hälsoi, Rönebergs bd
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sylspets, s.

sylaspés, -en, sylaspésa, -na

sylaspésen a trubad

Hälsingl. Ramsbergs Bd

2. Juli 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sylt, s.

Sylt, -'en

Han kan koga sylt o vékad kom

Hässlör, Rönebergs hd

E. Persson 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sylta, v.

sølta, -, - d

Härslöv, Rönneberga Hd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sylta, s.

sˆlta, -n, sˆltor, -na

or fet- eda sˆlta tu à- a m à u-
len

Härslöv, Rönneberga hd
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sylta

ſ.

sölta

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sylta
s.

sölta, -an

(maträtt)

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.

Le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Syltem, obj.

sȯltem, sȯltad, sȯltna

hon a ålte sȯltem

Hässlov, Ränneberga hd

№ 1178:3 E. Burlin 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Syn, s.

Syn, -'en

1.'syn [sinnet]'

2.'besiktning'

3.'ansikte'

i 2 även pl.: tjyner, -na

Hårsjö, Rönnebergs hd

E. Beuken 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rlem.

syn

1

Syn, ansikte, et å tå i Synen,

åt tog i ansiktet

de tå i sy'nen

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syn
s.

sýnen

i bet. ansiktet

han va så bré i sýnen ---

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sýna

sýna -ar -a -ad

di va nøre a sýna dar
àla stæns.

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syna
v.

sýna -ar -a -ad

när di sýna vèjana ...

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
Le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Syna, v.

Syna, -, -d

'besiktiga'

Hälsingl. Rönebergs bd

E. Hultman 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Synas, v.

syns, pr. syns, syntes, synts

de syns förr

Härslöv, Rönneberga hd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

synas

de syns
= det syns

373:34.

de syns, inf. 373:131

synntes; pret. "

syns; sup. "

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
E. Hahr Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Synas

pres. de sýns

de sýns ju dan de ha lègat
enkl i: huset

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Syns II

de syns på ledanskrifften, ad
de e ett gamalt hus

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lynd
s.

syg. -en

de e syg a niva nön ad, nar de
e fält (om ett hus)

syg e de ösa

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

synd. s.

sjöjem

373:29

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rhm

Pryz, hyrb

syz

syrd

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915. Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sgn, -1 m

sb., sg.

synd, s.

synd

Vem

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syad
s.

syg. -en

di lade stöa syg pa/se

98
Nr 4892. Tofta, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syrd

syg

de e sýg

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syd
s.

syg. -en.

man tyte mäga gäga de va
sýg om di hästana.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebe[illegible]
le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Synd II

å, de va en stå syg.

Nr 4327 Åsmundtorp Rönneb. hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Synd

sØz, -en

ja tØkte de va sØz om dom
(= de voro beklagansvärda)

Nr 4524 Svalöv, Rönrebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Syne
S.

Syne, n.

flagga på flöte.

Hven. Rbg. hd.

A. Hahr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

synlig, adj.

sỳnle, -t, sỳnlea

Härslöv, Rönneberga hd
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Synnerhet

i sýnnorhéd eller ´ – – –

hón i'sýnnorhéd

Nr 4524 Sva'öv. Rönrebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Synål, s.

Sýnåul, -en, Sýnåula, -na

Härslöv, Röstorps hd
E. Persson 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjynål

sjynål, s.

sjynål, -an, -a, -ana

sb., sg.

sjynål

Bonh.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Syra, s.

Syra, -n, Syror, -na

-

-

-

syren, s.

sirén, -en, sirénen, -na

syrenbuske ellen - blom-
mor

Härslöv, Rönebergs hd
E. Ruben 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syrénhäck

syrenehäck

din grønne syrenehäck

S. 18

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Byron, s. pl.

Byron

373:41

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Syskon, s.

Syskon, -en

Häslöv, Ronneberga hd
L. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sɸ̊skon, -on
sk., pl.

syskon, s.

syskon

Åsk., Vm

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sylkon

M. sýskan, -an

98
Nr 4892. Tofta, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syskon

pl. søsken, -en.

Så e di fø søsken, så dæ
ble ènte så mèd te máns.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I.Ingers. 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syskon
s.

b. f. m. söskenen

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd s 61

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syskon
s.

M. syskon, -en.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
Le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syskonbarn, s.

Syskonbarn, - en, syskonbarn,

- en

Hälsingl. Rönnbergs bd

E. Beskow 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sykonsång

sjöskanasäg

vi fek båda sjöskanasäg.

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sysskrin, s. u.

sýskrin – ed, sýskrin – en

Härslöv, Ronneburgs hd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sysselsättning, -n
sb. rg.

sysselsättning, s.

sysselsättning

Bonn.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syssla, s.

syssla, -n, -or, -orna

sb., sg.

syssla, sysselsättning

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syssla

sysla (-ar, -a, -ad)

Vb., itr.

syssla, v.

sysla

sysla arn (syn. hyda arn), gärn vid kvarn och ladugård

Åkab., Vem

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syssla
s.

sỳsla, -an

di tỉ dẹ̀n sỳslan i stẹ̀led
for a ble tòjtaa.

Nr 4550 Sireköpinge, Rönneberga hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sysslor, ob. pl.

373:77

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sysslepåg

syslepaug

yngste dräng.

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rum.

× sysslepåk

2 syssle-påug, fogde som utkräv
de direkte tyssloa
sysslepåug bondgården för i vol
ym.

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syster, s.

s. fóster, -n, sfóstra, -na

el. sóster

Hälsoö, Rönneberga Lsk
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syster

søstor, pl. søstra

dæn va søstra te -an
som hade ärft

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syster

Söster - en

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syster

sóstor , -an.

Nr 4632 Hven, Rönnebergs hd

I.Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syster

sýstor, -ar. f.

Ja mote kala úd min sýstor

ga ég a snàka me sýstor sa laga!

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Systerdotter, s.

sˈystərdˈɔtər, -n

sˈystərdˈɔtərn e hˈɔs na

Häsloy, Rönebergs Lpl
E. Burén 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sytråd, s.

sý'trå:u, -en, sý'trå:ua, -na

de e tjø:na som sý'trå:ua

Västsvensk Ramsbergs bd

№ 1178:3

E. Bruhn 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

så, v.

saa, pr. saar, sådda, sått

sådd

en får saa får hån

man får så för hand

Härslöv, Rönneberga hd

E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sa°

sa°, a

sa (—), (även) sau

adv. ± konj.

sa°

ja ble sau¹ hø¹t, sa ja kaus ænto gau¹

åab. Vem

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sau, sådu, sat. v. sa

E Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup Rönnebergs hd Tarstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

så
adv.

reduceras till sa i förb.

vása gå, var så god.

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

så°
v.

sau

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

så
korj.

så
(–)

så di gàmla di e dèa

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

så°
v.

sau

sin kan di sau gjés sa mèrd
di vél

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd
Le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

så
adv.

så
(–)

skjævbeinta bøntan hon sy̆r så.
så hon va så fu̇l.

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

så°
adv.

så , så
(–)

han e så lynt så

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

så
v.

sau, sauŋ, sòda, sot

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sä
ut.

så

en ska tèzka som så, ad ---

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

så
v.

inf. sau (sauː). pret. sådde

sau ärten

-- hadde di börjàd å sau

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd s 30, 54. 66

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

så°
adv.

så
(—)

de va så nælit, så nælit

de e så læya sin, så.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

så
adv.

di' hade sont gö̲da sa̲

98
Nr 4892. Tofta, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sådan

sådan, neutr. sådant

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sådan

sóden

bönegsläzan kan sät sóden
väd ält i mit mène */

*) Repa-form

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sådan

sóden

mánen fek en sóden vánk i
bénad.

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sådan

SOn neuth. SOnt

vin han vad ihöv ine SÓnt?

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sådan

pron.

sódan, sódant, pl. sóna

han bezgar láned i sódan oloka

nar di har et sódant gós,

sa har di jór nók.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sådan
m.

sån, sånt, såna

dan e sån fåsell smål väj.

han hade såna blömor a sätte ute
i hàven.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sådan

sóden

ja ved ènen som kan sóden
spís mer en hæn öpa te
anors jèps

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sådan, prn.

son, -t, söna

söna tåg duger inte

'sådana "gasonen" duger inte'

Hässlov, Rönneberga hd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sådan:

han jälp dom a sodent

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sådan

sådan, pr.

sån, -t

pron., dem.

sådan

(äv.) sådan, -t

Bornh., Vem

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sådan

sónen d. son

sónen bibel hade vi dærhèma

Nr 4632 Hven, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sådan
prom.

som

dan står en sån fjära-häne

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sådan :

enn e dær sǫ́na kǫ́mor
va màknadonna

va sǫ́na gàŋa sa holt di
á̲lti en kńsk.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sådan:

de e jin tràged, sontdæn.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sätan

sónt e de i tägarp nä mä

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sådan
pron.

sóden, n. sódent

en sóden ón som déen.

di' va inèed forsékta me sódent.

Nr 4327 Åsmundtorp Rönneb. hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sådan-dänna

prom.

sondǽrna, n. sontdǽrna

hær har vád mèad

sontdǽrna fár

mèad sontdǽrna gàmeldás.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sådan - dänna

pron

sondǽrna, n. sontdǽrna

di fjærde bèdon a sontdǽrna

(och dylikt)

Nr 4534 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sådd, s.

sod, -en

en fära med sodem

Härstad, Rönneberga Sd
E. Burén 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sad, - en. s.

sådd s.

'Sådd'

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs härad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sådor, s. pl.

Sàuor, - na

Härslöv, Rönneberga hd
E. Burlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

så dåra, adv.

så dåra
adv.

så dåra, unz efan

vänsn va så dåra nöran

Bork.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sädär(a)
ad.

sadéra

han mäula a sadéra

Nr 4930 Örja, Rönnebergs hd
I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rbus.

× stådärna

Sadärna, på dåstu

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sådärna

adv.

sadǽrna el. sadáɨrna

ja va ènte dǽr ópad sadǽrna

de e nént sodáɨrna nú slòpad.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sådåna II

kan bå̀na jr̀k sadå̀nna å̀la.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sådänna
adv.

sodánna = så dån

de va sadánna hœnad i
jùladdna .

98
Nr 4892. Tofta, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sådäna

sådäna

Nr 4930 Örja, Rönnebergs hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sådäna
a dv.

sadäna = så dän

han spèla nan vi hade sadäna
nad jèle .

98
Nr 4892. Tofta, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Såg, s.

Sav-ed

såved a Gänt

"Sågen är slö"

Hälsoi Rönebergs Ld

E. Kruken 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Såg, s.

Sång, -en, sånga, -na

Nyare uttal: sång.
L-s.

Hälsingl. Rönneberg Ltl
2. Burlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sav, -ar, -ad, = -ar, -an

Hb, n.

såg, s.

såg

Åkb, Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

såg
s.

ä. sav. -en

y. sång. -en

den va en liden sång ve
sama ström

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säg II
s.

gak ej äta såvan!

de va äkti fråugan om man såug.

S. L.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

Sår, -en, -a, -ana. S. Såg S.

'Sågˀ'

den fåren færa åm et tåg te mæ

Såren.

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup Rönnebergs hd. Farstad. Rl.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sågg s.

sågg, -en, -a, -ana. s.

'sågj'

'sågjen ska hägga på 'sågjen
vi dåren

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd Torstorp. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säg

säug, pl. säuga

(Nutida uttal: dl gemina är sav)

Nr 4946 Säby, Rönnebergs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga

2
såva (-ar, -a, -ade, -ad, -a!)
vb, Fr.

säga, o.

säga

Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr 374.

Vb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

såga
v.

ä. sä̀va -a -a -ad

y. sä̀ga etc.

Regn-lån med Gjutsubstitution.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga II

v.

Jå kona sänga sa de

säga i hela sån.

Nousby.

Nr 4550 Sireköpinge, Rönnebergs hd.

L. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

såga v.

sa:ŋga, sa:ŋga, sa:ŋgad. v.

'sɔ̂ga'

han sta: da: o ja:ta me: sa:ven

han kuna: ente sa:ŋga

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd. Taustad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

$s\underline{\overset{2}{a}}v\underline{a}$, $s\underline{\overset{2}{a}}v\underline{a}$, $s\underline{\overset{2}{a}}v\underline{a}d$. v. såga v.

'sågə'

$d\underline{e}$ $\underline{e}$ $b\underline{\acute{æ}}t\underline{er}$ o $s\underline{\overset{2}{a}}v\underline{a}$ $\underline{en}$ $\underline{au}$

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd. Tarstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Såga, v.

Sàva, -, -d

Sava bràna

Hälsingland, Ramsbergs bd
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Säga, v.

Sänga, -, -d

Hälsingl, Rombergs Ld
E. Burman 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sågspån, s. pl.

Sågspån, – en

Hälsingl. Rönebergsl.

E. Hellan 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sågetid, - en
b., vg.

× sågtid, s.

bräden bak tid; även bildl

han ska ålty ha sin sågetid, blir aldrig
färdig

Vem

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

så hår, a.

så hår

sa hæra
adv.

sa hæra

n jön sam sa hæra

Åab.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x såka

(p.p.) sågad

(om bröd) mjukt inom skorpan

bröd e. inte sågad

Hon

Nr 374 Rönnebergs hd
Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x °

Såkorg, s.

sáukàr, - en, sáukàra, - na

'korg i vilken man har
sådden vid sådd för hand'
[= löpe]

Järsloi, Rönebergs Ld
E. Berlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

såkorg

sáukår

korg för utsäde.

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sål

sol. -ad. pl. =. -an

di hade et sól, sa kalad,
som di slö -ad i.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sal, - ed, pl =, - en. s. sål s.

'sål'

ta de grova sålen

Nr 376.

E Bruhn 1927.

Tirup Rönnebergs hd. Tarstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Åsåll, s. n.

sol, -'ul, sol, -'un

du faur laùna et sól

Härslöv Rönneberga hd
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sålla, v.

sôla, -, -d

Hårslöv, Rönneberga Ld
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

såla v.

se ~~såla~~ s.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gråta v.

gråta

Hon bå gråt o låt.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2 2
Sala, sala, salad. v.

såla Ht

'Sôla'

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup Rönnebergs hd. Torstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sömaskin, s.

Sömma-gin, -en, sömmagi-
ner, -na

'Sömngsmaskin'

Hälsingl. Rönebergs Ltl
E. Brulin 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sång, s.

Sång, -ar
Sång, sg.

Sång

Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sångförening

sångförening pl. -or

vard. = sångkör

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

Sauzg. – en. s.

Såning s.

'Såning, sådd'

Nr 376.

E. Bruhn 1927.

Tirup Rönnebergs hd.

Västra Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

såpa
s.

se × såpa.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

såpa, s.

sæva, -n

sæva sedan i tøjet

Härslöv, Rönneberga hd
E. Berlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sår, s. n.

Saur, -ed, saur, -en.

Häslöv, Ronneburgs Ld

E. Brenner 1931.

№ 1178:1

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sår, s. u.

saur, -'ed, saur, -'en

dubbl.

Hälsingl, Rönebergs Ld

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sår, adj.

saur, -t, saura

han a saur i muzen

Hälsingl, Rönbergs hd

E. Kruken 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

såˊrna, v.

sàˊurna, -, -d

de vˊl sàˊurna yáˊn

Hässlöi, Rönneberga hd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

båg, s.

bågen, -ar, bågarna

Härslöv, Rönneberga hd
E. Burlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Såskopp, s.

Sàuskòp, - en, Sàuskòpa,

- na

'Såsskål'

Hälsingland Rönneberga hd

E. Hedman 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Säck, s.

säk, -en, säkar, -na

han fick tjuga säkar vid
på tjuguårsdagen

Hässleholm, Kristianstads län
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säck

säck

'Kallades den som Rommet
längst ifrån hålet då man
kullade Kula' s. 75

Nr 5089 Billeberga, Rönneb. hd

E. Neander Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sæk

sæk, ˈan. ˈa, ˈana

di fjœpte en sæk au vœn sɔ́rt

di fjœpte en sæk ad tɔ́ged.

di œste i sæka

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Säck

sefd 14. säfja

N. Möinge.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"

Säcka, v.

Säcka, -, -d

Hälsingl, Ramsbergs Ln

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

såkka (-an, -a, -ad) sv
vb, refl.

× sacka sig, v.

hilda skaffa hem gm
sas

bakan har sakad sv

Vem

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säckband, s. u.

sàkabón, -en, sàkabón, -

— en

Häslov, Ränneberga Snl
E. Rudus 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säckband

sèkabo'n -ed, pl. =. -en

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säckband, s.

säkabo:n, -ɔd, =, -ɔn

hb, n.

säckband

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säckhållare s.

säckahållara

Se DAL foto 75:0122.

Nr 14557 Asmundtorp Rönneb hd

Göran Hallberg 1975

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 sockslåpa

sockaslåva

Se DAL foto 75:0123.

Nr 14557 Asmundtorp Rönneb hd

Göran Hallberg 1975

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Säckvis, adv.

Säckavis.

de plokka säckavis me upplar

'de plockade säckavis med möllen

Hälsingl, Rönebergsbd

E. Staxlun 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Säd, s.

Sal-en

[Säval växande som kärna]

Hälsingl. Runeberga Ord
E. Brulin 1932

№ 1178:8
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sâd

sɛ̄ , sɛ́ən

a'l sɛ́ va dæn blɛ́n pa

gɔ̂ŭrana ---

Nr 4524 Sva'öv. Rörrebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sad II

ǽla sa fǽr i tǽden, de
va bǽra te a tòska a sælja
sa mèen sǽ di kòne

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sad

sa̲d, -n

Hb., Sg.

sad, s.

sål

ö

Ålab, Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. 26.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sädd s.

Sæ, -en. s.

'sēd'

Sæen staun gran i aur

E Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd

Tarstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sād

sɛ̄

di fek rɛ́ a sɛ́ a bàga

rämf. stalarna på Såbyholm

Nr 4946 Säby, Rönnebergs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sǎd

sœ, -n.

sa fjœrde di tj sœn i di
lœzorna

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd
I.Ingers 1951.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Såd:

hér kan vi hat sé

färi vården

kåml. på logen.

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sād
s.

sǣ. ′an d. sæn

di hade stæled sǣ sa forbā′kad
a

sæn bleu mǫ́n

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sād
s.

sā,

b.f. saen

saen leggen på vāt lōut

en skäppa sā

s. 59,
66

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sådd
s.

sǫ, -n

de skola ble rænteli sǫ.

de e trǫgad a sǫ som sǫn lǫgor.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
Ie Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sädesax, s. u.

sɑ̀ɑ́s - ax, sɑ̀ɑ́s - ax

Hälsingl. Rättskrivningsord
E. Hellquist 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säädesbinge, s.

sääabinge, -n, sääabinga, -na.

Hasslö, Rönneberga Ld

E. Rudin 1931

№ 1178:1

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

såddråre s.

Sædrøse, -u, -drøsa, -na. S.

= drøse

Nr 376

E Bruhn 1927.

Tirup Rönnebergs hd

Taastad. Rk.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× "Sädesslov, s.

Sädahö, -en, Sädahöa, -na

'Sädesslagt'

Hässlö, Ramsbergs Ld

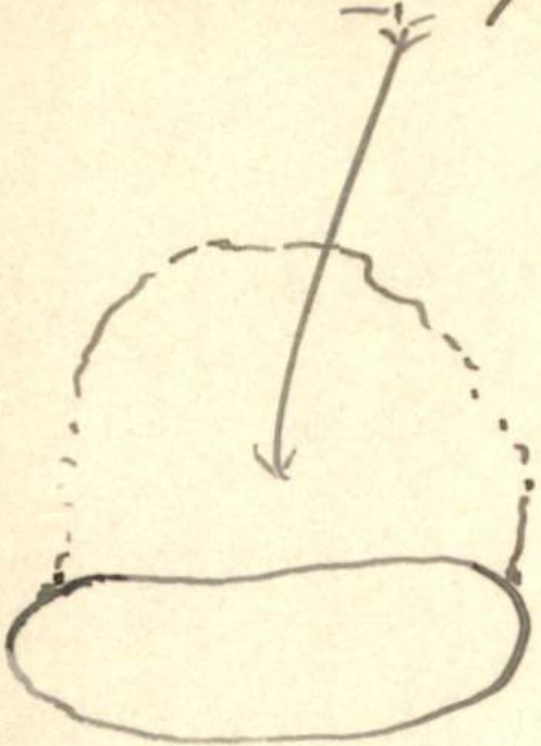
E. Ruben 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säckskorg s.

sæakɑr, -en, -a, -ana. s.



'korg att ha sådden i bå'nan att sår på hand; (korgen böres på magen medelst ett band om halsen)

Nr 376.

E. Bruhn 1927.

Tirup, Rönnebergs hd

Fastland. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"Sädeslass, s. u.

sɛ̀alás, - en, sɛ̀alás, - en

han fɛ̀rda o tàva hàla sɛ̀a-

lásen på lien

Hässlov, Rönnebergs hd

E. Persson 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sädeslass s.

Sædalàs - ed, fl =, - en, s.

'sädeslass'

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup Rönnebergs hd

Carstad Sk.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× "sädesstycke, s. n.

sˌäːastˈeːkə, -d, sˌäːastˈeːkə, -na

'sädesfäet'

Hässleholm, Rönnebergs hd

E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sädessäd s.

såsæ, – en. s.

'ullsäds säd'

vi har bra² lorskad ta sæasæ²

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd Tarstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× "sädessäd" s.

sädesäd - en

'utsädessäd'

Ytterlöv, Kalmar län
E. Berlin 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sådkorg

sådkorg, s.

sådkorg

sådkorg

Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr 374

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sädkorg

sèakàn -en

korg vari utsått bars vid sådden.

Nr 4930 Örja, Rönnebergs hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~rådkvarn~~ 6.

Sàakvàrn

Se DAL foto 75:0141.

Nr 14557 Asmundtorp Rönneb hd

Göran Hallberg 1975

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rlm. Itvers

sådlast

2
sæalàst, tōbslast

sæa lòst

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915. Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sådriva slags kvarn att t.
gravunda säd i

SÅRIVA

Se DAL foto 75:0137.

Nr 14557 Asmundtorp Rönneb hd

Göran Hallberg 1975

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sädeskoffa s.

sädeskoffor plur.

Se DAL foto 75:0134.

Nr 14557 Asmundtorp Rönneb hd

Göran Hallberg 1975

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sädstack

sæastǻk pl. -a

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sädstycke

sèastrèke -ed, pl. =. -en

sädesfall, -åker.

På nytt belagt 1955 hos Statsarkivet
fr. Hedvols.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sädstycke

sjästeke. -ad. pl. =. -an

sädesfält

den prästen, som jek a läste
for sjästeken ...

(om en halvkatolsk präst).

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers. 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sädstycke

sädesåker.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
L. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sådsäd

sɛ̀asɛ́, -n

utsäde

Nr 4930 Örja, Rönnebergs hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sädesråd

sèasè, -en

utsäde.

Fr.äldr. ord; numera utsäde

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rbm.

saga I

P_{La}^{2} s-a sait, saga

jb II

Härslöv

Nr 370.

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga, v. II.

sl, pr. ser, sa, sat

de harja sát længe

I en uppt. 1915 uppgives sait.
Troligtvis förekomma både
formerna. Härslöv, Rönneberga hd
I—s.

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga
v.

sí

ja kan ènta prasís sí

Nr 7216 Härslöv, Rönnebergs hd.
le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga

si, sa, sajt d. sæjt

pres. siˈor

va ska ja siˈ? de vil siˈ---

de e som diˈ siˈor a kan sajt---

som sæjt va

d. som sajt va

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga II

de e' som ja si'or ---

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sàga

inf. sì, pres. sìr

ja, de e ènte gó't a sì.

Nr 3356 b Sireköpinge, Rönneb. hd
Okänd uppt. 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Säga

säga, v.

sy (sr, sa l. sål, sat, sy!)

vb., fr.

säga

sam sat va

ålab., Vem

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga

inf. si

pret. sa eller sàe, sup. sat

mån vaugte ènte sí nåd

de sàe hon en gaz te máj.

Nr 4632 Hven, Rönnebergs hd

I.Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga II

dé han jà sát te sòman-
jèston.

jà han sát mèŋa gèŋa ---

sí va di vél ---

Nr 4632 Hven, Rönnebergs hd
I.Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga

sä, sa, sajt

som sájt vá

de va bést sájt (bekt)

Nr 4550 Sireköpinge, Rbgs hd

I. Ingers 1947. -58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga
v.

si, sión, sa, sajt el. swejt
el. sàa

de kan ja ènte sí
dan e màya han sájt dé a sét -ad.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga

di ha jin sajt, ad di ska
boga té

skam a si, sa va de au
sältenhéd.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga:

de fämdes kan ènte for a sí

de ska jà la blé a sí.

de kan jà ènte sí rèktit

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga:

nå', de vel si', ad ....

de va kànsa for gåled sajt.

han hade sejt, ad ja va ènte
aektit beå enn.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers. 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga:

de e väckeli sånez, som
ansmäuged sjön ---

Nr 4550 Sireköpinge, Rönnebergs hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sāga

sí, síon, sàa, sajt el. sejt

--- síon di

ja kan ènta sí

de e rént méd sæjt ---

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga
v.

inf. si'

pres. sier

pret. sa (a)

si' va vi' vell --

han velle si' nåd --

s. 25, 33, 43, 46

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga II
v.

pres. sier

en ska veda va en sier te
en mäst

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd s 46

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga III

si' ifraa

= säga besked, säga rent ut

-- bed den stras å si ifraa

s 51

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga:

de e som ja sjön ---

di ha åkt säjt nedan ----

(annat än)

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga
v.

inf. si

va ska vi si? – otifina.

Nr 4946 Säby, Rönnebergs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga:

rént úd sájt, rent ut sagt

ja hade nén rént úd sájt

kòmed - ...

98

Nr 4892. Tofta, Rönnebergs hd

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga

de e rént ud sajt ...

98
Nr 4892. Tofta, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga

sl', sa, sajt

1948 Billeberga, Röstebergs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga
v.

sä, pret. sågg, sagt

som sägt va

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sl. tåga.

tåga I

Billeberga

jh II

Nr 49 P. Ågård omkr. 1878.

P. Å.

Rönneberg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga II.

si, sa, sajt el. sæjt

ja fan si liasom hin

mánen sá ---

--- hade ja nén text a sèjt ...

Nr 4981 Billeberga, Rönnebergs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga III

di sjöa han hau mèad
sènaea nú

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga:

ja sjön ta polisen
(anmäler det för p.)

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga I

si, pres. sir,pret. sa

sir du de?

en skolle inte så illa si!

pres. pl. sir: - - - så sa inte somma

så meed om somma,som somma sir om somma.

jfr II.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneb. hd

Eva Wigström 1891

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga II

v.

sl. sa. sajt d. sejt

pres. slöe

som sájt vá

jä, som sájt va, nær fjönkan

ble böjd ---

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd

l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga III
v.

de va dé sa kvèka ta a sí'

de vrl sí' = det vill säga,

rent úd sájt, rent ut sagt

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga: IV

de e som di sjöa: " de e

bätor a höra lided en sé lided "

de kan ja ènta sí

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga:

de kan ja väckelian ènte sí

ja de vet sí ---

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
L. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga sig av med "
= avsäga, v.

se ta au, sa sa au, sat ta au

han fau te sa au me
stalad ta fram tem [= våra]

Hässlö, Rönneberga hd
E. Burlin 1931.

№ 1178:1

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga ifrån

si ifrån

Nr 4632 Hven, Rönnebergs hd

I.Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga ifrå(n)

si ifraːn, sa, sajt

giva besked

sa frɛk di si ifraːn nar de
va tiːd ijɛːn.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga upp

si̥ o̥p , sḁ , sajt

uppsäga (om tjänst, bostad o.s.v.)

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säker
a.

säkor

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

s 68

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säken
a.

säkon, n. säkont

de e ènta säkont vi' sés tiare.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säker

sǽker

373:16.

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säker

säkor, -t

Hven

Nr 374 Rönnebergs hd
Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

såkent
adv.

sǿkont

ja va dǿ en tïa aun, for
dø va ja sǿkont.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säkert
adv.

sækort

han hada sækort forsvånad se
te dæn dòlia .

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sâkert

adv.

sǽkort

de e de mèad sǽkort .

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säkert
dN.

sǽkort

dǽ e de sǽkort.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

såkert
adv.

sǽkort

han hade sǽkort vést -ad.

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sækort

adv.

sǽkort

kone sǽkort sig, dǽn.

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sål-

se under[x] sjål-

Hoen

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915. Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rlm. Hrm.

sälja

sälja, sålde, sålt, sälja

sälja sålde, sålt

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915. Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sälja, v.

sàlja, pr. säljer, sòlde, solt,
sold

hon fek sàlja stèlet

Hälsingland, Ramsbergs bd

E. Forslund 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sălja

sèlja, pres. sælja

di sælja tòmtar au-ed.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sälja

säljer, sålde, sålt

vb., fr.

säljer, v.

säljer

Bort., Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Vb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sälja

sälja, sålde, sålt

de sålde vi silen i vålavis.

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sälja

sälja, -or. sålde, sålt

vår a ên ka sålt hûd ...

98
Nr 4892. Tofta, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sälja
v.

sälja, sålde, solt

pret. pass. såldes

vöjnen såldes på akgården.

Nr 4550. Slreköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säga:

så nan di sålda dä' ---

98
Nr 4892. Tofta, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sälja

sälja

de berär se på va di
kone sälja

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915. Nr 370

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2 2 x sälla Hb

sæ̲l̲a, sæ̲l̲a, sæ̲l̲ad. v.

, å ,

sålla

Nr 376.

E. Bruhn 1927.

Tirup Rönnebergs hd Torstad. Hb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sällan

adv.

Sällan

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"

Sälle, s.

sæ̀la, -n, sæ̀la, -na

'opålitlig person'

Hasslöv, Rönneberga hd

E. Dunkers 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"Sällskap, s. n.

Sälskkäv, - en, Sälskkäv,
- en
länsmännen tå hela säl-
skkäven

Hässlö, Rönebergs Ld
E. Burén 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sällskapa, v.

sælskåva, -, -d

han har sælskåvad ma

ma

Härlöv, Rönneberga hd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sällskapsdam

sèlskapsdàm -en

(fanns i Svalövs prästgård)

han fick som sèlskapsdàm

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sänja, s.

sänja, -n

de e dålit me sänjan

Hässlov, Rönneberga hd

2. Maelen 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sämre,

Sämor

de har blet sämor i mät

Hässlov, Rönneberga bd
E. Bruhn 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sänskad 2 fen 1

sänskad, s.

sb.

sänskskinn

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. 26.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sāna v.

2 2
sǣna, sǣnta, sænt. v.

'sina, upphöra att lämna mjölk'

Nr 376.

E. Bruhn 1927.

Tirup Rönnebergs hd.

Torstad. Rb

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sånad

sænd, sænt, sænda. obj.

'sinad'

ɛ́fna ɛ sænda

E.Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd Torstad. Bl.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sång
s.

sæg, -'æn, -`a, -`ana

dæn va en sǽg stǿ, som di
dǿ hǽd om kvæ̀lana.

Nr 4327 Asmundtorp Rönneb. hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sång

sæg pl. -a

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säng, s.

säng, -en, säng-a, -na

Hässleholm, Rönnebergs hd

E. Persson 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säng, s.

i sängen 373:117

i sängen

i sängena "

i sängerna

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sängband

sängaband

(läs: sängabånn)

handtag hängande i taket över sängen,
till hjälp vid uppstigandet ur sängen

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneb. hd
Eva Wigström 1891

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sånglous

s.

b.f. sånga bäret

sånghalm

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd s 29

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× a
Sängbass

"
Sängabäset

' "
Sänghalmen '

S. 16

Nr 5089 Billeberga, Rönneb. hd

E. Neander Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sängbotten, s.

sängabön, -en, sängabönа, -na

Hässleholm, Rönnebergs Bokt.
E. Brukan 1932

№ 1178:2
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säng-dags

sèŋa dájs

tid att lägga sig

da e de snárt sèŋa dájs.

P. J.

Nr 4227 Asmundtorp, Rönnebergs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bäŋgavel, s.

bæŋ-agövel, -n, bæŋ-agöla

-na

Häslov, Rönneberga hd

E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sångakär, -n
b, sg.

sånghäst, s.
hvida, som sakes få, att
dynan ej skulle falla ned
från sängen

(da. sengehest)

Von
Rönnebergs hd
V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sängkammare

sengkámare -an

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"sängkläder, s.pl.

sängkläder, -na

de hade stoppad sängkläderna

i bägaröonen

Hässleholm Rönneberga Bd

E. Burman 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sårgkläder

sœrgklǽ̆n , -na .

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sångkläder

pl. sæzklǽr

jà e rǽd jà fan lèga

i'blan kòla sæzklǽr

Nr 4632 Hven, Rönnebergs hd

I.Ingers·1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sångkläder, s.

sångkläder

sångkläder, -na
kl., fl.

Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sängkläder

M. sæŋklǣˈe, -na.

Nr 4550 Sireköpinge, Rönnebergs hd.
le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sängkläder

pl. sängkläder, -na

98
Nr 4892. Tofta, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sångkrona, s.

sånga krona, -n
sb., rg.

Ställning över sången,
över vilken sångöverdragets,
"sångomhängets", hängs

Fork., Vem

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Re

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rim

sångkora

Sæg·a kr̄ōna, stämning o pran på
sången att sänga
sparlakan på

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sårbyggade
a.

sagligana

ble sagligana

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sänka
s-

sägka . -an

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"Sänka, v.

sänkа, pr. sänker, sänkte,
sagt

Härslöv, Rönneberga hd
E. Svahn 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sänka
s.

sägka, -an

förtjockning i tenmagen.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sänka, e.

sänka (sänker, sänkte, sänkt, sänkt, sänk!)
vb, fr.

sänka

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sänka:

vi hade en sänja an
insligstaan vi sagta nöa

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sånka
v.

sèŋka sa

= dunkas ; åv. = dånka sig .

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sänka sig II

di tola óm, dan va en jùda
hade sajt se

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sänka sig

sæŋka se, sæŋte, sæŋt
= drunkna.

tǿsen sæŋte se. Ju

dæn va hø̀la, som vi kan sæŋt vo

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sänke, s.

sängka, -d, sängka, -na

sängkad har tulad än

Häsloi Rönebergs bd

E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slöva, tåpa.

× tåpa

Billeberga

Nr 49 P. Ågård omkr. 1878.

p. å.

Rönneberg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× såpa

sèva, -an. såpa

fr. sälv. (da. sæbe)

de jæ:a gamla kvègon tit,
sa "sèva".

(handl. Bergh)

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
L. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sardelss

adv.

sardelss, a.

sardelss

sardelsi nidseands

sardelss brå

Åkb., Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

särdeles, adv.

särdéles

han har ej särdéles bra

Hälsingl. Rönneberg

E. Nyman 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rlen

Park, tåk

rånk

Härslöv

Rönnebergs hd E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

särk -en

de va gott å få rent på se, sa käringen når hon vände särken jul-àttan.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneb. hd
Eva Wigström 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Säck
s.

sʉnk . -an. -a , -ana

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
L. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sårapåle, -n
Hb., Sg.

× sårpolle, s.

melankoliska molen
mska
(människa)

Jon

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Bl.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

särskild

// sæ̆rʃɛ́lt, -a
ɛ/ særʃɛ̆́lt

// å̆kodarna. ɛ/ Hven

Nr 374 Bönnebergs hd
Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

särskild

sarfält

sarfälta kniva

(om kniven för ett speciellt ändamål)

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Särskild

neutr. med sarfält

P. 1.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

Sæde, -d, pl=, -na. S.

säte S.

, säte (på vogn)

E Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup Rönnebergs hd.

Taistad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säte, s. n.

sädde, -d, sädde, -na

han har sått på sädet

ta ägaväxlen

Härslöv, Ronneberga hd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sáta
s.

sæde, -ad, pl. =, -an

(på vagn etc.)

man fek sæta bénen nya sædad

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
L. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sàta
s.

sæde, n., pl. =

dæn e tvåŋ sæde mæ fodsåka

s: på vagnen.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sátt
s.

sæt, n.
vis
ja va sæt de jik té ---

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sätt, s

sat, -od, = -n

b., n.

nät sättning

n farlöra sätod, far n to äp stranvårlarn

Ålab., Vem

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sått
s.

sæt, n.

i utt. mæ ét sæt = med ens, plötsligt

han dø mæ ét sát.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sätt
s.

sæt, n., pl. =

uppsättning, omgång

tre' sæt lägen (laken).

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sätt
s.

sæt, n., pl. =

familj, kuchall (= kåske i Sydskåne)

dæ e twelafira sæt ennæ som
bår dær.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* sätt

skt. n., lägt lerkärl med handtag

Billeberga

Nr 49 P. Ågård omkr. 1878.

P. Å. Rönneberg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ?

sätt

s.

Sätt, neutr.

lågt och runt lerkärl med handtag;
anv. till förvaring av mjölk.

Härslöv Rönnebergs hd enl.
Dr Bruhn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sätt, s. n.

sat, -'ed, sat, -'en

Hästlov, Ramsbergs bd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sätta, v.

sàtta

= satte

373:49.

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sätta:

han blé sat øga

formånskåv

Nr 4550 Sireköpinge, Rönnebergs hd.
le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sätta
v.

sätta, sätte, satt, p.p.
satt, neutr. =, pl. sätta
(om en stensättares arbete:)

han brugte a sætta stenər a
fjøsælkónər.

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sätta

sätta, v.

sätta (sätter, sätte, satt, satt, sett!)

vb, fr.

sätta

(sjuttiosex) sätta nå nät i sjön

vi ham ents nid a sätta dän gången

sätta i sätt; sätta gärn o.s.v.

sätta ett mönster (l. annat "fiskamèd")

Bosk. Åtab, Vem

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sätta
v.

sæ̀ta, pres. sǽtər, sà́te,
sat

sa sǽtər di tó̜mən fó̜rst,
ègan di sætər bó̜rən.

(vid bitbyggd)

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sätta
v.

sæ̀ta, pres. sǽtər

vi' sætər ég en pànəfán

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sàtta

sètta, sàtta, satt

di inotta sètta dom ùde

(stackarna)

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sätta
v.

pres. sätter

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

såtta
v.

sètta (om plantor)

di skola va sàtta ve enstaka
(om en rad träd i en
ägogräns)

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

såtta II

nåd fél sàtes den ènta
på den
d: ingen anmärkning gjordes — om
en byggnad.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sätta
v.

sæ̀t̲a

i fsb. sæt̲a afs̲ǫ́n p̲å

= anställa auktion på.

ja ska sæt̲a afs̲ǫ́n på - ad.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd,
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sätta av

pret. bi satte snacked av

= avtog, minskades

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd S 26

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sätta av

sæta áu , pres. sætor áu

= avtaga, minskas

stilnar de mjed, så

sætor strómen áu .

Nr 4632 Hven, Rönnebergs hd
I.Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sätta av

sɛtta áu, satte, satt

avtaga, minskas.

de satte áu nyselit mød di
síste áusen.

Nr 7216 Härslöv, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sätta av

seta áu

autaga. förmiddan

da borjan di a seta áu

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sätta fär

sätta fär, sätta, satt

i bet. spänna fär (skjuts)

98
Nr 4892. Tofta, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sätta ifrån

sætta ifrǽn . sæte , sæt

avhända , avsätta

erländor han skole ble sæt ifrǽn .

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd

l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sâtta ihop

sæta ihôv, sàta, sat

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sätta in

pret. sate ig

(näml. i tegelugnen)

Ven

Nr 4632 St. Ibb Rönnebergs hd

I.Ingers 1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sätta in

sæta ég, sàte, sat

i bet. författa och leverera till tidningen:

de va en kán hæn i kiògana, som

sate ég for betálneg

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sátta sig

sæ̀ta se. sà̀te, sat

hai = dra sig tillbaka. sjunka

vánad hade sát se en

gó dél.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sätta upp

seta o/p

se skola vi nega a biga
a seta o/p (om säd)

Nr 4930 Örja, Rönnebergs hd
I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sättfall, s.

sätefål, -ed, =, -en

b., n.

varje hemmans del av den gemensamma mossen

Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sättugn

sätt·ən, -an -a -ana

gammaldags fyrkantig jäsningen av gjutna järnplattor.

Nr 4550. Slreköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sättugn

Sètṓn - en

gammaldags fyrkantig järnugn som
står intill skorstensmuren.

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sättugn

sätton -en

ugn med tre hällar med gjutna figurer på.

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sättugn

sætʊ́n -an -a -ana

gammaldags fyrkantig järnugn

eller sæ̀tʊ́n etc

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sättugn

sätton, -en

(metern förutsätten acc. — -!)

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd S. 12

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sätstugn

sæ̀tø̀n, -an el. sæ̀tǿn, -an

gammeldags fyrkantig jäsningen som
står på skorstensmuren och elden
eldas ifrån skorstenen.

i lèlastùa dær hade vi sæ̀tø̀n.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säv

säv, -m

Hven

Nr 374 Rönnebergs hd

Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säv, s.

säv

372:17

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× "Säva, s.

Sèva, -n, Sèvor, -na

'Säv, Säv-stånd'

Hässlov, Rönneberga hd
E. Burén 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x 80 s.

bf. – cen. s

'taeka'

Nr 376.

E. Bruhn 1927.

Tirup, Rönnebergs hd Tarstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

söckendag

sójndå

söckendag

en sójndå

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sóder

sǿnor

sumera vard. sǿdor

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sôdra

m. sønna, f. och n. sønna

den sønna sian

yngre: sødra, sødra

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sö'dra

sönra el. söndra el.

syndra. fem. och neutr. -a.

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd

I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sôdra

sòndra, f. och n. sòndra

i byanamn: sondra möje

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bögg, adj.

bögg, – t, bögga

– 'fuktig'

Hälsingl, Kumlabygds Ld

E. Kumlien 1931

№ 1178:1

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Söka, v.

sȯ̀ga, pr. sȯ́ger, sȯ̀gte, sȯgt

u sȯ̀gte a̲l̲a̲stæ̀ns

Hæslov, Rønnebergs Hd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

söka, v.

sǫgan

Impers. = sökan 2 pl.

373:16.

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sôka

sø̀ga, -or, sø̀gte, sø̀gt

spec. = sôka läkare, sôka kloka.

opers. de sǿgor = det anfäktar mig, ansätter, är påkostande:

de sǿgor väist om vértoren.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

söka
v.

pres. söger s 17

söger (riktigare) s 41

s. 17.

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sóka:

i bet. sóka klok, etc.:

áusomsgóben den sögte di
óse mèad.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sôka

sȍga v bet. sôka tjänst:

han kȍne ènte sȍga fȃren

han hade vȃd hœn i tìe ȃr

(om en präst)

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

söka

söga

kaga söger maga

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneb. hd

Eva Wigström 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sôka

sø̀ga , sø̀gte , sø̀gt

spe̩. = sôka läkare eller klok:

dv som vr̩le sø̀ga hi̩ne ---

P-f.

(Rönneberga)

1951. 4327. Asmundtorp. Rönneb. hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sôka

sø̀ga, sø̀gte, søgt

vi har søgt hæ̀ja mæ̀ja
gæ̀ja

om en klok gamma
(Kantan i Anneløv)

B. J.

Nr 4981 Billeberga, Rönnebergs hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sö'ka
v.

sø̀ga . -on. sø̀gta . sø̀gt

vi skola båda sø̀ga

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sökа

sø̂ga (sø̂ger, sø̂gte, sø̂gt, sø̂gt, sø̂g!)

ob., fr.

sökа, v.

sökа

sø̂ga en hlø̂g

Bornh., Hab., Vem

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sôka

i bet. "sôka kloka eller läkare"

sa skole han jin sèga dan

kvèzan

(månl. Annelövkvinnan).

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd

l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sôka
v.

sœ̀ga

dæn e ènen brugan a sœ̀ga
mæj

Nr 4930 Örja, Rönnebergs hd
I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sôka:

ja skole søga bǿd for
min kǿ

kon brugte a søga dæn
(om en klok gumma).

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sóka III

sœga jælp

sa kom han dïd a skœle

sœga -na.

Nr 4981. Billeberça, Rönnebergs hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sôka

sø̀dza, sǿdzor, sø̀gte, sø̀gt

spec. = sôka lâkare el. kloka

sa̲ ur̲le kan sø̀dza for de̲

N. Möinge.

Nr 4327 Asmundtorp, Kristianstads hd.

l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

söla, v.

sȯ̀la, –, –d

1. 'smutsa'

2. 'dröja'

Hässlov, Ronneby bd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sölbjälke

sölbjelke. – en

en bjälke i en stubbamölla; uppbär

sölstenen

Nr 4550 Sireköpinge, Rbgs hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sölbjälke

sölbjelke, -en

en bjälke i ytterväggen av en
vädekvarn, under sölstenen

Nr 4550 Sireköpinge, Rbgs hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sölig, adj.

sȯ̀l-ed, -, - a

'smutsig'

Häslov, Rönebergs Ld

E. Hultman 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sölja, s.

sèlja, -n, sèljor, -na

Hälsloi, Rämebergsbd
E. Beskow 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sèlja, -n

sölja

Hvem

Nr 374 Rönnebergs hd
Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sölsten

Sölstenen,

en hård och fast sten som sitter i ena gavelväggen i en stabbamålla där axeln går ut genom väggen för att hindra att axeln gnager på träverket.

Nr 4550 Sireköpinge, Rbgs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"

Sömm, s.

Sömm, -en, Sömm-ar

Sömmarna gnisar

Hälsingl. Rönnbergs Ord

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sömˌ s. u.

sømˌ-'adˌ sømˌ-'an

'[hästsko-] sömˌ-spik'

Härslövˌ Rönneberga Sd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sömma, v.

sòmma, -, -d

'by, Sömma'

Hässlov, Rönneberga hd
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sǭm a (-as, -a, -ad)

V, Fr.

sönema, v.

sömma

Ven.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374

Ra.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sömmerska

sömmorska, -an

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sömn, s.

Sømn

373:27.

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sömn

Sömn, -en

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sömnig
a.

sömnet

litta sömnet

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd 24

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" söndag, s.

sönda, -n, sönder, -na

Häslov, Rönneberga bd

E. Kuhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rem.

i Sönnes, i Söndags

Söndag

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915. Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sönday, s.

i jöle.:

i Söndas

i Söndags, förra sön-
dagen

Härslöv, Romeleps hd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rem

Sönda, lösda o.s.v. fiesda o.s.v.

tusbog lisbog o.s.v.

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sönda, -n, -or, -orna

sönda, s.

sönd

sönd

Bornh., Vem

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

26

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

söndag
s.

sönda . -an

han söjde sin mån, så han
fik i fjönkan a bö̲la varènda
sönda.

Nr 4550 Sireköpinge, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

söndag

sönda

vän sönda

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

söndag

sönda, -an

di hada vaa trèdja sönda fa'

näml. statarna.

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

söndagsfrid

söndesfre

s. 16

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× söndags-hyende

b.f. söndas-jönned

om söndagar och helger använt överdrag för bordändsbänken (vävt av mångfärgat ullgarn eller broderat).

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneb. hd

Eva Wigström 1891

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"söndagsklädd, adj.

söndagsklädd, söndagsklätt,

söndagsklädda

Hässlov, Rönebergs hd

E. Burén 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"Söndagskläder, s. pl.

'Söndagskläder, -na

'Helgdagskläder'

Härslöv Rönneberga hd
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rem.

Sönder
ar.

Sönder, Sönder

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sönden
aN.

sönor

di va rèda di skola spreza
sönor fönstoran.

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(i) sönden
aN.

i sönor

knädonen dan e mén liasom
spraezd i sönor

di jik liàsom i sönor A.P. H.A.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× söpa

sövs, en sopps. beredd av dricka.

ø

Billeberga

Nr 49 P. Ågård omkr. 1878.

p. t.

Lönneberg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sörja
v.

sörja, -or, sörjde

han sörjde sin mån, så han
fick i hjärtkan å böla vanlig
sönda.

Nr 4550 Sireköpinge, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sörja, s.

Sòrja, – n

'smuts etc'

vojen staur i én sòrja

Härslöv, Ränneberga Hd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sörja, v.

sörja, pr. sörjer, sörda, sört,
sörd

Hässlö, Rönneberga hd
E. Svahn 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rem.

Pöya, Pörde, Port, röja

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sörja (sörjar, sörde, sorit, soj!)

Rb., fr.

sörja, v.

sörja

Ver

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"sörpla, o.

sörpla, -, -d

han sörplar i sig sin et sörn

Hälsingl. Rönebergs Ld

E. Beckman 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sötˌ adj.

sǫ̈dˌ sǫ̈tˌ sǫ̈̀la

Hälsingl, Rönneberga Ldl
E. Beskow 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sött

sød

sød mælk

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sot
a.

sqd , n. swt

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sôt
a.

sød n. søt

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Söta, v.

Spåda, -, -d

hon spådar för med

Västerbotten Rundbergs hd

E. Nordin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"Sötäpple, s. n.

spöbleˈ, -d, spöbleˈ, -na

Hälsingl. Rönnbergs Ld
E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ta(ga), v.

ta, pr. tar, to, tad, tàen

Häsloj Rönebergs Ljd

E. Dahlen 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ta in

tå ɛ̀g . pret. tå ɛ̀g

h. = anställa

pa hòstana da tå di ɛ̀g en

masa fólk ifra stån

F. f.

Nr 4946 Säby, Rönnebergs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tack, s.

tack, -en

han fick knapt tack för sed

'han fick knappast tack för Rt'

Härslöv, Rönebergs Lnd

E. Beckman 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tack

tak

ták for fòrstegàz :

sägas vid presentation

enl. G. B. Hänslov, Kbg hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tack
inlägg.

tack

Tack för nu vi fick se!

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd s. 52

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tack

tak

ták for de han kom a sa'u

om vos

B. f.

Nr 4981 Billeberga, Rönnebergs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tack

tak

tak for detta här !

J: för prästtunden

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tack

tak

vi fek lǿv a va ude a rèna
om fàramidan? nǽ tak
(hai = visst icke)

Nr 4632 Hven, Rönnebergs hd
I. Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tacka
v.

tàka -ar -a -ad

ja tàkar for dé!

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taka, v.

tàka, -, -d

du fær taka hànom i stàd

Hässlov, Rönneberga hd

E. Berlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taska, s.

tàska, -n, tàskor, -na

'fårkona'

Hässlö, Rönebergs Ln

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ tacka s.

tàk/a, -an, -or

handtag på plog el. åder

Hvem

Nr 374 Rönnebergs hd
Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tacka
v.

tàka -ar -a -ad

de va ènte méd a tàka fåe.

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taddla, v.

dàdla, -, -d

Hårslov, Rönebergs Lst

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tafatt, adj:

tafát, -, -, -a

de e tafáta o lǫnsada

'de äro tafatta och lunsiga'

Hälsingl, Rönebergs Ld

E. Beskow 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taps.

i jörb.:

ble täs

bli förlägen, slokörad

te

Haislov, Rönebergs hd

S. Dalsland 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tafsa, v.

tàvsa, -, -d

'fingra, tafsa på'

Västerbotten, Rönnäs sn

E. Bergman 1952

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tapsa, s.

tåvsa, – n. tåvsor, – na

'smutsig, snaskig kvinna'

Hälsingl. Runeberg Ltl

E. Aurén 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tafsa

v.

tàvsa, =

farn med fingrarna över
ngt (ofta ocksa: med den
påföljd, att det blir märken).

A. Bokel:d
uppt. av H. Areskoug

Billeberga. 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tag
s.

tag. -ad

et tág : en tid, en stund

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tag, s. n.

tag,-'en, tag,-'en

hon ta tág'en

Hörsby, Rönnebergs Ltl
E. Nelson 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tag

tag. ¹ad

tag. grepp; liten obestämd tidrymd;

ad tåged = i sanden

di ta den ena halvan ad

tåged

fjuga stöken ad tåged.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tag II

de hade vad sa gåled rt tag

de ble i ét ènda tág .

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tag
s.

tåg, n.

tidsymd. pl. tåg.

nélsen han håde-d på anænda
ét tág

et lìded tág.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tag
s.

tag, n.

"tag": stund, obestämd tidrymd

han fek vá i smèdjan et
lìded tág, men han smìde en
knìv.

Nr 4550. Slreköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tag
s.

tag. ¹ad. pl. =. ¹en

va i tågen = vara i gång,
i verksamhet.

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tag
s.

tag. n.

" tag. stund. obestämbar kort period

et tág

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tag
s.

tag, n.

obestämbar kontext tit

ɪt tág va di sprítor gàlna

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tag
s.

tag, -ad

" tag ": gång

ét ad tágad = ett i sänder

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
L. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tag:

di fǫr stèpa ɛt tág for hón

(om handmjölkning efter
maskinmjölkningen).

so sèsta hon et tág.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.

Le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tag
s.

i förb. ta tág = bedöva

skälmstycken

di börja ta tág me na.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.

Le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga, v.

fa (far, fo, fott sall. fa:ed, fa:en, fa!)

vb., fr. faga

dr fa:k o fo:le o sva:ja

Bornh., Skab., Vem

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga
v.

ta̲ pret. ta̲ sup. tàad

sa̲ far di' sé i en span vån
vm dan hade tàad dé a dé.

Nr 4632 Hven, Rönnebergs hd

I.Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga
v.

ta, ta, tad

dæ̲n hade jå ä̲l̲i' t@d tr@ ve

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga II

i bet. vera, begiva sig

ja to ig te na

vi to dan nöa

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga

ta̲ pret. to̲ sup. ta̲d

han tó̲ sina glá̲s

di hade tá̲d ed for de mésta
a bästa

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga

ta

ofta = resa, begiva sig:

smalaxarna di' bwgta ta

nör här

Nr 4946 Säby, Rönnebergs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga
v.

ta pret. taa

Nr 4946 Säby, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga
v.

inf. ta

pret. ta sup. tad el. taad,

ela hade di tad pajana

ifra na (kyrkan i A.)

P. J.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga

tɑ, tɑr, tɑ, tɑd

pass. tɑs pass. tɑs

nær di kom ig sɑ tɑ́ di sin

kniv dǽr.

di tɑ den ẹna hàlvan ad tɑ́ged

den skɑle ènte tɑs ɑ́u

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga II

di han tå'd hæltan au
vær læza
han tæ na hi'd ijæn

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga III

i bet. begiva sig, resa:

di ta åki te stäna
hon ta te amérika kón mé.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga
v.

tɑ̄, pret. tɑ̄, sup. tɑ̀ad
el. tɑ̄d; pret. pass. tɑ̄s.

jɑ̀nan va sɑ kònsti; nɑ̄r en
tɑ́ dɑn i nɑ̀ven.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga
v.

han han tåd båna én syl ....

pass. han tås ju i tåsenvis.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga II
v.

han hade tåd i hanses bööyk,
i hánses bå̈g.

di ble tå̈na liåvål ta síst.
(om middagen).

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga IV

i bet. fasttaga, anhålla.

en får ènte va fùl ope i
Lì'an; èla tà'n di -en.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga
"

pres. tar (a), pret. to

ochei i bet. färdas, begiva sig

nä de tar ifrau ängana

sä to ja te stan en da

s. 10, 32

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ta. taga. taga

tá na. tag henne.

tad. tag det.

Billeberga

Nr 49 P. Ågård omkr. 1878.

P. Å. Rönneberg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga
v.

ta pret. ta , sup. tad
el. to el. tod
di ta sina hjäzor åv , för di
skola ente slida på dom.

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga
v.

ta put. ta, pass. tas

de tás au de lrla stàlad

i: fordringarna.

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga v.

ta̲ pret. ta̲, sup. ta̲ad

i bet. vera:

di' ta̲ te hèŋa

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga v.

ta (imperativ)

'tag'

(ta) "ta iblann sonen!"

S: 123

Nr 5089 Billeberga, Rönneb. hd

E. Neander Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga
v.

di ta de vä'k .

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga

ta, pret. to

Han går i barndom liasom Pär Rasmus´katt; når han skolle ta möss, så to han köllinga.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneb. hd

Eva Wigström 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rens

taga
v. 2

ta, to, tok, tal, tael, taen

tad

taga

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga, v.

tar ; pres. ind. 373:126
ta ; imper. "
tàam ; pret. pte. "

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga
v.

ta, pret. tog

ofta i bet. begiva sig, resa

så tog di ud på aksjonen på

den tiden

Nr 7216 Härsleäv, Rönneberga hd.

le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga

ta, prt. ta el. ta v.

ta i bet. födas, begiva sig.

sa fek di tå did

inæn ja tan ålli did mer

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd

I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga II
v.

ja tar åkt' a titar på
tiare = reser
(häml. en avrättning).

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga
v.

han sòlde gåuen, a sín
tå han den plåsen

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
Le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga III
v.

dæn ble jin tæn vék.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga av

ta áu i fárs.

ta áu bǫ́red = duka av b.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga av
v.

ta au

avtaga, avlägsna

sa mȯd e dan tad áu

avlägsnat (av backen).

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga av

ta åu

avlägsna, avskilja

di ta hûden åu (på slaktdjur)

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga emot

ta imåd, pret. ta imåd

di ta imåd mål pa bäga
stålan

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga emot

ta imöd

i bet. stå på land och taga emot lexan
från lergraven.

Ven

Nr 4632 St. Ibb Rönnebergs hd

I.Ingers 1979

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga emot

ta imåd, pret. ta

di mäste som ta imåd sóna
smaŭ, så va di smèla ve dom.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga emot

ta imöd = åvertaga

de e söna som kan nysen tad
imöd ad = åvertagit

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga emot

ta imód

i'bet. åventaga

sa vela di èsta ta imód

skulen dær va.

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga emot

ta imɔ́d, pret. ta imɔ̀d

den tá ja imɔ́d

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga fata

ta fát

ta nid, tóyà

sín tan hælstorpanas jón fát

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I.Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga ihop med

ta ihåv me

= gripa tig an, ta itu med.

di mote ta ihåv me dé må.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.

le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga in

ta ɛ́z

ta kvarteŕ ellen intaga måltid
å värdshus o.d.

Nr 4632 Hven, Rönnebergs hd

I.Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga in

ta ig, pret. ta

(om medicin)

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga med

ta mé böjn. som taga

medföra

ja ta na mé dén ég.

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga om

ta óm, ta, taad

på nytt utföra nyt; kopiera

de e taad óm

(om ett fotografi).

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rhm. Hvem

ta dem nod för, tagen sig mä-
-o- sort för

ta dom nod för (pl.)

Hvem

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915. Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga sig till

ta se té

va skole bönnorna ta se té

nué, om di' ènta hada maginor?

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd

l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga upp

ta̲ o̲p̲, ta̲, ta̲d

moment i sädesbärgningen:

hö̲ga, ta̲ o̲p̲, nä̲ga, bä̲nda

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga ut

pret. --- to ud sin rätt

✓ 23

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taga åstad

ta astå „taga åstad“: resa iväg.

Billeberga

Nr 49 P. Ågård omkr. 1878.

f. å.

Rk.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tagas
v.

tàgas, pres. =, pret. =
(till tag), bedriva skälmstycken,
skoja, göra spektakel
di ska jïe tàgas, a di ska gàlnas.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tagas, v.

tàgas, –, tàgads

de lau o tàgas på grönsaken

Häsloö, Romelanda hd

E. Berlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tagel, s. u.

tágel, tágler

de brunga o flåta tágler i mån

'de brukade flåta taglet i manen'

Rep. lån, upptaget i denna form. 1.1-s.

Häslövs Rönneberga Hd

E. Kock 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tagel s.

tal, -ed. s.

'tagel'

E. Bruhn 1927. Nr 376

Tirup, Rönnebergs hd Varstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tagg, s.

tag, -'en, tàga, -na

Härslöv, Rönneberga hd

E. Lindén 1932

№ 1178·3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taggig, adj.

tågad, -, -a

Hälsoö, Romelanda bd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåg
fåg
fåg

tagtråd, s.

tågtråd, -en

-fölet blå hängarna i tåg-

tråden

Hasslöv, Råmebergs hd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tak, s. u.

tag, -'ed, tag, -'en

'den to 'fät, 'tägerd

Härstorp, Ramsbergs bn.

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tak, s.

táged; b.f.s. 373:16.

pau táged 373:117

på taket

pau tágam "

på taken

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd

Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tak
s.

tyg. lad.

Nr 7216 Härslöv, Rönneberga hd.
le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tak
s.

tåg, 1 ad, pl. =, 1 an

di va brå tåg mø.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tak, s.

tag, -ar, -ade, =, -n

Hb., n.

Tak

Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. R6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tak
s.

tag, s., pl. =.

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tale s.

tåg, -et, pl=, -en. s.

'tak'

de to fat i tåget flere gåg-a

E Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd. Torslod. Rle.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tak
s.

tag . Lad

de nya tagad

98
Nr 4892. Tofta, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tak
s.

tåg eller (yngre) tog, -ed.
pl. =, -en.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tak
s.

tåg . -ad, n.

dæ va sa kalad tåg a väg
va dæn èna sìàn .

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tak

tag -ed

De bler gott,når de ona kommed nör,
sa käringen som trilla å taged.

ordstäv.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneb. hd

Eva Wigström 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tak

tåg . tåd eller tåg

Nr 4930 Örja, Rönnebergs hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tak

tag -ed tag -ed

han bar i dé hüsed dar som
e:t utbygge pa tagad.

Tillägg 1958. 1-s.

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd
Oscar Svensson 1938
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tak s.n.

taged 'taket'

S. 125

Nr 5089 Billeberga, Rönneb. hd

E. Neander Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tak
s.

tåg . ¹ad. pl. =, ¹en

di' sydə ùədan på di' gàmlə
tågən . (häml . halmen)

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tak II

di va lånt öpe på tåged

di skola göra nöa tåged
d. v. s. jämna takskägget, då helmtaket
var nylagt.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
Le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taledropp

tågdröp, -ed. s.

'takdropp'

gak ig' mæ dæ paug o stot
mte i tågdröped

Nr 376.

E Bruhn 1927.

Tirup, Rönnebergs hd Tarstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taleløk s.

tåˀgløg, -en, -a, -ena. s.

'taklök'

de har ˀen gå betydelse nær tåˀg-
løgen gående.

[dö̈r]

Nr 376.

E Bruhn 1927.

Tarsted Rb.

Tirup, Rönnebergs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taksskägg s.

tå²gsskägg, -ed, pl =, -en. s.

'taksskägg'

rå'med vå²lar å²n tå²gsskæ̀ged

E Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup Rönnebergs hd Forstad. Bl.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× "taksträgg, s.n.

tagg'räg, -en, tagg'räg, -en

'den nedre över väggen at-
skjutande delen av [halm-] ta-
ket'

Härslöv, Rönneberga hd

E. Knutsson 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

takskägg

taggäg -ad eller =:

nedre kant av tak, isht halmtak.

de hæzde di' oza tàggägad.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

takskägg

tägfäg, -ad

nedre kant av tak, i'sht halmtak.

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd

l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

takskägg

tàgʃæ̀g -ɑd

den utskjutande delen av tak. spec. av halmtak.

Nr 4930 Örja, Rönnebergs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tak-skägg

tagsjägged

nedre kanten av taket.

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

takstol

tagstol -en

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

takstol, s.

tågstöl, - en, tågstöla, - na

Härstad, Rönneberga Sn
2. Juli 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taktfullt

adv.

täktfült = i god takt

di rätte prasis, så täktfült

om sångning i kyrken på lördags-

kvällen.

Helst inte i repr:s bet.

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd

l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taktäkare

tå²tækkare, -n, pl =, -tækkarna. s.

'taktækkare'

Nr 376.

E. Bruhn 1927.

Tirup, Rönnebergs hd Taustorp. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

takås

tågåus. -en

ela va de skul oj ovon

tågåusen.

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tal, s.

tål, -od

sl., n.

Tal (förmåga)

grav i tåla

Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tal, s. n.

tal,-'ed, tal,-'en

'siffertal'

Härslöv, Rönebergs Ld

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tal, s. n.

tal, -'ed

'[röst]

Etäsloj, Rönebergs Ld

E. Beckman 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tal
s.

tal. lad

tal. räkning. antal.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
Le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tala
v.

tɔ̀la -ar -a -ad

tɔ̀la

1947 Fortuna i Glumslöv v. Rbg hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tåla (tålar, tålde, talt)

vb, itr.

tala, v.

Tala, säga

dē har ja hørt tåls om

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tala
v.

tɔ̀la -ar -a -ad

fr. s.

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tala
v.

tåla -a -ad

han ha tålad óm méed
for mé.

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tala, v.

tåla, -, -d

har du tålad mycka

Västerbotten, Råneå sn

E. Bucken 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tala v.

tala

'prata'

(tåla)

s. 119

Nr 5089 Billeberga, Rönneb. hd

E. Neander Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tala
v.

pret. talte

sup. talt

(a)

s 36,
66

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tala
v.

han kaŋe sí va di lade
tàlad om, nær di ŋeste dɨ́d.

(om Åkunspigen)

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tala
v.

tåla -ar -a -ad

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tala
v.

tòla

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tala
v.

tåla , tålte , tålt

di har tålt om na .

ynge: tåla etc.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd:
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rhm,

tåla, tålde, tålt, tala

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tala, v.

tåla

= talar

373:56.

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tala óm

tala óm, talte, talt

omtala

de ha fåt talt óm

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tala om

tåla óin, -a, -ad

di tåla óin dan va en jùde
hade sägt sa

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tålan, s.

tålan

tåla tåar även tålan tåar

Hälsingl. Rönelags Ord
E. Hedlund 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

talg, s.

tal, -'en

t'alen staur o hårstrar

Västsvj, Ramsbergs Bruk
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fal, -1 on

sb., ng

talg, s.

falg

Bonh., Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falga

talga, v.

fåla (-ar, -a, -ad, -ad)

vb., Fr.

Falza

Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

R6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tälga, v.

tàla, -, -d

Hälsingl. Rim.-lexikons Ord

2. Upplagan 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˆtalge, s.

tàle, -n.

'vitögat'

han glör mæ tàlen

Hälsingl. Rönelagsl.

E. Kruse 1932

№. 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

talgoj, adj.

tåla, -, -a

Häsloö, Ramsbergs bd
E. Svedin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

talglus, s.

talglus, -en, talglus, -ena

Häsloy, Rönneberga hd
E. Hulan 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tal g ljus

tal g ljus, s.

tål-ljus, -ad, =

sb., n.

tal g ljus

Bonn.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rl.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

talgljus

tàljùs, n., pl. =

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
L. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

talja, s.

tålja, -n, -or, -orna

sb., rg.

Talja

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tallik

tàlrk -en -a -ana

jyva tàlrka

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

talkik

tàlark, pl. -a

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tam, adj:

tam, -t, tàma

han blev nökt tam

Hälsoi, Rönebergs bd
E. Beckman 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tomps, s.

tomps, -en, tömpa, -na

säges även om otrevlig, bus-
ig person

Västsvensk Ordbok
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taud, s.

taur, -'en, taur, -'en

"

även:

taur, -'en, taurer, -na

Hästlov, Rönebergs hd

E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

land, s.

tänor — na	373:113
i tänan	373:117
i tandn	"
i tänorna	
i tänderna	

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

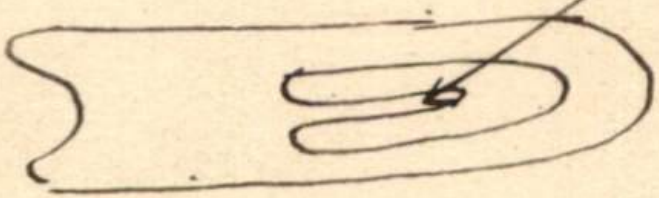
tand, s.

tan, -n, tan, -n

Hb., sg.

1) Tand

2) spets på "hörnål"



Ålab., Brun., Vem

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Ab.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tand

tänn (pl.)

'tänder'

"begeda tänn" S. 119

Nr 5089 Billeberga, Rönneb. hd

E. Neander Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tand
t

tan . t'an. pl. tæ̀n. t'an

han fek se tè̀vane ùt i
tǽnen

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

landkött, s. u.

tanfgyd, - ar

dar ble en kunda pa tan-
fgydar

Hasslo, Ramelsmål
E. Kinberg 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tandvärk, s.

tånavärk, – en

den rälla tånavärken vel

koma ej den

i träsloj, Rönebergs bd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tandvärk

tånavärk, tandvärk

Billeberga

Nr 49 P. Ågård omkr. 1878.

p. å.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tandvärk

tànavárk, -an

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fån-a-vàrk, -n
hb., rg.

tandvärk, s.

tandvärk

Åkb.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tåŋkə, -n, tåŋkər, -na

tanke, s.

hb., rg.

Tanke

an fær ha tåŋkərna sam'lads, nær da e nad

nåt

Ver

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 274.

Rö.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tanke
s.

tänke, pl. tänkena, tänkerna

(/b i Bara ht tänzka, tänzkor)

s. 9, 36,
41.

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tanke, s.

tàzka

373:32.

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tapetsera

s.p. tapasérad, pl. -ade

tapasérade vägga a tàvlor

på vägarna

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tapp

tap, ˊen, ˋa, ˋana

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tapp, -ar, -arna
tapp, -ar, -ar, -arna
hb., sg.

handtag på såg

Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

26.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tapp
s.

tap, -en

trätapp

den va liasom tåp (i bilen).

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
Le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Plum

2
Tåva, taften, toft, toppa

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915. Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tappa
v.

tàpa -ar -a -ad

genom utstående tapp fästa
föremål el. byggnadsdel i vägg el. underlag.
stölparna di tàpas nø̀r

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tappa
v.

tå̲va -ar -a -ad

de̲ tå̲va ja̲.

ja̲ tå̲va min kni̲v.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1919

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tappa II

v.

glötana di kom skiganes,
sa di holt pa a tåva tågan
löfquen.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tappa

tappa, vb.

tåva (-ar, -a, -ad, -ad, -a!)

vb, fr.

Tappa

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. N:r 374.

Vb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tappa
v.

tåva, tåfte, tåft

Nr 4550 Sireköpinge, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tappa

tava, pret. tafte

Nr 4327 Asmundtorp. Rönneb. hd
Eva Wigström 1880
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tappbjälke

tápbjelke, -an

en bjälke i en stubbamölla.

över långjärnet.

Nr 4550 Sireköpinge, Rbgs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tarm

tarm, -n
torm, -n

Hvem

Nr 374 Rönnebergs hd
Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tarm, s.

tarm, -en, tarma, -na

tarmarna kröv ud

Hälsoi Ramsbergs Ltl
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tärnved, s. n.

tärnavre, – d

de sa han fek tärnavre

Hälsingland

E. Burman 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tars, 1–2n

Sb., sg.

× tars, 5.

käglarmat järnstycke,
att vidga ut hål i tåg-
flätningen med

Ver

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Rb

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× taska, s

taska, -an, tàska, -na

'scrotum'

Hästskär, Råneå sn Ld

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taska, s.

tàska, -n, tàskor, -na

'väska'

Hässlov, Kristianstads län

E. Persson 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

tåska, s.

tå'ska, -n, tå'skor, -na

'obehaglig syn, orimligt fruntimmer'

Västerbotten, Rönnebergs härad

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tass, s.

tas'-en, tàsa-na

vèk med tàsana

'bort med "tassarna"'

Härslöv, Rönneberga hd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tassa, v.

tàssa, -, -d

nu kommer hon tàssande

Hasslöv, Kronobergs Län
E. Berlin 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tasse, s.

tàsa, -n, tàsa, -na

'lymmel, otrevlig person'

Härslöv, Rönneberga hd

E. Kock 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tattare, s

tåter, -n, tåtra, -na

Hästkör, Rönneberga bd

E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rlm

Tåtor, tåtar

pl. tåtra

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tattare

tåtor, -an. pl. tåtra, -ana

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taltare

tá̲tor, -an. tá̲tra, -ana

98
Nr 4892. Tofta, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tattarebyte, s. n.

tátrabýgge, - d. tátrabýgge, - na

tátrabýgged har húsed mæ

Västra Ränebergs bd

E. Burén 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tattarefölje, s.u.

tátraf-ölje, -d, tátrafölje, -na

Hörsel i Rönebergs härad
E. Berlin 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tar, -en, -2a, -ana. s.

x tarr s.

'Ställning man lade
linet på ten torkning
i bastugan'

E Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd Tarstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x taska

väska.

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tasse

tasse

senfärdig person, lymmel, drummel.

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tattare

tattra (pl.)

'tattare'

S. 125

Nr 5089 Billeberga, Rönneb. hd

E. Neander Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tatter

tátter, pl. táttra

tattare

fira svorta tattra

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneb. hd

Eva Wigström 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ tatten

tá̲tor, -ar. pl. tá̲tna,
-ana

tattare

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tatterska

tatterska

tattarkvinna

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneb. hd

Eva Wigström 1891

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tavla

tàvla -an -or -orna

dæn svòrta tàvlan

han stø a maula tàvlor, som di

han te a hèŋa ǿvor køorna.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tavla, s.

tȁvla, -n, tȁvlor, -na

Stårslov, Rönebergs bd
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tavla
s.

tàvla -an -or -orna.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tavla

tàvla f.

Jfr gréfaltàvla

A. Bokelid.
Uppt. av H. Areskoug.

Billeberga. 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tavla

tàvla pl. -or

tapetserade vägga a tàvlor
på väggarna

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tavla
s.

tàvla - an -or -orna

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tavla, v.

tàvla, -, -d

fingra, ta på upprepade gånger med händerna

Hälsingl. Rättelseskr. Ed E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fecken, s.

fe̱lkon, -od, =

sb., n. 1) vard, fecken; 3) dugg

1) da va et fe̱lkon

2) ja bu̱jr me ä̱nts e̱t fe̱lkon a̱m, vd

Bous., Vem

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Re.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tekem, s. u.

i jörb.: inte et tékem
' ' icke ett grand '
han fek inte et tékem

Hörslov, Ränkeds sn Ld
E. Kuylen 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

teckning

tèknen pl. -or

ritning

du får vìsa dina ~~teckningar~~

tèknigar i rápad.

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x tedra, v.

tèdra, -, - d

'finissa, skratta förlöjet'

Västerbotten, Rönnebergs Ted

E. Beckman 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

teg, s.

teg, -en, tega, -na

åkerlopp, åkerbit

Genuint? 1-s.

Ej belagt i andra sk. dial.

Hasslöv, Ramsbergs bd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x teg, s.

teg, -'ed

'stryk, pisk'

hon skulle ha teg

Hälsol. Rämbergs bd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tega, v.

tèga, –, –d

'ge stryk-, resa'

Hässlö, Rönebergs hd

E. Rudin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tegel, s. u.

tegel, tegled, tegel, tegen

tegelsten

Hörsholm, Rönneberga bd

E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fegl, -ar, -ad, = -ar -an

tegel, s.

fegel

fegl, -ar, -ad, = -ar -an

fegel

tegelbruk, s.

tæjlbrŭ̀g, -ɔd, =, -n

tegelbruk

ɓ., n.

ɣɣre tè̲gəlbrŭ̀g etᵩ.

1–5.

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tegelbruk, s. n.

tègelbrŭg, - ed, -, tègelbrŭg, - en

han gaur ve tègelbrŭged i

glömsla [= Glumslöv]

Haisloi, Rönebergs hd

E. Kock 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tegelbuk

tègelbrùg -ad

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tegelbruk

tègalbrùg -ad

te vænston om kùlen dær

lau et tègalbrùg

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tegelbruk

tègelbrùg, -ad, pl. =, -ar

(i:a leden sup.-pàv.)

dar ha vad sa mèn tègelbrùg
fàr i-tìden

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tegelbruk

tègelbrùg, -ad

l:a ledan rep: formad.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd

l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tegelbruk

tègelbrùg -ad

dær va ju ósa tègelbrùg
tét va mòlain.

Nr 4930 Örja, Rönnebergs hd
I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tegelsten, s.

Tajlsten, -sn, -a, -ana
-
sb., sg.

Tegel

Ben

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tegelsten, s.

tegelsten, - en, tegelstena, -na

den a hår som en tegel-

sten

Härslöv, Ramsbergs bd

E. Knutsson 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tegeltak, s. u.

tègeltåg, - en, tègeltåg, - en

han har lat tègeltåg på

stålen

Åsbo, Rönneberga hd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tegelvägg
s.

tègelvæ̀dʒ M. -a

grastènsvæ̀dʒa e brèaca en

tègelvæ̀dʒa.

(tegel - ursp. form.)

Nr 4327 Åsmundtorp Rönneb. hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x tegeris, s. n.

tègeris, - ed, tègeris, - en

'björkris eks. tui är ge
ris med'

Hälsingl. Rönelags Ld
E. Hedlund 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

telefon

trlefôn -an

Nr 4632 Hven, Rönnebergs hd

I.Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

telefon

tillefon
(ä)

di hadde bå tillefon i grammafon

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd J 32

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

telefon

telefôn, -en

Inlånat

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd

I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

telefonbud

telefónbå, neutr.

Nyare ord o begrepp.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* telefonissa

telefonisa. -an. f.
telefonist

han va telefonisa i tågay

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× telefonissa

telefonisa

telefoniset (lån fr. tlang!)

åna, de va hon som va

telefonisa.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.

le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

telegraf
s.

telegráf, -en

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.
Sireköpinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

telegraf

telegráf -an

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

telegram

telegrå̲m , -ad.

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tela
s.

tælx. 'an

kantband d. smalt læp i kanten
på fiskegarn.

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tenn
s.

ten, 1 ad.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tenn, s.

tenn, -ed

tenet har smält

'tennet har smultit'

Västerl. Rämbergsbygden

E. Svalan 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tenn
s.

ten, n.

(metall)

Nr 4981 Billeberga, Rönnebergs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tennfat

tenfåd , n.

Nr 4981 Billeberga, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x tenstop, s. n

tenstöv, - en, tenstöv, - en

Häslöv, Ronneburgs Ld

E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taɾmiɳ

taɾmiɳ -eɳ

eɳ taɾmiɳ

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

terpentin, s.

tarpentín, -en

Häslöv, Ronneberga hd
2. Aug. 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ters, s.

tars, -'en, tàrsa, -na

'tretår av kaffe, brännvin
etc'

Hälsingl. Runebergs Led

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

testamente, s. n.

testamänte, – d

Häsleå, Rönnberg Lbl.
E. Burlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rem.

+ tete

Tela, gypsat med anthropetum af
aër relos

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915. Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tete
s.

tède (genus ?)

i fråb. på tède, på trots, till skada, på skälmstycke

di va på tède a hopa qvor grôvor (om lösgående svin).

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tia
s.

tia . -an

10 kr. -sedel

ja. han slängde nån en tia om
fönstret
(om en patron, som hörde majsångare) .

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd s-k.
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tieka, v.

tèka, -, -d

'pieka, en klocka'

Västerl, Rönneberga s. Ld

E. Beckman 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tid, s.

Te, -'en, Tear, -na

även:

Ted, -'en, Tear, -na

Häsköv, Rönebergs Ted

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Plan.

Til (el til) til

Hörslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915. Nr 370

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tid.

tid, s.

tid, -n

tb., sg.

Fid

han fek ånts tid a sjy nad

Bonh. Åab, Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tid I

de e væl mèad i dèsa tìdon
!

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tid II

åla hète de „kvängestålet"
ifra gàmla tidor

(om en gård i Sireköpinge)

for lægon tidor sin

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tid

tid, -en, -or, -orna

de va ingan min tid.

oga tiden

en tid lägon

där fans inte skolor på dän tiden

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tid:

di hade vård den i åla tiden.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tid

tid. Jan Jon Jonna

dan e o'se vak ägan min tid.

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tid I

ti -en

vi ska alla dän väjen,når tien e ude -

(om människans livstid)

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneb. hd

Eva Wigström 1891

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tid II
s.

tid, -en, tider, -na

det sg. i tide = i god tid.

komm en båra i tide ---

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tid III

for länga tidor tabönga ---

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tid II

sa fek di si ifraŋ, nar
de va tid ijæn.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tid V

dæn gòa tidan hår våd

(i: å slut)

vi ska ènte klåga tidorna, båra

di kan hòla.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.

L. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tid VI

nué e de tid a fœra vœjan

di sjor di har bœtor tidor

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.

L. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tid
s.

tid. I an

i höstens tid jfr höst.

jfr. sa. i höstens tid.

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tidig ?

tig

som har god matlust.

Nr 51 b Asmundtorp, Rönneb. hd

Hans Eliasson 1895 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ulbna.

Tig, om matfisk

tig

× tidig

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915. Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rlem

× tidhj

tili; tilit tidhj dt. i ma-
sen tili, i mongra
bilda; R va tilit
på ømet, Rt va
tidst på ömet.

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915. Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fr. lyga

adj.

tidlig, a.

tidig

da a fr. lyga dag

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 974.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ tidliga

tìlia

tidigt

di bòrja álti tìlia om

màrnana.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tidliga
adv.

tìlia.

fri acc. i då för föregå:
för tília

Nr 7216 Härslöv, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tidliga
ack.

tìlia

tidigt

tìlia på mànanen

Nr 4632 Hven, Rönnebergs hd

I.Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tidliga

ad.

tilja

tidigt

i maren tilja.

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tidiga
adv.

tìlia
tidigt
om mànnana tìlia . B.J.

Nr 4981 Billeberga, Rönnebergs hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ tidliga
adv.

tìlia

men tília, då for förregån:

di kom leta for tília

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tidliga

fi acc. I dä for föregå:

de va for tilla a gå öpa

(efter en sjukdom)

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ tidliga
adv.

tília

tidigt

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tidning

tinɛŋ -ɛn -ɔr -ɔrna

vi byton tinɛŋɔr

ja har löst en bid i tinɛŋɛn.

J. L.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rhus

tiding

tinz, tinz

tinz

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lidning, s.

Lining, -en, -or, -orna

Sb., Vg.

Lidning

Bonh., Dan

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tidneg

tinezg, -an

ja ska böra lova nöi ete tinezgan.

tinezgan, e de skönskan du har enkl?

se II

Nr 3356 b Sireköpinge, Fönneb. hd

Okänd uppt. 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tidning II

ja, dæn kan ja hát àla
áuren, ja tokor de e sónen
brá tinez.

(om Skånska dagbladet)

Nr 3356 b Sireköpinge, Rönneb. hd
Okänd uppt. 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tidning

tiner -er -or -orna.

tita nú äta i tinergorna!

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tidning

ja di har skäved sa mjöd
i tinnen

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tidning

tiinig -an -ar -arna

han va óp'itad i tiinigen

(avbildad).

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tidning

tinen, -en

de stå i tinnen i kindan,
stån vela fjöva-d.

Nr 4930 Örja, Rönnebergs hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tidning

tinez pl. -or

Nr 4930 Örja, Rönnebergs hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tidning

tinen pl. -or.

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tidning
s.

tinej, -an, -or, -orna

ja läste i tinejen i händån

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tidtabell, s.

ti'tabål, -en, ti'tabåler, -na

Hässlov, Rönneberga hd
E. Beskow 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tie, räkn.

tîa

de e tîa dar sen

'det är tio dagar sen'

Stöcsjö, Rumskogs bd

E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tega, v.

tia, pr. tier, te, teed

te'mada spang

Hälsingland, Rönneberga hd
E. Nordin 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tja, tja, tja (tjer, tåds, tat, tj!)
vb, itr.

tja

(jfr. äv.) te

dän ga ja so på, at han tåds
da te hon ma

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tiga
v.

tìa , pret. te

tìa stíla

Nr 4632 Hven, Rönnebergs hd

I.Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tiga
v.

tia, tión, te, teed

hönana gälda héla nátan;
di té ènta.

Nr 4932 Tofta, Rönnebergs hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tiga

tìa. -on. pret. te

man de té han me

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tiga

tia, tajde, v., tiga

Billeberga

Senare pet. te (enl. uppgift från 1930).

Nr 49 P. Ågård omkr. 1878.

P. Å.

Rönneberg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tiga
v.

inf. tia

Nr 4327 Asmundtorp Rönneb. hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tiger s.

fi̲gon

= tiger

373:7.

accent 2.

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tigga, v.

tèga, pr. tèger, tègde, tegt

hon tègde o bå' en
'hon tigde och bad honom'

Hisings Rönneberga hd
E. Verner 1931

№ 1178:1

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tegga, v.

tèga, pr. tèger, tègde, tegt.

dubbl.

Hästkör, Rönneberga bd
E. Dahlin 1952

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tigga

inf. tiga

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tegga (tegger, tegds, tegt)

Bb, Fr.

tigga, se

tigga

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Bb

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tigga

tìga

--- wdan nar di e sa fàtia,
sa di faur gå a tìga
(kan det vara berättigat med ålderdomshem).

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tigga
v.

tìga

Nr 4932 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tigga

pret. tègde

di tègde om di fek ad lided

grón pa dón.

B.J.

Nr 4981 Billeberga, Rönnebergs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tiggare
s.

tiggare, pl. =

moons tiggare

Nr 4550 Sireköpinge, Rönneberga hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tiggare, s.

tiggara, -n, tiggare, tiggarna

han kom som en annan tiggare

Hälsoö, Råneberga Ltd
E. Berlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tiggare, pl. =

en man står ve sitt or; en tiggare
ve sina posa. ordspr.

Läs staur och påsa.

Nr 4327 Asmundtorp. Rönneb. hd
Eva Wigström 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tiggeman

tìgemàn, -en

tiggare

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ tiggepåg
s.

tìgepàng, -an

tiggargosse

Nr 4550 Sireköpinge, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tilla², -d, pl =, -na. s. × tilda s.

'det uppköpta parti,
som man gick på, då
man födde kreaturen.
[då kreaturen stodo i
två raden med hu-
vudena mot varandra]

Nr 376.

E. Bruhn 1927.

Tirup, Rönnebergs hd Tarstad. Skr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tilja s.

se bakentilja!

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

till
adv. & prep.

te ; obet. te

di slø dé' té'

de lɛ́gon stɑ́js tɛ́ŋ tɛ́'

tɛ́' pa fjǿved

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

till

te

i obet. ställning

hon skula fara te stån i

maren

Hälsö, Rönneberga Ld

E. Berlin 1931.

№ 1178:1

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

till, prep. adv.

i obet. ställning:

te

i bet. ställning:

te

Bäcksjö, Rönnebergs hd
2. Juli 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

till

te

i betonad ställning

han vela inte gå au te' en

Gäsklöv, Rönnebergs hd.

E. Berlin 1931.

№ 1178:1

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

till II

nørad mod böken te

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

till, pr.

fe, fa

prep. till

da a ensto fe a bnyg sa an

Brun., Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr 374

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

till III

te i bet. „ju“:

te læ̀zon hò̀lt dræ̀kad

te stò̀n lá̀s de e, te bœ̀ton

gá̀un de.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

till

adv. & prep.

te stakton.

te svagton.

Nr 4632 Hven, Rönnebergs hd

I.Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

till

adv. a prep.

te, svagton. te

--- pasad té

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

till
konj.

ta - ta = ju - desto

ta finare, ta bäst av han.

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

till
adv. & prep.

te : vagton- te

de va di tvàzana té

--- mød åuen te

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

till

te = desto

nué e dan sa méd te fìnare
a grànare

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

till
konj.

te - te = ju - desto

te mégon hon é, te
hàunase é hon
(räml. sockenbetam).

Nr 4550 Sireköpinge, Rönneberga hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

till

te

frau a té

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

till

adv. & prep.

te

passim

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

till
adv.

te

sammingen fack te

= sammingen kom fram

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd S 46

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

till

te stakton.

te svagton.

den va plas te en te.

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

till

adv.& prep.

te

hon vell hälst ha letta sul te -ed (näml. brödet).

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneb. hd

Eva Wigström 1891

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Till prof. Ad. S.

te

"annors va dan Jöste te

å tala"

s. 119

Nr 5089 Billeberga, Rönneb. hd

E. Neander Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

till
kor'.

de blev längst te svänarne
= ju längre, desto svårare.

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

till
konj.

ta - ta = ju - desto

ta mé dan blé, ta fidnare
blé de.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

till
adv.

skola vi rômas en gang té'...

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

till:

di e te a ʃæta hɛ̈r mæ

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

till:

dæ e plás té -d

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tillbaka
a N.

tebåga

Nr 3356 b Sireköpinge, Rönneb. hd
Okänd uppt. 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tillbaka, adv.

tebäga

hon kommer nok tebäga

Stårsloj, Rönnebergs hd.

E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tillbaka

tebåga

han betålte resan fram a tebåga.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950.

1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tillbaka

tebåga

di sédon sa lånt tebåga i

fjòrkan

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tillbaka

tebåga

de holt ju på a gå tebåga
for hårom

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tillbaka
adv.

å. tebǿga

y. tebǿga

for lèga tìdon tebǿga ...

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fabäga
ädr.

tillbaka, ädr.

1/ tillbaka
2/ kvar

Fört.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tillbaka

adv.

tabåga

dee fo sàtan mén an tràti' áun tabåga

fo màja áun tabåga

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tillbaka
adv.

tebäga

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

till baka III

Han kona ènta betala
nägana tebäga ---

Nr 4327 Asmundtorp Rönneb. hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tillbaks, adv.

tebägs

när kommer du tebägs

Gustaf Rundberg Lund
2. Dec. 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x tille

tille, -d
(koll.)

bräder i stallgolv

Nr 374 Rönnebergs hd
Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tille
s.

tìle, -ed

kostalls-golv

Nr 4980 Örja, Rönnebergs hd
I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tille
s.

tèle. -ed

kostalls-golv

1950 Billeberga, Rönneberga hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tille
s.

tìlla, -ad

golvet under kornas platser
i kostallen; förr alltid av
kullersten, numera av cement.

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
le Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tille, s. n.

tille, -d, tille, -na

'golvet bakom spiltorna i stallet'

Hasslöv, Ränneberga hd
E. Bruhn 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Plan

× tille

Tjäl, -golfet i Labrygården

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rem

till fred

Tepres 1, Leifreds.

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915. Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tillfälle, s. n.

tefæ̀la, -d, tefæ̀la, -na

Vaisloi, Rönnebergs Ld
E. Burlin 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tefæle, -d
sb., n.

tillfälle, s.

Fillfälle

Bonh.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tillfälle

tefǽle, s. , pl. =

dær e mèga som pasar på
a tjövar ve sö̀na tefǽle, nær
di kan fåˌ ed for et rampis!

S: Vä aukhionen

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tillfälle

tefäle

Nr 6417. Ålabodarna i Glumslöv, Rbg hd
Bertil Ejder 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tillfälle
s.

tefæ'l̲a , -ad

Nr 4550. Slreköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tilfälle
s.

tefǽle, -ed

ja e let óptàn fon tefǽled.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs na.
Le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tiefjällig, adj:

tafjǣle, – t, tafjǣla

Hälsingl, Ramsbergs Ldl

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tillfällighet

tefœlihéd

en tefœlihéd

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tillgjordhet
s.

téjordhéd

tillgjordhet, förkonstling

dæ spréjor di a sövor mæ
dosas bén; de e bära en
téjordhéd; (om modens dansen).

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tillgång

M. tagáza, -ana

man ad tagázana forslå ènte

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers. 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tillhuggen
adj.

téhɑgan

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fehål, - ad, =
sb, n.

tillbåll, s.

fillåll

Fot.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tillhóra

tehǫ́ra, pres. tehǫ́r

de som tehǫ́r me kan di' ènte

koma óm

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tiukõra, v.

tahǫ́ra, pr. tahǭr, tahǫ́rda,

tahǫ́t

Hailoi, Rinkaby Lnd

№ 1178:3

E. Burlin 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tilerg. s.

tilerg, -en, tilerg-a, -na

'vidja av sälg [till taktäckning med halm]'

Hässlov, Ramsbergs Tsl
E. Berlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tilling

tèlɛŋ pl. -a

(telning ?), vidja, spec. använd vid
bindning av halmtak.

de va sysalit stàrka tèlɛŋa

Nr 7216 Härslöv, Rönneberga hd.
le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

tilling

tèlɛŋ -ɛn -a -ana

vidja, isht använd vid bindning av halmtak

tèlɛŋa, de va aŋ vièn, klèna spö så kalad.

Nr 4524 Svalöv, Rönrebergs hd
Ingemar Ingers 1948.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hilerg, - on, - a, - ana

ö, ng.

× tilling, s.

videkappar Till konfirmation

o Fattfädelning

Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tilsing s.

tilzg, -en, -a, -ana. s.

× tilling

enuka spön av pil;
användes vid taktöv-
ning med hela.

Si te kal at han gaur upi
pilevalen o sær nøna tilzga.

Nr 376.

E. Bruhn 1927.

Tarstad. Rle.

Tirup Rönnebergs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tillkänel

tafjönsel

frekvens o. d.

äla e dan änta sa mean

tafjönsel pa jafivaangaaen.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd

l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

till och med

filmiæ

konj.

Till och med

Bonn.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

till och med

téleme

ja kan téleme kat den
tjòrkan pa fotegrafi'.

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rem

Terés, tie Refs

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tiuräcklig, odr:

taräckle, - t, taräckla

Hälsingl. Runelags Ord
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tillräcklig

tarvékeli, -reuta. -it.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1
Farâter
adv.

till rätta, a.

Till rätta

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921

Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tills
adv.

tes = desto

så méd tes bätor,
så mycket desto bättre.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lies,

les

les vara

'lies vidare'

Haisloi, Rönneberg Ld

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tèllstymmelse

testýmelse

dæn sýns ènte testýmelse dæn

dæn hàn lèged

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tiustå, v.

tastaŋ, pr. tastaŋr, tastaŋ, tastót

tasn vrl inta tastaŋ eŋ

Häsleŋ, Rumelunds hd

E. Rudin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tillstånd
s.

testón, n.

hodan han vá i relegöst

testón ---

= i religiöst avseende.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tillställare

teststälare. pl. =, -arna

anordnare, t. ex. av subskriberade baler
å Tågarps gästgivaregård.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tvestående, s.

tvestående, -en, tvestående, -na

Visslov, Rinkaby sn

E. Karlsson 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tilltälning

tæstǽlnæg. -æn -or - ornæ

dǽ va dæn en fæ̀li tæstǽlnæg

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tillställning

tastälnig - an

i bet. festlighet

nan ja va fijn, sa va dan

mén tastälnig i tågarp.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd

l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tillställning

testälneg, pl. -or

bal. = festlighet

1961 4327. Asmundtorp, Kävlinge kn

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tésyn, s.

tésyn, – en

glòtana faur sgen tésyn!

Hälsoö, Rönebergs Ind

E. Ruben 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tillsyn

s-

tasýn -an

ente tasýn líg nad ...

Nr 4327 Asmundtorp Rönneb. hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tillsyn

tersyn

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tillvaratagen, adj.

tillvaratagen pl. tillvaratagna

'en som tar vara på saker och ting, ekonomisk'

Hälsingland

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tillverka

tevánka -an -a -ad,

p.p. -ad, supin. =, pl. -ade, pass. -as

de kan tevánkas hœ́n mé.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tillverka

tavárka -ar -a -ad

ält hälsambóns mög di

kona tavárka ---

(om tattares tillverkningar).

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd

l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tillägga vb

tɛ́lɔ̀gga, tɛ́lɔ̀, tɛ́lɔ̀t. v

tɛ́lɔ̀gga

Spec. i södra utl. som:

Han har tɛ́lɔ̀t vɔ̀ren

Han har vårarbetet förbyt.

Nr 376.

E. Bruhn 1927.

Tirup Rönneb[illegible]rgs hd

Vaastad Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tillökt
ej.

te'øgt

ja fek et lide grøna te'øgt

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tilta, s.

tilta, -n, tiltor, -na

'flygtilta'

Hasslöv, Rönnebergs Ld

E. Svahn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tìmme, s.

tìma, – n, tìma, – na

de va dèja tìma

Häslov, Rönneberga Hd
2. Skulen 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

timme

tima -en -a -ana.

tvåu tima

de skola sta inga én a en hål
tima, de gråva bröd.

Nr 4524 Svalöv, Rönrebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

timme II

den fóste tìmen

d: den fórsta lektionen för dagen i skolan.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ti'mma
s.

M. ti'mma

s. 11, 39

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

timme

tìme , pl. ~a

de e' nona dèja tìma e sèda.

Nr 4327 Asmundtorp Rönneb. hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

timme
s.

time -en -a -ana

vi sád ènte mer æn en hál
time

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

timme

tìme pl. tìma

så holt han på i en hél tìme

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

timane

tìmə pl. tìmə

gen. pl. tìməs

tól tìməs arbéte

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

timme

tìm/a, -an, -a, -ana

tìmma (den vanliga formen på Hven)

Hven. Åkodarm

Nr 374 Rönnebergs hd

Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

timme

tìmen pl. tìma

de vå̀ra en tìme

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fi̲nner, -d, =, -n

86., n.

finner, s.

finner

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

timmer, s. n.

tjʉmer, tjʉmred

Hälsingl. Rimeberga Ld

E. Burlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Timmer, s.

Sömor

373:28.

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

timmer

tømmon, -ed. pl. tømmon, -en

g. témon etc.

spec. om timmer i båt.

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

timmer II

så sætor di tømoran fóst,
ègan di sætor bóran
(vid båtbygge)

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tømer, tømred. s. timmer s.

'timmer'

tømred rakker ²ute te

Nr 376.

E Bruhn 1927.

Tirup Rönnebergs hd Tustad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

timmerman

timmerman, -en, -män, -men. S.

timmerman, byggnads-
snickare

Nr 376.

E. Bruhn 1927.

Tirup Rönnebergs hd

Torstad Rl.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

timmerman, s.

tîmerman, -män, -en, timmer-
man, -en
'byggnadssnickare'
Västerbotten, Ångermanl.
E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

timmer- spant

tímaspánt, -en (på båt)

/bi timmer.

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tempäng, s.

tempäng, – en

– tempäning

Häsloi, Rönebergstad

E. Berlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× timra, s.

tʲimra, -n, timror, -na

'träverket i byggnad'

Hälsingland, Rönneberga härad

E. Hurtig 1952

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tömra, v.

tömra, -, -d

de tömmar de fört op

Hästlov, Rönneberga hd

E. Svalöv 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tinra He

tʃø²nra, -n, to²nror, -na. s

"ti·"

tinra. d.v.s. trover-

ket i ett hus.

dɛ e snart fʃø²na ma to²nran

Nr 376.

E Bruhn 1927.

Tirup, Rönnebergs hd

Tvestol. Rle.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tinavis, adv.

tinavis

hon sedan tar i tinavis

Hörslov, Kinnekulle Ld
E. Kullen 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tina, v

tina öp, -, tinad öp

Västerbotten, Ryssjö sn
E. Kulan 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rlm

× tinder

Tinor, fröke

tinor

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tindra, v.

tinra, -, -d

Ingen tinra på na när han
som mår

Hässlov, Ramsbergs Ls
S. Burlan 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tridra, vb.

tridra (-ar, -a, -ad)

vb, ir.

tridra

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ting, s. n.

ting, -et, ting, -en

[i juridisk bemärkelse]

Hanslöv, Ramsbergs tgl

E. Knutsson 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ting
s.

teg, -ed, n.

de kom te tégs, dedǽna
(målet)

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ting

nu fjuvon di al tig

Nr 4930 Örja, Rönnebergs hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tinga, v.

tinga, -, -d

'beställa'

Härstorp, Ramsbergs bsk

№ 1178:3

S. Hedin 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tinga
v.

tèŋa -ar -a -ad

betinga sig, beställa; ackordera, avtala

de va mæst tèŋarna, som va ude
inte vånor a tèŋa bort te hånlarn.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tinga
v.

tinga -ar -a -ad

berätta

vi skole lesa te stán a tinga
fjista (vid dödsfall)

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs nd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tinghus

b.f. tinghused

tingshus

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

s 63

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tinghus
s.

téghŭs. -ad,

tingshus

fön va dæn jæ glömt i
glómsla, a dæn va téghŭs ósa.

Nr 4550. Slreköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tingshus, s. n.

tinghäus, – end

han fek äga fram ta tinghäu-
sen

Hälsingl. Rättegångslag 2. Berlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fenghus, -ed
sb., n.

fingshus, s.
fingshus (i slumslår)

ål.
Rönnebergs hd
V. Welander 1921. Nr 374. 020.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fio

Fio, k.o.

Fio (10)

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tis

tie

ja kom ud nar ja va tie
aun .

Nr 4632 Hven, Rönnebergs hd

I.Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tio

tia

ja va nok en tia aun

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tio

tiɛ

jɑ vɑ tiɛ ɑ́ɛn nɛr jɑ kom
híd (näml. i huset)

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tio

tie

han va tvåzen te a blé han i tie áun

hená̀d ve hál tie = kl. ½ 10.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tio r.

tie, 10.

Nr 4327 Asmundtorp. Rönneb. hd
Eva Wigström 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tio

1.

tìa

han kom fólk a knaba på,
nan klòkan va hål tìa

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tio eller tolv

trletàl, 10 à 12

dær vá sa dær en trletàl

snèsor

Nr 3356 b Sireköpinge, Röneb. hd
Okänd uppt. 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tionde, s. u.

tìenea, - d, tìenea, - u

får skula prästen ha tìenea

Hässleholm, Rönneberga s:n
E. Knutsson 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rem. tionde

tiende, tionde

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tionde
s.

tiene (genus t.)

som för prästerskapets avlöning.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs nd.
le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tioskaft

tískaft

vånesb-dag.

Billeberga. Kånebergs hd
P. Hjärne 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tioskaftsduk

tieskaftsdväg pl. -a

duk av visst vävnadsslag (linne-)

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tisdag, c.

tísda, -n, tísdar, -na

bägaren kommer om tísdarna

Hälsö, Rönneberga Lb

E. Hultin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rem

i tistes, i tisdags

tisdag

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tisdag
s.

tista, -an.

eller tista, -an

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x tiska

tuska tùska

viska.

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tistel
s.

tistel, -en.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tistel, s.

tistel, -n, tistla, -na

håvrastelkerl e fult mæ tistla

Hälsingl. Rämebergs Ord
S. Boström 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tistel

tístel

(vét)

stéka tístel, inet knív

upptaga tistel.

Nr 7216 Härslöv, Rönnebergs hd.

L. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tistelknopp

tìstelknòp pl. -ar

Nr 4524 Svalöv, Önnebergs hd

I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

titt
adv.

titt, komp. tiare
ofta

nué fan di bäga tiare
--- om ja hade för me a koma
te svälue tiare ---

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

titt
adv.

titt, ofta

bä titt ä tätt

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd S 26

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tit
an·

tit

ofta

dan va präston a lavitan sa tit

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* tilt
adv.

tit komp. tiare
ofta

ja va tit hæne a sau ...

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

titt II

ja jik ta hanom tit

de e enta sekont vi ses tiane

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd

l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tiit
adv.

tit = ofta

han kom sa tit nör dan i
folkrörmad a glöda

98
Nr 4892. Tofta, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× titt
adv.

tit ; komp. tiare
ofta

dæ kan ja løved tit

ja tar ålti a titar på tiare

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× titt
adv.

tit = ofta

de mälnan jue tit

de järe gamla kvigor tit ---

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× titt
adv.

tit , ofta

en édon for tit, en e àlvi
sylten ---

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lit, adv.

lit

för kom han lit ta hästa
för kom han opta tue Hästlöv.

Hästlöv, Rönneberga hd
E. Ruben 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rhen

titt II

Tiare, oftare

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litt, s.

lit, -'en

göra en lit åg ta man

göra en lit in lit nägon

Härslov, Ramlösa hd

E. Knutsson 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

titta, v.

tìta, -, - d

han gaur o tìtar på

Hälsingland, Rönebergs härad
E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

titta
v.

tita -ar -a -ad

bäjmän han bruger ga hän
a tita.

Sk.

Nr 4550 Sireköpinge, Rönnebergs hd.
le Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

titta
v.

tita -aa -a -ad

Imper. sg. tita!

tita nä äta i tinrzorna!

Nr 4550 Sireköpinge, Rönnebergs hd.
L. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 fita (-ar, -a, -ad, -a!)
vb, itr.

titta, v.

titta

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ti'tta
v.

tita, -an -a -ad

tita på;

ja tan alti a titan på tiana

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

titta till

titta te, pret. titta te

ha tittyn

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

s 23

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tittål, s. n.

tittahål, -en, titthål, -en

Hallsberg, Örebro län
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

titeskäp, s. n.

titeskär - el. titeskär - en

Västsvensk Ordbok

E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gäbbe, s. n.

fgab, -ed,

ja vill inte höra de fgåbad mer

Hässloi, Romelunga hd
2. Juli 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjabba, v.

tjàba, –, –d

Hälsingl, Rönbergs Ld

E. Burman 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Gåbba, s.

fgåba, -n, fgåbor, -na

'fnatsjuk kvinna'

Västerbotten, Ramsele sn
E. Burman 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tjabba,v.

tjabba

tala emot.

Nr 51 b Asmundtorp, Rönneb. hd

Hans Eliasson 1895 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gabbej, adj:

fgàbad, -, -a

han a sa fgàbad au sa

Västerbotten, Ramsele sn

E. Bucht 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjock

tjok , -ara -ast

dera e tjók fjèda i jårun
ena.

tjòkara lågor

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjork
a.

fjok m. -a

omtrent sa fjók som dæn é

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjock

fjok

373:49

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd

Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tyg, s. u.

fʒɯ, -'ɛd, fʒɯ, -'ɛn

tvåɑ kɛnɔr fʒɯ'ɛd

Hässlö, Runclaryds Sn

E. Berlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäg, s.

fjäg, -ar, -ad, =

fjog

sb., n.

(mycket ord; åt. snes)

Vm

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjog s. n.

tjog

= viv se d. o.

S. 127.

Nr 5089 Billeberga, Rönneb. hd

E. Neander Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fjuder, s.

Fjyr, -ar, -ad, -n

sb., n.

Fjuder

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägg, -ed, pl =, -en. tjuder s.

'tjuder'

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd

Tarstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjuder

fgyn. 1ed.

Nr 4930 Örja, Rönnebergs hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjuden

tfyr. ½ rd. pl. = 1 ½ rn

Billeberga, Rönneberga hd

1. Ingen 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjäder, s. u.

fgyr, -ed, fgyr, -en

Hälsoö Kuriosa Ltd
E. Ruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ʻtyrbåla pl: s.

ʻtjurbålar pl.

även acc. 2.

ʻtjurbålarʻ

endast hört i pl.

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd. Torstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˇ tjudespål s.

ˇ ˇ ˇ
ˇ ˇ ˇ
ˇ ˇ ˇ

* tjudenpål

tjyrpål -en -a -ana

tjudenpåle.

Billeberga, Rönnebergs hd
1. Augus 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tjudespål

tjudespål, -en, -a. -ana.

tjudespåle. -stake

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Gudespäl, s.

fgyrspäl, - en, fgyrspéla, -na

'Gudespäle'

Västsvensk Ordbok

S. Strahan 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tjudersätt s.

ägersæt, -et, -ed, pl =, -en. S.

även see 2.

"tjudersäte" = ett område
t.ex. en ko kan avbeta,
då hon står tjudrad

E.Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd Vaastad. Rh.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Gjødersätt, s. n.

fʒgyrsæt, -et, -ar, fʒgyrsæt, -et

så mycket bete som ett
gödnat kreatur kan nå
i gjodet

Hals kör, Rönelags Ld
E. Bruhn 1902

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tjudersätt

tjyrsät, -ad

tjudersrum. så stort område som
ett tjudrat kreatur kan röra sig på
och arbeta.

Nr 4930 Örja, Rönnebergs hd
I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjudra, v.

tjyra, -, -d

han kan tjyra fåuren på

stúben

Hörsloi, Ramsbergs bd

2. Aug. 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fjudra (-an, -a, -ad, -ad, -a!)
vb., fr.

Fjudra, se.

Fjudra

Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rö.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjudra
v.

tjýra -ar -a -ad

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɔ̆2 ɔ̆2 ɔ̆2
ɔ̆ɣra, ɔ̆ɣra, ɔ̆ɣrad, v. tjudra Hl

'tjudra'

han ɔ̆2ɣar paa den ɔ̆ga klöven

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd

Tarstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tjuga, s.

Tjuga, -n, -or, -orna

hö. ng.

höTjuga

Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rö.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjuga
s.

tjùva

Nr 3356 b Sireköpinge, Rönneb. hd
Okänd uppt. 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup Rönnebergs hd

Varstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjuga

tjyva

högaffel.

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjuga s.

fjuran, fjugan

s. 147

Nr 5089 Billeberga, Rönneb. hd

E. Neander Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tjuga
s.

tjùva -an -or -orna

hôtjuga.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjuga, s.

fjùva, -n, fjùvor, -na

Härslöv, Ränebergs Fl.
E. Burlin 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɔ 2
eyvahùrn, -ed, pl=, - en tjughorn

'horn, spelas på tjuga'

de 2 ɔ 2 ' 2
de ena eyvahùrned e aubrùded

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd

Carstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjugo

tjuge

fira o tjuge = 24.

Nr 4327 Asmundtorp. Rönneb. hd

Eva Wigström 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjuge

tjuge

ja va en tjuge åre

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjugo

tjùge

di haar vád haar i tjùge áar

Nr 4632 Hven, Rönnebergs hd

I.Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjugo, råka.

tjuga

eller:

tjuga

Hässlov, Rumelaryd

S. Vram 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjugoett
1.

Hjuget, 21.

st. tätet = 1921

på Hjuget

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjugofyra

tjugafira, 24.

Nr 4930 Örja, Rönnebergs hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjugonde

fjùegene

dæn fjùegene setæmbor

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjugotalet

tjùgetåled

1920-talet

ja kan èrte vèda, om de va

pa tjùgetåled.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

42

tjugoskaft s.

egyoeskaft - ed, pl = - een. s.

'tjugskaft'

E Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup Rönnebergs hd ~~hd~~ Carlstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fägskaft, s. 2.

fägjeskaft - el. fägjes-
skaft, - en

Hälsingl. Runeberg 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

fjugstake, s.

fjùvestäge, -n, fjùvestä-
ga, -na
'fjugskaft'

Hälsingland, Ramsbergs bd
E. Vendel 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjugstake s.

ˌ2
eŋvestàga, -u, -stàga, -ha. s.

'tjugskaft'

ˌ2
e eŋvestàgana au ²aska e dr
stårka

Nr 376.

E Bruhn 1927.

Tirup, Rönnebergs hd Vardad. Bl.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjur, s.

fjur, -ar, -n, -a, -ana

fjur

fjur, n

Åkarp, Vemmenhögs hd

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Cur, -en, -a, -ana. S. tjur s.

'tjur'

Nr 376.

E. Bruhn 1927.

Tirup, Rönnebergs hd Farstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

tjur s.

tyr, -en, -a, -ena. s.

'tjur'

Nr 376.

E. Bruhn 1927.

Tirup Rönnebergs hd

Tarstad. Rk.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjur

tjur

äv. ss. skällsord.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneb. hd

Eva Wigström 1891

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjur, s.

fjur, -ar, -en, fjura, -na

Härslöv, Ramlösa hd
E. Berlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjur, s.

tyr, -'ar, tyr'a, -na

[möjligen använt skämtsamt!]

Hälsingl. Rönneberg bd

E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rlm

Tjr, tjur

tjur

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjur, s.

fgulrams 373:117

gen.

d. fyrams "

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd

Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v 2 v 2 v 2 x tjura vb

cura, cura, curad. v.

'låta ko komma tu

tjur'

E Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd

Partod. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

L 2

tjurgalen

Tjurgalen, fol. - gåland. adj.

'brunstig om ko'

Nr 376.

E. Bruhn 1927.

Tarstad. Bb.

Tirup, Rönnebergs hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjurgalen, adj.

fjurgálen pl. fjurgálna

'brunstig, om ko'

Hässlov, Ränneslöv Hd

E. Kuylen 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fgurkor, s.

fgurkål, - en, fgurkåla,
-na

Västlövs Rusthållsstat
E. Kurlan 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvärkål, -en, -a. -ana. s. Gjurkalv s.

'Gjurkalv'

vi har fått kvärkåla hela året

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs härad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjurkalv

tjurkål -an

tjurkålen, ska du behóla dén?

Nr 3356 b Sireköpinge, Rönneb. hd
Okänd uppt. 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tjurmjølke, s.

tjùramìlk, -n, tjùramìlka, -na

'tjurpenis'

Hälsingland Runebergs Ord
E. Hedman 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ tjue-pugga

tjùnapùga, -an

skämtsamt om tjue; jfr pùga.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjue-ring

tjùnarig -en

näsring för tjur

smén hàde en fàni tjùnarig

Nr 4550 Sireköpinge, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjurkele

fjuŭnaséla

Se DAL foto 75:0145.

Nr 14557 Asmundtorp Rönneb hd

Göran Hallberg 1975

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjut, s. n.

fʒ ud, -ar, fʒ ud, -an

Häslöv, Ronneberga hd
E. Ekblom 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjuta, v.

fgùda, pr. fgúdar, fgọd,
fgọ̀dd
hùmen har fgọ̀dd hèla
nátt

i Västerlövs Församling
E. Burén 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fjäta, v.

fjäda (-ar, -a, -ade, -a!)
vb., itr.

1) fjäta, gråta
2) fjäta, (äng) vissla

(äv.) fjädda, fjädrar

Rönnebergs hd
V. Welander 1921.

Nr 374

Bb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fjuv

Fjuv, -n, -a, -ana

Fjuv, s.

sb., sg. (m.)

Fjuv

Brun., Vav

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Sb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjuv

tjyv pl. tjyva

Nr 3356 b Sireköpinge, Fönneb. hd
Okänd uppt. 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjuv
s.

tjyv

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd s 69

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjuv

tjyv m. tjyva

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjur s.

tjura

'tjur'

("livstidsfångar")

S. 95

(tjura)

Nr 5089 Billeberga, Rönneb. hd

E. Neander Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjuv
s.

tjyv pl. ~a

de va jie snæla tjyva pa dæn tiden; di tå bæna lide groa måd.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjuv, s.

fʒyv, -en, fʒyva, -na

Häslov, Ränelanga tal
E. Knutsson 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kvarkeby, adj:

fgvákte, - t, fgvákta

Hasslövs Rönebergs hd

E. Nilsson 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fjärbänne, s. u.

fjärabänne, -d, fjärabänna,
-na

'fjärband'

Härslöv, Rönneberga hd

2. Juli 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tjuven,

/ tjyven

t.et. da ved a tjyven

'det vete katten'

Västsvensk Ränsberga bal

'2. Juli 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäverí, s. n.

fjäverí, -et, fjäverí, -en

de två fjäverí

Västsvensk Ordlista
E. Aurelius 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjuveri

tjyveri' -ed

Nr 4632 Hven, Rönnebergs hd

I.Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjuvskytte

tjyvgyta, -ad.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers. 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fjuvastöken, -d
Sk., n.

Fjuvstycke, s.

Fjuvsnäcka

Bonn.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

L 2

cæle, -a. s.

tjäle s.

(=hæle) 'tjäle'

Nr 376.

E Bruhn 1927.

Tirup Rönnebergs hd

Forstad. Rh.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjäle, s.

fjäle, -n.

fjälen e. fjölen mål

Västerlövs, Rönebergs hd

E. Nilsson 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäna, vb.

fjäna (fjänar, fjänte, fjänt)
vb. fr.

" förfjäna
sj ha plats

de fjänte kan på

Hven. Älvb.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjöra, v.

fgjèra, pr. fgjèrar, fgjörde

fgjort

eller:

fgjèra, -, - d

Härstad, Rinkaby hd

E. Berlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjäna

tjèna, tjènte, tjent

Nr 4632 Hven, Rönnebergs hd

I.Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

cena, cena, cenad. v tjäna 8.

'tjäna'

hon har cenad på stället
fjorton år

E Bruhn 1927.

Tirup Rönnebergs ~~hd~~ härad. Rb.

Nr 376.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjäna

tjèna

nar jä kom hid a tjèna

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjäna

fjèna -ar. fjènte. fjent

i bet. förtjäna:
di ándra vele jw fjèna let prosènt

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjäna v.

tjèna, tjènte, tjent

dæ har jà tjént på dé stèlad som bàintès.

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjäna

tjèna . tjènte . tjent

ja tjènte kos hànom ét aga

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjäna II
v.

stå med dircht obj.:

ja hjènte hoonspèésen

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
1. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjäna

tjèna

åk, va pigor vrla jàna tjèna
has na !
om fru Petrén i Halmstads prästgård.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjäna

i bet. „förtjäna":

di ska tjèna beä för te a
mànonhóla bílen

(om fiskförsäljare).

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjäna:

i bet. förtjäna

nä, se jag givaren vet jan tjèna
osa ...

(och neken därför icke hälförare spritförtäring).

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjäna II

dæ va jå ude a tjènte

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjäna
v.

fjèna. -ar. fjènte. fjent

i bet. förtjäna:

han fjènte àla sina pèŋa ----
man pèŋa fjènte han.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjäna

tjena

pret. tjente

tjena hos husbonden

s. 18

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjäna

hjèna . hjènte . hjent

nar fǫ́r han hjènte dǫ́r ùte
i sondramǫ́rje ---.

98
Nr 4892. Tofta, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjäna
v.

tjèna . tjènte . tjent

jå hån àkt tjént som stàtare

G-d.

Nr 4946 Säby, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjäna

ja ha hat bæ̀na, som
ha fjé̀nt pa spæ̀ngó̀t.

V. S.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjänare

tjènara -an, pl. =, -arna

(mest i pl.)

tjènarna x/ di' sa mar bòndesan" x/ anv. hos Per Bondesson

Nr 4524 Svalöv, Rönrebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjänare
s.

tjänare

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd s. 12

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjänars, -n
hb., rz.

fjänare, s.

fjänare

Bonn.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Ob.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjänare

hjènare . -en. pl.=. -arna.

dä va àla hjènare fri
(mån. merkuriusdagen).

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjänare

tjènare, -n. pl. =, -arna

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjänlig, a.

fjänlig, lämplig

fjänlig, fjänlig, fjänlig a
adj.

fjänlig

jäm a anto fjänlig

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gäule, adj:

fgèule, -t, fgèula

fgóran a fgèule mue

Hals och Rumphaugs hd

E. Beckman 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˈɛnst, – en. s.

tjänst s.

'tjänst'

fɑ́ŋgen prk av ɛ́nsten

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd

Tarstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjänsteman

fjènsteman

pl. fjènstemæn, -an.

Nr 4946 Säby, Rönnebergs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjänsteår

n. pl. tjänsteår

de e ènta mèad på så

mànga tjènsteàr

(om en som fått en liten pension)

Nr 4946 Säby, Rönnebergs hd

I. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjänstefolk, -ed. s tjänstefolk s.

'tjänstefolk'

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup Rönnebergs hd Torstorp. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjänstefolk
-e-

tjènstefólk, -ad. n.

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjänstgöra
v.

tjenstjöra, -jör, -jöre,
-jört

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjänstgöra

tjenstgöra böja, tom göra

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjänstgöra

hjenstjóra . pres. -jór

han hjenstjór enn

98
Nr 4892. Tofta, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjänstgöra

inf. tjenstjöra

gamla stätare, som ente
kone tjenstjöra längre

G. d.

Nr 4946 Säby, Rönnebergs hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

L 2

Censtapàng. - en, - a, - ana. s. tjänstpojke

'tjänstpojke'

E Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd Tarstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x gjänstpåk, s.

fgjänstespång, - en, fgjänstespånga
- na

'gjänstpojke'

Hässleholm, Rönneberga hd
E. Knutsson 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tjänstepåg

tjènstepåŋg – en

tjänstegosse, yngre dräng.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäsår, s. u.

fjäsåar, - ad, fjäsåar,
- an

Hälsingl, Rönebergs Ld
E. Kurlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjära, s.

tjära, -n, [tjärar, -na]

Hässlö, Ramsbergs bd
E. Ahlin 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjära, v.

fjæ̀rad

= fjärad

373:4.

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd

Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjära, v.

fjæred ; mask.

fjæred ; neutr. 373:119

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjära
v.

tjära -a -ad, p.p. -ad

nysnsdås måsnen, åla kvägan
de skola ha vås en spägasil,
a dån skola va tjärad.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjärborste, s.

fgæræbörste, -n, fgæræbörs-
ta, -na
hon sàta sa pa fgæræbörs-
ten

Hasslöv, Ränneberg bl
2. Burlen 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gärlunda s.

fgæratøna, -n, fgæratøner,
-na

de hada sat fyr på fgæra-
tønan

Hasslöv, Ränderyd

E. Ahlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjärtunna

tjärtorna, pl. -or

för hade vi majstång här öpe;
så brändes den tjärtornor
(natt - midsommarsafton).

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärärt, s.

fjärnärta, -n, -or, -orna

Sb., Sg. fjärblomma, lychnis viscaria

Åab.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rö.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjärne, s.

fjärna, -d
sb., n.

hagtorn; slån; nypon

Ver

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr 374.

Rb

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fo, -1 sd

Sb., n.

ull

× fo, s.

Åab., Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Rb.

Nr 374

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tɔ

tɔ̲, ˈɛd

all

skrɔ̀b̲a tɔ̲ˈɛd, grovkorn

Nr 4632 Hven, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

to.-ed.-s

× to s.

'"to."ed.'

Nr 376.

E Bruhn 1927.

Tirup Rönnebergs hd. Tarstad. Bl.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× to

tå

allt slags djurhår.

jfr fårato, nödato, hästato, grisato, svinato.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneb. hd

Eva Wigström 1891

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x to,s.

to, n.

ull.

Nr 51 b Asmundtorp, Rönneb. hd

Hans Eliasson 1895 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tå, s. n.

tå, -'ed

'ull'

hon fek tå' ta hàsor

Häslöv, Ränebergs ted

2. Juni 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ulen

+ toa

Toa², loda² hus och p. prat toal² tralla, använs endast om personer.

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915. Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rem k

to karen, diska

tó kárən

x toa
v.

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tòa

Xtoa v.

Tåba

(uppges vara helt föråldrad)

Ituen

Nr 374 Rönnebergs hd
Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× toa v.

to = tvätta

to se

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneb. hd

Eva Wigström 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rönn

+ tocka sig

tåka se, flytta sig bort,
moka sig undan

tòka se

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tocka sig

v.

tòka sa. -ar, -a. -ad

begiva sig i flock. samla sig, maka sig

di tòkar sa lìavèl óp te

väjen, for di ska sé bìlorna.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.

1. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tocke, s

tòkə, -n, tòkə, -na

'tupp'

Hörsloi, Rönebergs härad

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåkka, -n, -a, -ana

kb., sg.

(äldre: kåna)

× tocke, s.

Typ

Åkb.

Rönnebergs hd

Nr 374. V. Welander 1921. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tocke
s.

tòke -en -a -ana

tupp

sa sát dan en stóa tòke

(hön i bet. "kycktupp")

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd

l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

toddy
s.

to̲di el. to'̲di, pl. -ia

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

todly, s.

tudl, – en, tudla, – na

Häslov, Rönneberga Sn
E. Brulin 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

toddyvatten

toddi'vann, -ed

Benta kommer ing mä
toddi'vann

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc.

s 25
s 62

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

toddspratten, s.n.

tuddvän, - en

tuddvänen har kölnad

Hasslö, Blekinge Ld

E. Ahnlund 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

toffel

pl. tóflor

trätofflor

et par hälalösa tóflor a hälalösa hästar

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

toffel

pl. tóflor, -na

trätoffel

han fick hòla tóflorna i nœven

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^ toffla, s.

tŏfla, -n, tŏflor, -na

'trätoffel'

Fårösund, Rönehamns hd

E. Grubin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× toffla

tóffla -an -or -orna,

toffel, d.v.s. trätoffel.

1953. Svalöv, Könnebergs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× toffla

tóffla -an -or -orna

trätoffel.

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåffa, -n, -or, -orna
sb., sg.

kaft, s.
kyss i bär

Von

Rönnebergs hd

Nr 374. V. Welander 1921.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tovt, -a, -ar, -arna. S. × toft s.

'tomt, åkerskifte'

Nr 376.

E. Bruhn 1927.

Tirup, Rönnebergs hd

Varstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x tòja, s.

tòja, -n, tòjor, -na

'cypress'

Häisløv, Rönnebergs Ld

E. Burlin 1931

№ 1178:1

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tokarda, s.

tokårda, -n, -or, -orna

sb., vg. nellkarda

Von

Rönnebergs hd

Nr 374. V. Welander 1921. Ro.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fokätt, -n
-, -ar
sg. -en, pl. -arna

Flera "kätter" nämnda sammanhang

Se fokatt, s.

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr 374

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rlem.

tolft

Tolt, tolft

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rem

tolfte

Tolte, tolfte

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915.

Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tolfte

tòlte

kål dæn tòlte

de e au di gamle kål dæn tòltes sábla ---

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

✓ tollabössa

tållabössa

leksaksbössa gjord av hylle.

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tolv

n.

tal el. tol

en borja nå klokan tål om

nätorna

tol timas arbéte

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.

l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tolv

tål

klòkan e jin stræjs tål

Nr 3356 b Sireköpinge, Rönneb. hd
Okänd uppt. 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tolv II

dan va en piga, som va
ude a vändas imellom tål
a ét --- (kl. 12-1 på natten).

Nr 4550. Streköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tolv

tal

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tolv
2.

tål, 12

et fårlit flåg på en tie,
tål tonelån

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tolv, räkn.

tål

han har gått tål kronor
för hela klädet

Hörslov, Rönneberga hd
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rem

Tol, tolf

tolv

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tolva s.

tolva

(kortspel)

s. 127.

Nr 5089 Billeberga, Rönneb. hd

E. Neander Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tolva
s.

tòlva, -an

siffran 12; hemman som har 12
till nummer.

tòlvan;

de e tòlvon kæge tvåu

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tolva
s.

tòlva , -an

1. namn på ett kortspel

2. siffran 12; hemmen som har
12 till nummer : tòlvan (i H.)

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Falsäkstan

Tolvsecton, p. o.

Tålamod

12 à 16

Bord.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr 374.

Bo.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tolvskilling, s.

tål·fälz, - en
sb., sg.

tolv skilling

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr 374

RB.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tolvskilling

tálgælz -an -a -ana.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

f. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tolvskilling

tål-sjelling

25 öring.

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tolvtiden

ve tältiden

omkring kl. 12 (eller 24)

Nr 4524 Svalöv, Fönnebergs hd

I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tom

tɔm , n. tɔmt

pl. tɔ̀ma, best. f. tɔ̀ma

di fɛk di tɔ̀ma kaúsan mɛ́ se

hémad

dɛ́ va bɔ́ad tɔ́mt.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tom adj.

tom ("a som i som")

s. 128

Nr 5089 Billeberga, Rönneb. hd

E. Neander Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tom

a.

tom. pl. tòma, n. tomt

de e tómt ìzaì

(om ett gammalt träd).

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tom
adj.

tom

da'va di tòma for kål
tomma på kol.

Nr 4946 Säby, Rönnebergs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tom
a.

tom

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tom

tomt

= tomt n. 373:28.

tom

= tom 373:76.

tòma 373:105

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd

Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tomedag

best.f. tòmedàn eller
tòmedàn, s:t Tomasdag, den
21 december
de va tòmedàn (då skulle arrendet
för kyrkohemmanen i A. betalas).

Nr 4327 Asmundtorp Rönneb. hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tomkanna
s.

tomkåna -an -or -orna

tom mjölkkanna, som återgår från
mejeriet.

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tomt

tomt, pl. -or

di saljo tomtor au-ad.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tom̄ǫges, obv.

× tomōlees

' köra utan än ha lass'

eǫra tom̄ǫges

E Bruhn 1927.

Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd

Farstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ton, s.

tån, -'en, tåner, -na

Stråsö, Ramsbergs bd
E. Bruhn 1952

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

toppa, s.

topp, -en, toppa, -na

Härslöv, Rönneberga hd
E. Ruben 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

toppa, v.

töpa, -, -d

ska du töpa pilarna

Hässlö, Ronneby hd

2. Burlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåpad, -a
adj:

toppig, a.

toppig

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

topplänt

a.

b.f. den topplänta

(om en mäne), om häst av viss

form på länderna.

s 61

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tapsegel, s.

tapsegel, -ed
hb., n.

tappsegel

Forf.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rlm

t

tôpräs, ullpräss

× topress

t'ôpräss

Ett fingerat föremål. Vår man kardade ull, skickade man en gosse åt ett granntäll för att låna en ×topress

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× topress

to-pärs *tʊ́pæɾs*

inbillat föremål: den 1 april sände man någon att låna en to-pärs åt de kardande kvinnorna.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneb. hd
Eva Wigström 1891

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rem.

tordel(s)

2
Tåre, tårar.

Uppteckningen har endast lånt
lema från i Härslöv

Härslöv
Rönnebergs hd. E Bruhn 1915
Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

fordön s.

fordön

= åska

373.45

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd

Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tordöna, v.

tordɔ́na, –, – d

de tordɔ́na hèla nàrnen

Härslöv, Ronneburgs hd
E. Berlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fardöna (-ar, -a, -ad)

vb, itr.

åka

* fardöna, v.

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tordöna v., åska.

!

Billeberga

* tordöna

Nr 49 P. Ågård omkr. 1878.

P. Å.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tordönsten, s.

tordönsten, -a pl.
86, sg.

förr använde havsfiskare

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

torg, s. n.

tår, -et, tår, -en.

hon står på tåret vår
[vårda [= förbrg]

Härslöv, Rönneberga hd.
E. Persson 1931.

№ 1178:1

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

torg, s.

tår, -'ed, tår, -'en

Hälsingl. Rönnbergs Ld.
E. Hultén 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Torg

tar, -ar, -ard

sb., n.

torg, s.

Torg

Åb., Vem

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tog

tår, 1 ed

Nr 3356 b Sireköpinge, Rönneb. hd
Okänd uppt. 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

torgdag, s.

tårdå, -en, tårdår, -na

de e tårdå i tågarp om tisda

Häslov, Ronneberga hd
E. Nilsson 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tårdâ, -n, -a, -ana

Hb., rz.

torgdag, s.

torgdag

Åb.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

torka, s.

fö̲ra, -n

Sk., rg.

torka

fa fö̲ras

Åab, Vem

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374 Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

torka

tår̲a (tår̲er, tårdo, tår̲d/l. tår̲t/tår̲d, tor̲!)
vb., fr.

torka, v.

Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

torka, s.

tòra, -n,

tòran tår på sæen

Västsvensk Ränebergs Lid
E. Burén 1982

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

torka, v.

tora, -, -d

tora de om fåderna

Häslov, Rönneberga hd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråskärring. - m
bl. fam.

* torkkärring, s.
kvinna, som passade kinkölen om

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr. 374.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

torklada

tørelå, -en

(på tegel)

Hven

Nr 374 Rönnebergs hd
Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. torkle

tårkle, -d, tårkle, -n, el. na

'förkläde'

Härslöv, Rönneberga hd

Z. Burén 1931

№ 1178:1

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

torn, s.

tårn, -en, tårna, -na

'tagg på buske'

Häcklö, Rönneberga hd
E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tonn
s.

tōnn, -ed

opgáy te tōnned

(i kyrkan)

s.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tom II
s.

dæn va teˀ tɑ̀nn fɑ́n ; di
tvɑ́ŋ di ɛv hɑ́n nɑ̀n
(om Kärnan i Hälsingborg).

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tonn:

dǫ̀ va dan ègad tǫ̀n,
ledan en brǫ̀destǫ̀leg, som
klǫ̀kan hègde i.

hämt. på Sireköpinge kyrka före 1917.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

torn
s.

torn . -ad. pl. -en.

98
Nr 4892. Tofta, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tom
s.

tann, led

nær en älsvända bod ud,
så skola nigarna op i tånad
a nèga.

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tom
s.

tɑ̄m, -ad.

spèsad tɑ́m

di va ihɑ́v me tɑ́mad

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tom II

nú ha di vad ihôv me
tônned – tréed de va
nént ópnédet (ópnéded)
(om tomspiran i H.)

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

torndörr

best. f. torndörren

dörren vid uppgången till kyrktornet.

J. 16

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tornister, s.

tornist, -en, tornister, -na

lag flaskorna i tornisten

Häslov, Rönneberga bd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

torniste

pl. tornistra

Nr 4930 Örja, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

torp, s.

torp

373:79

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dopare, s.

tåspara

373:63.

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd

Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tovpställe

tòvpstæ̀le -ed. pl. =, -en

di tòvpstæ̀len va pa sèks
tønalán jø̀n vándèna.

1951. Svalöv, Rönneb. hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tor
a -

tor

komp. -are

mer an dé, de e tòare
(utom det)

Nr 7217 Borstahusən, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tonn
a.

tonn. n. tont

fón va dæn álti sa vót i nú e
dæn hòlia tónt.

Vaml. i sk. Judadammen.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tom II
a.

de tôra åsnad, benämning på
året 1868.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tom III

dat. sg. tòːe i fsb. gaːu
tòːe. gå tomt el. tomskodd

den va en stiːa, sa jå koːe
gaːu tòːe

Nr 4550 Sireköpinge, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

torr

a.

torr

han kände sig lätt torr i' kroen

s 23

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tor, adj.

tor, -t, tòra

i mautr. av. tart

de e tòra o gàmla

Häslöv, Ronneberga hd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× torna
v.

tòrra . torde . tort

torka

hon stø a torde åv förstorad

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

torra
v.

tò̲ra

pass. tò̲ras = torka

Nr 4930 Örja, Rönnebergs hd
I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× torra s.

torra -an

det inre rummet i "bastuan",med en träställning där "hören" torkades.

Nr 4327 Asmunatorp, Rönneb. hd

Eva Wigström 1891

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

X torra v.

torra

= torka.

torra se på ett hånnklä

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneb. hd

Eva Wigström 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† tona
v.

tòna

torka

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
1. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårkläde, -d
sb., n.

× torrklädde, s.

brunkläle

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr. 374

Re.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× torrkläde

tårkle tärkle

förkläde

klåde (om kvarkt) enl. S. K.

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

torrkläde

torkle

hufvudkläde

Nr 51 b Asmundtorp, Rönneb. hd

Hans Eliasson 1895 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

torrväder

tòrrvæ̀r, n.

de ha ènte vad tòrrvæ̀r en hél dá.

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Torrväder, s.n.

tòrrvæ̀r, - et

'uppehållsväder'

Härslöv, Rönneberga hd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

torreväder

tòrrevæ̀r . -ad

tomt väder. uppehållsväder.

(sms. med v. tòrra el. subst. tòrra = torka/.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

torrväder

tòrrvæ̀r, -rd

uppehållsväder, fritet från regn.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

torsdag, s

tôrsda, -n, tôrsdor, -na

nästa tôrsda ska han mönstra

Hässlö, Rönnbergs tel

E. Ahnlund 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rem

i torstees, i torsdags

torsdag

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915. Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tosk
s.

tosk, -an, -a, -ana
eller pl. = sing., kollektivt.

di vil ènte sé tósk

s: torsken är av stadsborna eftertraktad.

eller: tosk etc.

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tosk II

di stöie töskana kan
slöged dom (om kabbon
& uek).

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tosk, -n, -a, -ana

sb., sg.

(vanl.) tosk, o.s.v.

tosk, s.

Tosk

Åb, Vm.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Ab.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

torsk, s.

torsk, -en, torska, -na

1. 'fisken'
2. 'tölp, knöl'

Härslöv, Ronneby hd
E. Knuden 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tårskel, -n, tårskla, -na

sb., sg. klapp-, bankstån

× torskel, s.

Ver

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

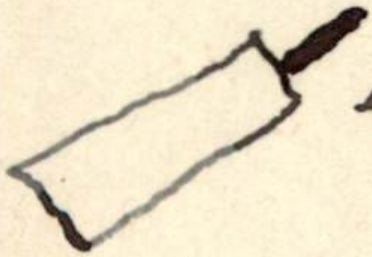
Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x torskel, s.

pl. da. torskel

tòskel, -n, tòskla, -na.



'klapp trä" [vid tröa]

Hälsingl, Rönneberga Ld

G. Beskow 1931

№ 1178:1

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåska gärn, -ad, =, -n
kl, n.

torskgarn, s.

torsknät

Åb.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

torsk-ver

tòrskarèv, (genus?)

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

torskryssja

tòskarrisa

del av ålbottengarn, där
torsk ofta stannar

Nr 6417. Ålabodarna i Glumslöv, Rbg hd
Bertil Ejder 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tour

tår, -en

en ruda tår

jfr moss-ruta

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tor, -en. s

'torv, bränntorv' (även torvjord)

Torv s.

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup Rönnebergs hd

Torstorp. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

torv

tår

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tonn

tån, -en

kula tån : lägga tonen i
små staplar efter upptagningen.

H.A. 1948 Billeberga, Rbg hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

torv

tår

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tov s.

tår, -en

ska det hænta tår i øgon

va mæ åsen

Häslöv, Römelbergs hd

E. Bruhn 1931.

№ 1178:1

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rhen

tor

tor (fem.) tors.

a sin lavina i raor
och sedan lok ni henne i
roker.

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915. Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tor, s.

tär, -en

'bränntorv'

han ska ta dä'ega ä'ta tär

'han skall ta dyvekе ä'ter torv'

Hälsö, Rönebergs hd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rhm.

+ torva

tå²ra, tá upp tof.

-a-

tàra

tara

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tova, s.

tòva, -n, tòvor, -na

'grästova'

Häsloö, Rönebergs hd.

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tårblåga, -n, -blågor, -na. s.

' båd av tovjord,
varav tov beredes '

× tovblåda s.

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd

Torstad. Bla.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

torvhus

tårhus, -et, pl =, -en. s.

'Wijal, bod, där man förvarade brändtorven'

E Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd. Tarstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

torvhus

tårahus

rum för ved & torv.

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tarmåsa, -n
sb., sg

tarrmosse, s.

tarrmosse

Åb.

Rönnebergs hd

V.Welander 1921. Nr 374. Ro.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rhus

× torv-ritsa

2
tårisa, rubbskyffel och skära torf

med

tårisa

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× torväcka, s.

tàràäcka, -n, tàràäckor, -na

'kvistlor efter torv vid mossen'

Hälsingland, Ramsbergs kn.
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× torraäcka s.

tor²aäcka, -n, -äckor, -na. S.

= m²orraäcka

Nr 376.

E. Bruhn 1927.

Tirup, Rönnebergs ~~hd~~

Carlstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tosa, s.

tȯ̀s·a, – n, tȯ̀sor, – na

'toka'

han bär se åd som en tȯ̀s·a

Hälsingland, Rönneberga hd
E. Bucken 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rlem

x tosofora

Hösafora, halffnaskig knöspenna

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ tosafora

tôsafôra . f.

tosigt-fruntimmer.

1954. 4524. Svalöv. Kronobergsk.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x tosafora

tosafora

spektakel.

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Elen

x tosaforor

2
Tosaforor, -golenskaper, staven

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† toset
a.

tösad, neutr. =

tokig

de e ént tösad, jésad (m lag).

Nr 4550 Sireköpinge, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tosig, adj.

tåsed, -, - a

'tokig'

de blę rę̀nt tåseda

Hälsö, Rönnebergs hd

E. Kruse 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fosig

fåsedara, komp. 373:120.

= fokig

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tosing, s.

tȯsŋg, - en, tȯsŋg-a, - na

han levde tȯsŋg

Hälsloi, Rönebergs hd
2. Juni 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tosing

tø̀seŋ, -en -a -ana

galaŋ, tok

dæn gamle tø̀segen, nélsen

98
Nr 4892. Tofta, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rlm. Hvem. × tosset

tɑ̀sed, yp i morran

-o- au.

tɑ̀sed l.

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915. Nr 370.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tåtte, s.

tåt-e, -n, -a, -ana

sb., sg. tått (blå)

(både om hardhake- och hächlade blåmelon)

Von

hönnebergs nd

V. Welander 1921. Nr 374. 26.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråd, -n
sb. (rg.) m.

tråda, -n
sem.

det da e en tråd
den tråda!

× tråd, s.

tråkig, i dialekterna person

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921

Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråd/a, -ar, -a

* trada v.

prata dumheter: prata mycket o. oerbudet

/hvem

Nr 374 Rönnebergs hd

Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* trada

v.

trå̀a – ar –a –ad, p.p. –ad

upptrampa stig el. väg i ny-
fallen snö.

Nr 3356 b Sireköpinge, Rönneb. hd
Okänd uppt. 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trafik
s.

trafik, neuta.

(inlånat)

dæ va et jèvna trafik nøra

Nr 7216 Härslöv, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tragg, s. n.

trag, -'ed, -'et
'tjät'

Häsloi, Rönebergs Ld
2. Aug. 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tragga, v.

tràga, -, -d

hon tràgar ålte på en

Häslov, Rönneberga Ld
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tragga

träga . v. . tjäta , ytra sitt missnöje
högljutt

Billeberga

Nr 49 P. Ågård omkr. 1878.

P. Å.

Rönneberg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tragisk
a.

trágisk, n. trágist
(inlånat)

de va trágist

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trakassera

inf. trakisera

ja vrla ænte stau a
trakisera hanom

Fr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trakt
s.

i förb. lùna tráktan
(inlånet)
dan bäste jänan, sa e de
vel nånad va lùna tráktan.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

traktor
s.

traktor pl. traktra

Nyare ord o begrepp

(Se i vissa skilda mål:
doktor, pl. doktra).

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tralla, v.

trål̀a, –, –d

hon gaur a trål̀ar fåar sa sål

Västsvi, Rönebergs hd
2. Burlun 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trompa, s.

trùmpa, ~n, trùmpor, ~na

han tåva trùmporna

Järsnäs, Ronneby hd
E. Bruhn 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trams, s. n.

trams, -ed

de trámsed vrl ja ùnta là̀ra

Häslöv, Ronneburgs Ind.

S. Beskow 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trams

trams. „trams"

kan ja bestämma de!- trams!

Billeberga

Nr 49 P. Ågård omkr. 1878.

P. Å. Rörneberg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trans-a, v.

tràns-a, -, -d

han tràns-ar som vanligt

Hisloy, Rönneberga sn
E. Kuhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tramsa, s.

tráms-a, -n, tráms-or, -na

'tramsig kvinna'

Hälsingl, Ramsbergs bd

2. Aralun 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tramset
a. o. abr.

tràmsed, n. tràmsed
tramig.

de kǫ́ns nǫ́k tràmsed

Nr 4327 Asmundtorp Rönneb. hd]
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tramsig, adj.

tràmsed, -, - a

Härslöv, Rönneberga Hd
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tran, s.

tran, -'en

har du nån tran hemma

Hörsloö, Romelunga s:n

E. Ahlen 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tran
s-

tran, -en.

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråna, s.

tråna, -n, tråna, -na

han har bén loja o tåna som
en tråna

Hälsingl. Rönebergs Ld
E. Burman 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tranckell :

trazkœlare, pl.=

medlem av släkten Tranchell

den siste trazkœlaren

Nr 4946 Säby, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tranchella-bygge

b.f. tranchella bygge,

om byggnadsföretag, igångsatt av medlem av släkten Tranchell.

Nr 4946 Säby, Rönnebergs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× trandank

trandånk -en

tranlampa.

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tranet
a.

tränad, neutr. = i pl. -ade

tranig.

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tranig, adj.

trånad, -, -a

vrånarna a trånada

Häslov, Rönebergs hd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tranlampa, s.

tràn'lómpa, -n, tràn'lómpor, -na

'lampa med tran som olja'

Hälsö, Rönneberga hd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trappa(r), s

trap, -'en, trà'per, -na

Hälsingl, Rämebergs Ltl
E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trapp
s.

trap, -en

trappa

i faistun va ålti sörbå,
ågon träpen.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trapp

trap, -en

trappa

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trappa(a)

trap. -en. -or. -orna

trapen den e nere ve jönen

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kap, -n
h; sg.

trappa, s.

kappa

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trapp, -en, -er, -erna trappa s.

'trappa'

han² på'ta na nʊr au' trap'en

Nr 376.

E. Bruhn 1927

Tirup, Rönnebergs hd Tarstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trappbjälke

tráp|bjelken

en bjälke i en stubbstolla; äv. kallad svånsen; användes t. trappa.

Nr 4550 Sireköpinge, Rbgs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trappsteg, s. n.

trapsteg, -et, trapsteg, -en

Rya - län!

Härslöv, Ränchergs bd
2. Juni 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trapsten, ~ n

trappsten

sfr sten ursäkta ytterdörren

Hven

Nr 374 Rönnebergs hd
Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trappsten

tr²apastèn, -en, -a, -ana. s.

'trappsten'

gl²åtastakalen sla h²åvaled i
kanten fa² tr²apastènen

Nr 376.

E Bruhn 1927.

Tarstad Rb.

Tirup, Rönnebergs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x trapptrin s.

tråpa trèn, -ar, pl=, -an. s.

'trappsteg'

de fjaun slaun åska på tråpa trèn
2 2
nan nuor aun ors kaun an bryda bénan

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd Torstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x trase, s.

trâsa, -n, trâs-a, -na

Hårslöv, Rönneberga hd
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trasig, adj.

trâsad, -, - a

glôtana a trâsada o gîta

Hälsoi, Rönebergs hd
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rem. 2

+ trask

Träsken, förkortn. of bäck-

b.f. träsken träsken, bockabonten

bäckatussten 4

(högdraman 4).

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

traska, v.

tràska, -, -d

han kan traska omkring leta
mat

Hälsingl. Rönneberga härad
E. Ahlin 1952

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

traska
v.

tràska -ar -a -ad

så tràska di astå a sòlda

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+trassla

tråsla, -a

Hven

Nr 374 Rönnebergs hd
Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tratt, s.

trat|t, -'en, trà|ta, -na

Häslov, Ramsbergs bsl

E. Rudin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tratt
s.

tratt pl. =a

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tratta, v.

tràta, -, -d

se lé'na hon ska trata drikad

på flàskor

Hälsingland, Ramsbergs bruk

E. Burén 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träv, s.

i förb.: träv

de gick träv hela vägen

Hälsingl. Rönebergs härad

E. Bruhn 1932

№ I178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trava, v.

tràva, -, -d

'springa, springa i trav'

Härslöv, Rönneberga Ld
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trava, v.

i förb.:

trava op, – (travad op)

'lägga upp i lov'

Hälsingl. Rönebergs hd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trava
v.

pres. travar

(a)

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd s 25-

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trava
v.

tr̲ava -ade -a -ad.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× travalla, v.

travåla, -, -d

'gå omkring, gå utan mål'

gaur dre hår o travålar

Hälsingl. Rönelagsl.

E. Aurelius 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trave, s.

tråve, -n, tråva, -na

'= 10 meker'

Vål 10 pan = 20 neker 1 stn

Hörsloo, Rönebergs Lkl

E. Ahlen 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trave s.

trave, -n, trava, -na. S.

'trave' = 2 Rb:s hd 20

kärvar

har maza trava veda frk dr

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd.

Torstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trave
s.

trave
(a)

en hel trave

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd s 37

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× trave

trave

20 st.

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tre
1.

tre

dær va én a tváu a tré a
fira a fæm.

tré sét lágan.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tre

tre

di hade tvåŋ, treˈ stóken

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tre, räkn.

tre

han gick runt, tjorkan tre
gånger

Hälsingl, Rämebergs Hd
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tre

tre

(äldre) tryj

tre

Hven

Nr 374 Rönnebergs nd

Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tre

2.

tre

dé va den tré au dèzana

komna néred +)

+) néred, regn.-pät. form för néra

Nr 4946 Säby, Rönnebergs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tre räken.

tre

"tre ben unge en gryda"

S. 125

Nr 5039 Billeberga, Rönneb. hd

E. Neander Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tre

n.

tre

de va lit öva te, kl. 3.

Nr 4327 Asmundtorp Rönneb. hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trebent, adj.

trebénad, -, - e

Västerl, Rönebergs Ln
E. Burlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trebent, a.

trêbènter, trêbènt, -a

adj.

trebent

Åkb.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr. 374

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frêdâler, -n
fl., rg.

tredaler, s.

tredaler

Åkb., Vsv

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tredje, räkn.

tréja

dən tréja ska da jí sa

Häslov, Rönneberga Lnd

E. Nilsson 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tredje
n.

m. tèje

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tredje

trèdje. f. och n. trèdja

de trèdja språnàuled

98
Nr 4892. Tofta, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tredje

trèdja, f. & n. trèdja

di hade vår trèdja sönda fri'

hönd · Statarna.

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tredje-dag

i förb. trèjedà jùl.

trèjedà jùl sa lågon di
pèjana dan bàd ska va.

(folktro om skatorna)

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tvedj i delen, p.

hej a d èlsn

h. ; rg ; def.

tvedj e delen

Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tre eller fyra

trælefiira, 3 à 4

gæled i stuan e bræ, fóst
de kan sèjnad nær pa en
trælefiira stòle

Nr 3356 b Sireköpinge, Önneb. hd
Okänd uppt. 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tre eller fyra

1.

tvåtefina, 3 à 4.

den e tvåtefina sått enä,
som båe dåe.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tre eller fyra

r.

trælafiìra = 3 à 4

en trælafiìra tønalán

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* trefötting

trefötter -en

järnställ med tre ben för
placering av kokkärl på öppen spis

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× trefötting

trefö̲t̲ɛŋ el. trefö̲t̲ɛŋ, -an

trefot av järn för placering av

kokkärl å öppen eld.

(= hjälfö̲d).

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.

I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trehjuling, s.

trejúlərg, -ən, trejúlərg-a, -na

'vagn med tre hjul'

Hässlö, Rönnebergs hd

E. Nauclér 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trehörning

trefärgen, -n

(äv. om tre horn på ankare el. dragg)

/Sven

Nr 374 Rönnebergs hd
Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trekant
s.

trèkänt

Nr 4981 Billeberga, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Tren

tren . s. . steg .

Billeberga

Nr 49 P. Ågård omkr. 1878.

p. å.

Rönneberg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x tren, s. u.

tren, -'ar, tren, -'an

'sleg'

Härslöv, Rönneberga hd

2. Juli 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rhen

Tren, tren

tren

x tren

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr. 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× trena, v.

trèna, pr. trèner, trènta, trent

'gå, ta steg'

han trènte sa lånt.

Bäsloö, Rönnebergs Lnd

E. Burlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× trena
v.

pres. trenor

trampa. trāda. stiga

kj'anste' trenor så lätt --

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

S 37, 59

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× trena v.

trena

stega, mäta med steg, taga långa steg.

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd
Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trepåla flåska, -n
h., rg.

× trepålsflaska, s.
flaska, synon andr
3 "päl"

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

R6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trettis

1.

tréti

de e for sàtan mér en tréti

áun tabága

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.

l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tretio

1.

tréti

i tréti áru

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.

l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tretti

tráti

en gán han (!) gán val óp
pa en tráti: fórti ám.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trettis
r.

trätt'

han hade trätt' åre tånan,
for han stå a fjerva stén.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
1. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tretlisträ

r.

traktitvärk. 12.

98
Nr 4892. Tofta, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trettan

trètan

trètan, fjòrtan

Nr 4946 Säby, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tretton

trætan

stua tj en trætan, fjärtan

stóken ---

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tretton

trèttan

a

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trettan

1.

trettan (trèṭan)

Hon i' bet. hemman som har sv 13.

vi' tjente i'ho pi trettan

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd S 22

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tretton

trètan

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trettondagen

trèttenedàn

(den 6 januari)

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trettondagen

trètenedàn

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trettonde

trètene

den trètene april

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tievlig

tiè̲vli . -it

(gemint !)

tå̲gaps mànkad de va lì̲a

tiè̲vlit som fjì̲rks nù̲ .

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd

l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tréåna
adj.

tréåna ,

tréåig

en tréåna ózhåst

98
Nr 4892. Tofta, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tribun

tarbûn – en

med kvarnringar driven mekanism,
varmet vatten pumpas in tvärsmossan.

(= i Luggude hd: mäsamöla)

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

triera v.

triéra, -de

Se triär s. Man trierade bl.a. ärter.

Nr 14557 Asmundtorp Rönneb hd

Göran Hallberg 1975

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× trilla
s.

trilla pl. -or

trilla, rund skiva

kvarn trilor

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trilla v.

trilla (prat.)

'trillade, jõu'

S. 119

Nr 5039 Billeberga, Rönneb. hd

E. Neander Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trilla

trilla, ramla. falla.

Hillebergs

Nr 49 P. Ågård omkr. 1878.

P. Å.

Rönneberg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trilla v.

trilla

falla

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trilla v.

trilla,pret. =

de bler gott når de ona kommed nör,
sa käringen som trilla å taged.

ordstäv.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneb. hd

Eva Wigström 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trilla
v.

trìla -ar -a -ad.

Nr 4327 Asmundtorp Rönneb. hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trilla, v.

tila, -, -d

'falla'

Hälsingl. Rönnbergs Lex
E. Nordlund 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tvillebör

tvèllebö:n, -an = nöllebö:n

(da. tvillebör; enda påträffade belägg i Skåne)

ällas hade vi en vänli tvèllebö:n.

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trilling, s.

trìlɛŋ, -en, trìlɛŋa, -na

Hälsingl, Rönneshyttemål

E. Hedin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tilsk, adj.

tilsk, tilst, tilska

Hässlov, Rönneberga hd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tilska, s.

tìlska, -n

tìlskan ska vi väl ta au na

Häsloö, Rönebergs Ted
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trilskas, v.

trìlskas, –, trìlskads

Härslöv, Rönnebergs hd
E. Åhrlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x trin s.

tren, -en, pl =, -ene. s.
'slæg'

hon ta en tre-ola fra tren

Nr 376.

E. Bruhn 1927.

Torstorp Rb.

Tirup, Rönnebergs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× trina
v.

se × trena

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

s 41

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trina (trinar, trinte, trint)

vb., itr.

* trina, v.

stega

trina mid

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Rb

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trind, adj:

trɨŋ, -t, trɨŋ·a

Hälsingl. Rönnbergs Ltd
E. Svärlun 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tränd

a.

obest. pl. tränga

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc

s 73

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trindsnö", s.

tryggsnö, - en

Hässlov, Rönneberga bd
E. Bruhn 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× trindsäd, s.

trängs-ä, – en

'ärter, vikor etc'

Historisk Museum Lund
E. Hultén 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× trindsäd s.

tr²ɔ̀ɔ̄, – en. s.

, ¯ ärter, vicker etc

tr²ɔ̀ɔ̄ kan en sɔ̄n i tr²ɔ̄dan

Nr 376.

E. Bruhn 1927.

Tirup Rönnebergs hd Fastland. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tripp, s.

trep, -en, tripa, -na

'liten resa'

Hälsingl, Rönneberga Ld

E. Burlin 1932

№ 117818

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trippa, v.

tripa, -, -d

koma tripande

Hässleby, Rönnebergs hd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× trissa, s.

frisa, -n, -or, -orna

sb., sg.

frisa

(på spinnrock den del, varpå "rullen" sitter)

Ves

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Bb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trivas, v.

trivs, pr. trivs, trivdes, trytts

han kan inte trivs i stan

Hisleröd, Ramlösa bd

E. Burlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trivas, v.

trivas (trivs, trivdes, trivts)

vb., dep.

trivas

ält på stående trivdes bra

Vin

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

teivas
v.

pres. teivs, pret. teevs

han fjöpte en hüsakülla pa
bilebänja hé, man dan teévs han
ente ude.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

triör² slags cylindrisk, s. spinaloniden åtskorterings-maskin

triór

Se DAL foto 75:0116-117.

Nr 14557 Asmundtorp Rönneb hd

Göran Hallberg 1975

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tro

tro

vatrǫ̀ = hur mycket mer

vatrǫ̀ skola de vara, om de

hade blé̀d en nát?

om en elsvåta

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tro, s.

tro, - en

den tråden har på

Hässlö, Ramsbergs s:n
E. Berlin 1952

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tro, v.

tro (tror, trodde, trod, trod, tro!)

Vb. Fr.

Fv

men tror man, at ja kans vid häda

Åkb. Van

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Ak.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tro
s.

tro

dæ̀n lada ja àlti tad tró ve

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tro v.

tr ɷ

ja trɷr väl de! (ironiskt).

ja trɷr ja störtar! (uttr. för
överraskning).

kan tr ɷ !

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneb. hd

Eva Wigström 1891

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tro, v.

tro, pr. tror, trodde, trott,
trod.

Hälsingl. Rönebergs Ind.
E. Hurtig 1902

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tro

v.

tro, tröde, trot

--- di som tröde på -na ---

(om hanelövkerinnan).

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× trock

obest. f. pl. tråcka

tystlåten . trög

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd S 28

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* trock, adj.

trok, - t. tròka

'trög, lat, sömnig'

påugen kan va så trák.

Hälsingland, Rönebergs Ltd

E. Berlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trockeltråd, s.

tröckeltråu, -en, tröckel-
tråua, -na

Hästlöv, Rönneberga hd
E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tröckla, v.

tröckla, -, -, -d

Häsloö, Råneberg s bd
E. Burlin 1932

№ 1178:2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× troda, v.

tr̀öva, pr. tr̀över el. tr̀ör, tr̀ödde el. tr̀ödde, tr̀öft el. tr̀ört

'trampa'

Hässlov, Ränneberga hd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

troligen, osv.

tråkig

han kommer tråkig i kväll

Hälsingl. Runebergs tal
E. Hultin 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trolla, v.

tròla, -, -d

de sa han runa tròla

Härslöv, Röstångs hd
E. Burlin 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tvolla
v.

tvòla -ar -a -ad

(om läkekonster)

Nr 4327 Asmundtorp Rönneb. hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trollen
s.

trolaaí, -ad

Nr 4327 Asmundtorp Rönneb. hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trolleri, s. n.

trolleri, -et

Hälsingl, Rundbergs Ljud
E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trollkonsta, s.

trolkvinna, -n, -or, -orna

b., vg. kvinna, som brukas för under-
grävande l. skadande änd[a]mål

Ver

Rönnebergs hd

V. Welander 1921.

Nr 374. N.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trollpacka, s.

trolpåcka, -n, trolpåckor, -na

hon ser ut som en trol-
påcka

Häsloi, Rönebergs h:d
E. Nilsson 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× trostryggig, adj.

trogǫ́ldr, -t, trogǫ́ldra

'menlös'

Hälsingl. Rönnbergs Lsk

E. Burlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trotjänare

tröttjenare -an, pl.=, -arna

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trovärdig, adj.

trovärde, -t, trovärdena

Hälsoö, Råneå sn
E. Bucken 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trubba, v.

trùba, –, –d

du faur trùba en leta i
èn en

Hälsingl, Rönnbergs Saml
E. Burlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trubbig, adj:

trubbad, -, -a

Hörsloj, Rönneberga härad

E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tvubbig, a.

tråbed sg., -a pl.

adj:

tvubbig

(ä.) tråbed, o.s.v.

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Bl.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x trubbnosig, adj.

trubbnösad, -, - a

'med tvär nos, trubb-
näsig'

Häslov, Rönneberga hd
E. Aurelius 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Tvestorps-påg

tvåstorpa påug,
el
"påg" från Tvestorp i Skeby.

de va en tvåstorpa påug.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

truga, v.

trùa, -, -d

'hota'

hon trùa ål na me nåven

Häslöv, Röneleng Ld

E. Nilsson 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^ trulka, v.

trùlka, -, -d

'grata, små "gräla'

Han går dar å trùlkar

Vaxholm, Rönö socken, Tor
E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trumf, s.

tromp, -en, trömpa, -na

[i kortspel]

Hälsoi Rönneberg Ted
E. Burlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trumf s.

tromp

" " sätta tromp "

(i kortspel)

s. 127.

Nr 5089 Billeberga, Rönneb. hd

E. Neander Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trumfa, v.

trùmpa, -, -d

'spela ut trumf'

Hasslöv, Ronneberga hd

2. Aralm 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× trämla
s.

tràmla -an

ett jordbruksredskap

Nr 3356 b Sireköpinge, Rönneb. hd
Okänd uppt. 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× traumla
v.

tràmla -ar -a -ad

behandla jord med traumla.

Nr 3356 b Sireköpinge, Rönneb. hd
Okänd uppt. 1938 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tvümla
v.

tvòmla -ar -a -ad

kôra med tvumla el. vält

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tromla s.

tromla, -n, tromlor, -na s.

'tromla, rätt'

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup. Rönnebergs hd

Vorstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trumlekumbb s.

tromlekvacke², -en, -a, -ana. s.

'själva vätten, kumblen som går runt vid trumlandet'

E Bruhn 1927. Nr 376.

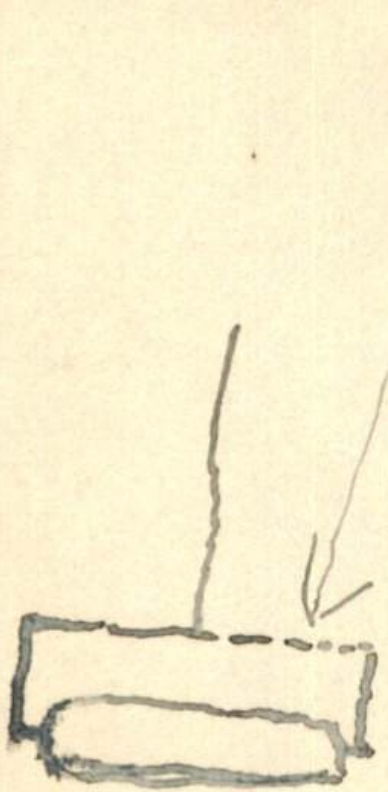
Tirup, Rönnebergs hd

Tarstark. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trumleäft s.

trumleäft, -en, -a, -arna. S.



"det som grep om sjäva "trumlehumbben"."

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd. Tarstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trumlesla° s.

2
trumleslàu, -eu, -slær, -na s.

'tvärsla°, tvärribba fö
trumla'

E Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup Rönnebergs hd.

Torstorp Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tumma, s.

tròma, -n, tròmor, -na

mårken sta som en tròma

på en

Hälsoö, Råneå s:n 1932

E. Bucken

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tromma, v.

tròma, -, - d

'slå tromma'

Hasslöv, Rönneberga Sn
E. Kock 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hårna, -n, -or, -orna

sb., rg.

tvinnade, s.

ihålig stock, den av bro överlägsta delen av ett fiske

Ver

Rönnebergs hd

v. Welander 1921. Nr 374. Rb

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frisa

H., fl.

× Thessar, s. pl.

Forll

å

Rlab.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tryck, s. n.

trök, -et

han fek trök i den enа
nedre

i Häsloi, Rönebergs hd
E. Berlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tryck, -et

tryck, s.

tryck, -ar

tryck, m.

tryck

Åb.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tryckа
v.

(inf. tvol. tvòka)

sup. och p.p. tvojt

sa hade di tvòjta blå, sam di
kyta amkrig iblan fälked
(delade ut)

A. Malm 1880-t. 32. Hven, Kronebergs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tryeka
v.

tröka, tröker, pl. =

pres. di tröker, de tryeka

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd

l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tryska, v.

tr̀ska, pr. tr̀sker, tr̀skte,
tr̀skt.

Hälsingl. Rönebergs Ld
E. Nelson 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tryckeri, s.

tröskarí	373:116
tröskaríad	"
tröskarí	"
tröskaríorna	"

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tryyg

a.

trögg

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd s 68

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tryyy, adj:

tröy, -t, tröya

Häslov, Rönebergs hd

E. Brahe 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tryne, s. n.

tryne, -d, tryne, -na

de stula ha rigga i tryned

Hälsingl. Rönebergs bd

E. Hedlund 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trygne s.

tryg²ne, -d, pl =, -na. s.

'[gres]trygne'

E Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd. Carstad. Bb

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tryda (trýdar, trǫd, trǫdd)
vb., itr.

× tryta, v.
tränga

vånad trydar nid

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

R6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tuyta
v.

met. tröd

upphöra

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tryta, v.

trȳda, pr. trȳdar, trȳd,
trȳdd

Hälsingl, Rönebergs hd
E. Hulan 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråa, v.

traua, pr. traur, tröda, trot,
"längta efter, vara ivrig
att nå".

Västerbotten, Rumboda bd
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråd, s.

tråa, -en, tråna, -na

Härslöv, Rönneberga hd
E. Bruhn 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråd, s.

fråga, -ar, -or, -ade, -ande

sb., sg.

tråd

Skåne, Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråd
s.

trau. -'an

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I.Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träd
s.

trau pl. tràua

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träd
s.

trau
(au)

s 48

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråd
s.

tråu. -en.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråd
s.

trau, -an. -a, -ana

bensókor ma traùana i'.

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråda II

v.

di hade álti ènepiza i
tèkerstiana; di trodde di
ènte áu.

Löfgren

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träda I
v.

trō

trampa, träda, gå enformigt

jfr formen tröva, se II

s. 21

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråda II

(tröva) v.

pret. tröade, sup. tröat

trampa, stiga, träda

di' tröade an = stego fram.

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd 22, 26.

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trå̊da

v.

trø̲ , pres. trø̲r , trø̲de, trø̲t

tràmpa . trà́da

trø̲ nǿ̲r , trampa ner.

trø̲ á̲u̲ , trampa av, sönder.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† trå̊da
v.

trø, trø̀da, trøt

trampa. trå̊da

Jà ha trøt mèŋa fjé̀d for
dé̀n skué̀l ---

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråda
v.

tröva, -or, tröv̊de, tröv̊t

tråda, trampa

folk jäk a tröv̊de i dörgan

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråda
v.

trö̀va. pres. trö́vor

trampa.

en gar a trö́vor sa mé̲d
om dana, sa en blen bra trä̀t
om kvälana

Nr 3356 b Sireköpinge, Rönneb. hd
Okänd uppt. 1933 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rlen.

trõda
v.

Trõva, trõvde, trõvt, trampa

trõva trõvde trõvt

Härslöv

Rönnebergs hd. E. Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråda
v.

tråva

trampa. tråda.

enl. medd. av Dr. E. Hellquist

1178 Hälsingland, Rbg. Ld

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråd rulle, s.

tråurål, -en, tråuråla -na

Hälsingland, Ramsbergs Bruk
E. Bruhn 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråd spole, s. u.

tråsspig, - ar, tråsspigt.

— en

Hässlov, Rönebergs Ted

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråg, s. u.

tra:g, -'ed, tra:g, -'en

Hässloi, Rönebergs hd
E. Burlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Häg. s. II

Frang

373:79.

Nyare uppt. på v. form: jfr tem.

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frå, -ⁱod, =, -ⁱon
ob., n.

Å

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trög

tråd, lad

Nr 3356 b Sireköpinge, Rönneb. hd

Okänd uppt. 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråkig

trågad

ja de va jie trågad no
dæn påugan

Nr 3356 b Sireköpinge, Fönneb. hd
Okänd uppt. 1933 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråkig

a.

n. tråged

de e jin tråged, sontdåa.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråkig

neutr. tråged

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråkig, a.

tråg ad sg., --a pl.

adj:

tråkig

Åb., Nyl

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråkig
a.

reuta. tråged

bebrant

de e tråged a sé som sån légor.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråkig II
a.

de e tråged me dìta rèjnada
vèred.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

traåkig

de e tràged a gå èna
i' de stòra hùsed.

4327. Åsmundtorp. Kånnebergs hd.

J. Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träkig, adj.

träged, -, -a

de va mona trägeda då

'det var många tråkiga dagar'

Hälsingl, Runebergs tid

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tràlare

tràvlare, pl. =
(utlåtningsform fr. eng. trawler)
jøtebòjarna di åsa hìd stygare
ela tràvlare; di fordårva ålt
ihåpa

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråna, v.

tråna, -, -d

'längta'

Hälsingl, Ramsberg Ld

E. Hedin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trång, adj.

trong, trant, tröng-a

Hisloi, Rumberg sn
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krog, -t, -a
adj.

trång, a.

trång

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trång

trång, neutr. trant.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneb. hd

Eva Wigström 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träng bodd, s.

trogbård, pl. trogbårda

de e blena trogbårda

Hälsingl, Ramsele s:n

E. Berlin 19:2

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trä.
n.

trä, -ed

de va vánst a skafa kvägad trä.

Nr 4550 Sireköpinge, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trä, s. u.

træ, -'ed

træed har legat o blet
surt

Hässlö, Rumbergs hd

E. Brulin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trä
s.

trä. -ad

träed de va vänt öpröded

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fea, s.

fræ	373:115
fræad	"
fræ	"
fræan	"

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Träaxelvagn

traaåslavöjn (genuint?)

jfr DAL foto 75:0128.

Nr 14557 Asmundtorp Rönneb hd

Göran Hallberg 1975

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråband, s.

tråbånn, -ånd, =
b., n.

tråband (till tunna)

Von

Rönnebergs hd

Nr 374.

v. Welander 1921.

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träbänk

träbock

(dunkelt) sl. trästycke med
visuren text

Ålabodarna

Nr 8113 Glumslöv. Rönnebergs hd
Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träben

träbén -et, pl. =, -en

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× teåbinde

teåbeige, -ad

bokband (-pärm) av teå

den e teåbeige i dén

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråbit

tråbid pl. -a.

Nr 4550. Sireköpinge, Könnebergs hd
I. Ingers. 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träbit, s.

træbid, - en, træbida, - na

Härslöv, Ronneberga hd
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tvåbjälke
s.

tvæbjälke. pl. -a.

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd,
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Plom

träbollen

Trabåna, trätoffeln

pl. trabånna

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träbultavagn s.

träbultavagn, -en, -a, -ana. S.

, vagn med hjulor-
lana av trä.

E Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd Tarstad Rc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ träbåtar

pl. träbåtar

stomme av trä i kanv.

4327 Asmundtorp. Kåseb. hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träck, s.

träck, -'en

Hälsingl, Rönebergs härad

E. Nordlund 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träcka, v.

träcka, pr. träcker, träckte

trackt

'draga'

Hoisko, Ramsbergs Ld

E. Hedin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Plen

+ tracka
v.

Trækor, Rar, De Trækor, Dt Rar

de trækor

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× träcka
v.

träcka, pres. -or

draga; släppa; hålla in

två träkor di i ändalighed

ina sädla

1: ha stora förtjänster

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd

l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

träcka

v.

träcka, -or, träckte, träckt

draga; sippra, tränga in (om vätska)

de har träckt så nyselit

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tracka, v.

tråka (tråkar, tråkte, trakt l. trat, trakt, trak!)
vb., fr.
draga

tråka l. traka åp bånda
traka låns, pumpa låns

Bonn., Vm

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* träcka
v.

träèka, pres. träkor

sippra. framtränga. (om vätska)

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråd), s.

hå:, -d, =, -na

h., m.

1) hård

2) hå (sg.)

3) hårde, pinne i allm.

fira hå på gårnhåran

Rönnebergs Vem hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråd
s.

tråe. 'ad. pl.=

de stòra tråed

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träd
s.

trä, n., best-f. träd, pl. =

mitt granna trä

ve de stobbade träd

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

s 33, 71

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träd II
s.

ett trä får vän av glöttana
i gallren (om piltråd, som
planterats)

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd s 71

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trɔ̈d

trɛ̈ pl. trɛ̈, -na

di stɔ̀ra trɛ́na.

klỳa i trɛ́

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trăd
s.

trø, best. f. trød

ska vi ènta forsøga tråd?

s: försöka rothugga & upptaga trädet.

Nr 4946 Säby, Rönnebergs hd
I. Ingers 1951.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trädd
s.

træ. ¹ad, pl. =. ¹an.

d. træna

dæ va fjæina i træna

= gott vinke.

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trād
s.

træ, n. pl.=
b.f. sg. træed

dæn e en liden hòlme mæ en
hælsnés træ.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träd!

n.tg. de stòra träed

(= bågaträed), en gammal

poppelpil vid tågarps gg.-gård.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd

l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråd III
s.

ó'Loran pa de tråed, e
dan nan véd dé ?

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träl, s. u.

trɛ̄, -'el, trɛ̄, trɛ̄'en el.

trɛ̄'na

Hälsingl, Rönbergs Saml
E. Backlund 1932

№ 1178:3
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träda, v.

träa, pr. träar, träda, trat
trad

Häslov, Rönneberga Lund
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träda, s.

träda, -n, trädor, -na

'trädesåker'

Träslöv, Ronneby hd
E. Nilsson 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråda, s.

tr[ɔ]da, -n
sb., ng.

åker tråda

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråda, v.

tr̲å̲ (tr̲å̲r, tr̲å̲dd, tr̲å̲dd, tr̲å̲dd, tr̲å̲!)

vb, fr.

1) tråda, rada upp på
2) sticka in sandgarnet

tr̲å̲ n̲å̲rrgo

Bonn, Blab, Bon

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träda
v.

tr̲ä̲ pres. tr̲ä̲r, tr̲äd̲e, tr̲ät̲

(t. ex. om tråd i nål)

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träda v.

trä"

"trä" naolen på bomära-

klönsen"

S. 123

Nr 5039 Billeberga, Rönneb. hd

E. Neander Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träda s.

trǣ²da, -n, trǣ²dor, -na. s.

1° åker som ligger i träde, trädesjord

øgen e trǣ²ta dr gǣr på trǣ²dan

on dǣ²na

E Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup. Rönnebergs hd

Torstad. Bb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trǽla, trǽda, trǽdar. v. träla v.

'lägga åkern i träde'

E Bruhn 1927. Nr 376

Tirup Rönnebergs hd Torstad. Rö.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trädgren

trägrén

--- kåséla a en kåged trägrén.

te en plå

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trädgård, s.

trägård, -en, trägårda, -na

Häslov, Rönneberga Ld

E. Burlin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tredjedel

trägaun -en

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trädgård

trägam, -n

Hven

Nr 374 Rönnebergs hd

Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trädgård

trägård el. trägård, -en

jfr vid gård el. trägård

I äldre tid mest om stora trädgårdar vid herregårdar el. andra stora gårdar el. gårdsbyg.-gård i annars hård.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trädgård II

dæ e bära en liden bit
he te trägården nu.

sänd. vid Tågarps gård-
giveregård.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trädgårdshus

trägårdshus, -ud

trädgårdsmästarebostad

Nr 4946 Säby, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trädgårdsrum

trägårdsrum, -rd. pl. =, -rn

rum som vetter åt trädgården eller

har utgång dit.

Spec. om två rum å Tågarps gästg.-gård.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träd topp, s.

trætóps, -en, trætópsa, -na

högt uppe trætópsana

Hälsingland, Ramsbergs bl
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träffa, v.

träːfa, pr. träːfar, träːfta,
träft
'möta, träffa på',

(Torslov, Rönebergs Ld
E. Kock 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träffa

v.

träfa, träfte, träft

pret., supinum träftes

ska vi gå éj a ta en

diskare?, så di nar di träftes.

Nr 7216 Härslöv, Rönnebergs hd.

l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träffa

v.

träfa -ar -a -ad

ja, ja träfa-r i jöns.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träffa

träfa, träfte, traft

ja träfte hans hänsen
ifra bilebäna i jóns nøre i
liæn.

Nr 3356 b Sireköpinge, Rönneb. hd

Okänd uppt. 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träffa, v.

träfa (träfer, traf, traft, traft)
vb., fr. l. träfod, träfm

Träffa.

Bonh., Åkb., Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träffa
v.

pret. refl. träfftes

å gobbana träfftes - - -

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd S 23

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träffa
v.

pret. traf (sa. traf)
Ven

Tillhör Nordöstskåne; ej i sydöst, som
har träffa.

Nr 4632 St. Ibb Rönnebergs hd

I.Ingers 1979

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träffa
v.

träfa, träfte, träft

Nr 4550 Sireköpinge, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träffa

träffa, träfta, träft

ja träfta-n hän nöre

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs **hd**

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träffa

trèfa , trèfte

Nr 4946 Säby, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kräflar, s.

kräflar, -or, kräflor, -na

sb., sg. flam av krå

Bork.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trägen, adj.

trägen, trägent, trägna

'flitig'

Hässlö, Ramsbergs bsk
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trägrep

trägrép pl.-or

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× träharv, s.

trähår, -en, trähåra, -na

'harv av trä'

Hälsingland, Rämebergs bd

2. Hudiksvall 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trähus

trækhús. n., pl. =

lùdor a trækhús

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träng, sv.

träad, -, -a

röbädorna a träada.

Hörslov, Rönebergs Ind.
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träkar
s.

träkar, n., pl. =
(a)

di krämma må träkar ---

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd s 61

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träkar

träkår, n., pl. =

bönorna di hade ente åned
en träkår.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rlm

+ träklam

träklam, träklam

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915. Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träkusta

träknúda -an -or -orna

träkubb, grovt trästycke

Nr 4632 Hven, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träkopp
s.

träkóp , pl. -a .

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråkors

trækóns, -ed

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träkubba

trækuːba pl. -or.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träl, s.

træl, -'en, træ̀la, -na

Hårsloi, Ramsbergs bruk

E. Burman 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träla, v.

trǽla, -, -d

'arbeta hårt'

han har trælat i ål sin ti'

Ytterslov, Rönneberga hd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trälåda

trälåda, pl. -or

han bar berg på rygen i trälådor

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trälänga

tvelǽza -an

i gårdskomplex ingående länga av trä.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tränga
v.

träŋga, träŋde, träŋt

jå, di va nånt fåulia ta a
träŋga på

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träng a, v.

träŋ-a, pr. träŋer, traŋde

traŋt

även:

träŋ-a, pr träŋer, trände, trant

Hästlöv, Ronneberga hd

E. Nordin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rem

träzra, träŋk, träŋt, träŋga

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träng sel, s

träng sel, -n.

da: ble en fårli träng sel

Hårslov, Rönebergs hd
2. Maj 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× trāpiŋa

pl. trapéza -ana

Nr 4524 Sva'öv. Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

träpinnaharv, s.

träpinn-ahär, -en, träpinn-
-hära, -na

'harv med pinnar av trä'

Härslöv, Rönnebergs härad

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träpinne, s.

trapp'sg-a, -n, trapp'sg-a, -na

Hälsingl, Rämebergs bd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träpinne

träpinne, s.

träpinne

Ver

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träpinne

m. träpinne

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd.
e. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träpinne

trapéza pl. -a

ja véd di hada hàron, dær
va trapéza i'.

Nr 4550 Sireköpinge, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tvåpligg

tvåplög -en

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd

l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träplog s.

träplö², -ɛn, -a, -ana. s.

'träplog'

E. Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup Rönnebergs hd

Taustad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träpump

träpómp -en -a -ana.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träpump

träpömp -en -a -ana

Nr 4524 Svalöv. Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träpump
s.

träpómp, -an

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x tvåpål

tvepél pl. -a

liten tvåpåle

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneberga hd:
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× träpäl

träpél pl. -a

kort träpåle

Nr 4550 Sireköpinge, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träribba

träribba pl. -or

B. f.

Nr 4981 Billeberga, Rönnebergs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tränänna
s.

tränéna pl. -or

di kade tränénor de vände i

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kargôr, - ad, =, - n

sb., n.

tråor, s.

tråor

Bonn.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träsil

träsil -en

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träsked, s.

træ'ge, -en, træ'gen, -na

træ'gena lan i bo'lan-

dan

Träslöv, Ronneby hd

E. Svahn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träsked

trægɛ́ -n. pl. trægɛ́r, -na

Nr 4524 Svalöv. Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tvåstet
s.

tvefé. pl. tvefén

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fräsko

fråsko, -n, =, -na

fråsko, s.

sb., vg.

fråsko

Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Bb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trätko
s.

tvèska

pl. =, tvèskona

98
Nr 4892. Tofta, Rönnebergs hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träsko

träsko

Nr 4524 Svalöv. Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träsko
s.

träsko, pl. =

s. 10

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träsko

träsko, pl. =

et par pädelösa träsko

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träsko

träsko,pl. =

Du tunga verld,som krösa mina träsko!

(verld, läs: varrd).

Nr 4327 Asmundtorp, Rönneb. hd

Eva Wigström 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråskostövel

m. tråskostövel, m. -stövla

mina di låge stöle tråskostövlana.

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tröskostövel

pl. tröskostövla

åla pàugana hade ält
tröskostövla om vintaren.

Nr 4524 Svalöv. Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråskovel

trǣskǒvel , -n.

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers. 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× träskuffa

träskåfa pl. -or

skuffa [skoffa] av trä.

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träslev, s.

träslév, - en, träslíva, - na

Häslov, Ramsberg Sdl
E. Nordin 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× trâslig

trâslad, n. =, pl. -ade

trasig, upptrasslad, trasig.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träspade s.

tr²æ̀spɑ̀æ, -n, -spɑ̀²a, -na. S.

'spade med blad av trä.'

E Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd Forstad. Rh.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träspann

trəspán -an -a -ana.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trästake

s.

trästäga

Ven

Nr 4632 St. Ibb Rönnebergs hd

I.Ingers 1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trästycke

trästicka -ad, pl.=, -an

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tvästycke
s.

tvestycke, n., pl. =.

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

träsäng

träsæ'g pl. -a.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trätyga s.

træcygva, -n, -cygvor, -na. s.

'trätyga' (= med horn, spetsar av trä)

træcygvor brugas ænda nu.

E Bruhn 1927. Nr 376.

Tirup, Rönnebergs hd Tarstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hafsöra, -n
hb., zg.

träfjära, s.

träfjärn

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trätoffel

pl. trätöflor

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

teätoffel

M. teatóflor, -na.

Nr 6350. Tirup, Rönnebergs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trävirke

trävirka -ad

= korsvirke

Nr 4524 Svalöv, Rörrebergs hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trög

a.

trög; obest. pl. -a

vi e så trögja å trocka

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd SS-1

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tröjar, Troft, tröja

adj:

troj

trög, a.

trög

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tröj, adj.

tröj, -t, tröja

Hälsingl, Rämebergs Ld

E. Kruken 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråg
a.

tråj, n. tråjt

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trøjbét

trögbedd

han a so trøjbét / om en trög häst/

/Sven

Nr 374 Rönnebergs hd
Viktor Welander 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trögt
adv.

trögjt

t.ex. om dörr som sitter hårt i
och går trögt att öppna.

Nr 4981. Billeberga, Rönnebergs hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tröja

s-

tröja

s. 10

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tröja, s.

tröja, -u, tröjor, -na

Hälsingl. Rönbergs Ld
2. Burlan 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kʉ̯ja, -n, -or, -orna

kʉ̯ja, s.

hb., rg.

kõja

(av.) kʉ̯ja, o.s.v.

Skåb., Vem

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tröja
s.

tröja m. -or.

Nr 7217 Borstahusen, Rönnebergs hd.
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rem.

+ tros

Tros, (n) en som alltid klagar och anbefalar

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915 Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Blem.

× tröa

Tröa, arbeta, slita

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915. Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trösa

× trösa,v.

slita,arbeta hårdt.

Nr 51 b Asmundtorp, Rönneb. hd

Hans Eliasson 1895 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rem

törska

s.

2

törska, törska

och törska ångtörska

Hälsingland

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915. Nr. 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tröska s.

tåsska -an

tröskverk.

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tröska
s.

tòska -an

tröskverk

tòskan hade han hát for
Lèze sin

Nr 3356 b Sireköpinge, Rönneb. hd
Okänd uppt. 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rlem

tröska v.

2
Törska, tarsk - tröska

-O-

Härslöv

Härslöv

Rönnebergs hd. E Bruhn 1915

Nr 370.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tåska (tåskar, taskk, tåskad)

tröska, v.

äb. fr.

tröska

(äv.) törska (törskar, tarsk)

Åb., Ves. Ves = S:t Ibb.

Ålabodarna: placeras under Glumslöv.

Rb

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tröska v.

törska, tarsk, torskt el torskad. v.

'tö̃'

'troska'

Nr 376

E Bruhn 1927.

Tirup, Rönnebergs hd.

tarsktad. Kb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tröska
v.

tòska, pret. taskt, pl. =

tòska mæ plæjl

æ̀la sa fæ̀r i tì̀den, de va
bæ̀na te a tòska a sælja
sa mèen sǽ di kæ̀ne.

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
Ingemar Ingers 1948.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tröska II

di soda raps a hösta dan
a täsk dan

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tòska:

sup. tòsked blir tòsket

ffr ord, som börjar med -d.

nar di hade tòsket di lægen,
sa slùta di.

Svalöv

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tröska
v.

tòska, pres. tóskor

tóskor dw nwán óse pa
aztóskan? nè, dæn tóskor
ja álti sæl mæ plèjel, for
ja ska ha lazhálmen te tåg.

Nr 3356 b Sireköpinge, Rönneb. hd
Okänd uppt. 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tröska
v.

tòska

tòska me pläjl.

Nr 4550 Sireköpinge, Rönnebergs hd.
L. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tröska v.

toska

'tråska (med slaga)'

s. 128

Nr 5089 Billeberga, Rönneb. hd

E. Neander Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tröska
v.

tòska pret. task

Nr 4327 Asmundtorp, Rönnebergs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

torrke, -d. s.

'törkning'

x tröšlee s.

E Bruhn 1927. Nr 376

Tirup. Rönnebergs hd.

Varstad. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tröskel, s.

se ˣtorskel

Häslöv, Rönneberga Hd

E. Berlin 1931

№ 1178:1

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåskol, - n
sb., vg.

tröskel, s.

idrin tröskel

Ven

Rönnebergs hd

V. Welander 1921 Nr 374

Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tröskel

tårskel

klappträ.

Nr 51 b Asmundtorp, Rönneb. hd

Hans Eliasson 1895 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

. tröskelånga

tröskelöånga -an

stöne loglånga av nyare typ.

Den gemeina formen torde vara

× tröskelöånga .

Nr 4982 Tofta, Rönnebergs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tröskeman

tåsskemann

man som tröskar med slaga. (plejel).

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tröskeman

täskeman

tröskare, tröskarbetare.

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd S 62

Herbert Larsson 1951 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tröskeman s.

tʳorskkeman, -en, -mæn, -ene. s.

'trö-skeman'

E Bruhn 1927.

Tirup, Rönnebergs ~~hd~~

Varslad. Pl.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tröskemög

tòskemög -ed

stoft och damm som ryker vid
tröskning.

man som kan så, så tòskemöged
väg med ijäun.

i/h tòskemöj i Bunkeå, Ba

Nr 3356 b Sireköpinge, Rönneb. hd

Okänd uppt. 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tröskverk

tòskevärk -ed

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tröskverk

tåsskevark -ed

Nr 3320 b Billeberga, Rönneb. hd

Oscar Svensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× trössale

trössale, s.

tröjsale

H.

troll, spöke

Ver

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374. Rb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tröskspale

tröskale

'trolltyg'

s. 94

Nr 5089 Billeberga, Rönneb. hd

E. Neander Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tröst, s.

tröst, -'en

dær fekk han ej en tröst

Hoïsloi, Rönebergs Ld
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trösta, v.

trösta, -, -d

han vill inte la trøsta se
'han vill inte låta trösta sej'

Hasslöv, Ronneburgs Ltl
E. Kruse 1952

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kröska v.

kröska

373:99.

Nr 6469. Härslöv, Rönnebergs hd
Erik Bruhn 1915. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tröstare, s.

tr|östare, -n, tr|östare, tr|östarna

Hasslöv, Rönneberga hd
E. Bruhn 1952

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trött, adj:

trat, -, -a

han blé trát i ämana

Hälsingl. Rönebergs Hd

E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trött
a.

trått

Nåi mann e mått, e mann trått,
nåi mann e sylten, matar man
ingenting. (matar)

Tillsått.

Nr 6424. Sireköpinge, Könnebergs h
Gisela Trapp c-a 1910.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tvått
a.

tvæt

en blea liàsoin tvǽt

Nr 4550. Sireköpinge, Rönnebergs hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trått
adj.

trœt

nú e ja trœt

Nr 4524 Svalöv, Rönnebergs hd
I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hφt sg., -a pl.
adj.

trött, a.

frö

(Regn-form 2.)

Åb.

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Ab.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trótt

trætt

en gar a tróvor sa méd
om dana, sa en blev bró
trét om kvàlana

Nr 3356 b Sireköpinge, Rönneb. hd

Okänd uppt. 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trött

a.

trätt, best. f. m. di trätte

Men höjtehören e sulten å trätt

-- blev snart trätt --

s. 21,

54,

65

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trätt II
a.

här samlas di' trätte
(met.)

Nr 14559 Glumslöv Rönnebergs hd s 65

Herbert Larsson 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tröt

a.

trœt . pl. ˋa

di bler sa trœˋta au a sˋeda

hon bler sœˊl óˊse trœˊt.

Nr 4327. Asmundtorp, Rönnebergs hd

l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tröta, v.

träta, -, -d

de träta na o prata

Hälsingl. Runebergs Ld
E. Bruhn 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tröttna, v.

tràtna, -, -d

Häslövi, Ränebergs Ld
E. Nauclér 1952

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tröv, s. n.

tröv, -'en

'tramspande, stampande'

Härslöv, Rönnebergs hd

E. Ruben 1932

№ 1178:3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tro, -ar, -ade

tro, s.

tramp, -ar, -ade

tro, -ar, -ade

tro, -ar, -ade

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× trova, v.

trö̲va (trö̲ver, trö̲vde, trö̲vd, trö̲vd, trö̲v!)

vb., ifr. trampa

du trö̲vs!, du trampar på mig

Von

Rönnebergs hd

V. Welander 1921. Nr 374

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund